

கலைச் சொற்கள்.

(Tamil Equivalents of English Terms in: 1. Physics, 2. Chemistry,
3. Mathematics, 4. Natural - Science, 5. Physiology &
Hygiene, 6. Geography & 7. History, Economics,
Administration, Politics and Civics.)

இவை

திருநெல்வேலியில், இசைத்தமிழ்ச் செல்வர்
திருவாளர் தி. இலட்சுமணப் பிள்ளை பி. ஏ., அவர்களின்
தலைமையில் நடைபெற்ற
அறிவுநூற்புலவர் மாநாட்டில் முடிவுசெய்தபடி,

திருப்பனந்தாள் காசிமடத்தின் தலைவர்
காசிவாசி மறைத்திரு சாமிநாத சுவாமிகளவர்கள்
நன்கொடைப் பொருளுதவியால் அச்சிடப்பெற்றன.

சென்னை மாகாணத் தமிழ்ச்சங்கம்,
திருநெல்வேலி.

1936.

விலை அணு எட்டு.

கலைச் சொற்கள்.

(Tamil Equivalents of English Terms in: 1. Physics, 2. Chemistry,
3. Mathematics, 4. Natural - Science, 5. Physiology &
Hygiene, 6. Geography & 7. History, Economics,
Administration, Politics and Civics.)

இவை

திருநெல்வேலியில், இசைத்தமிழ்ச் செல்வர்
திருவாளர் தி. இலட்சுமணப் பிள்ளை பி. ஏ., அவர்களின்
தலைமையில் நடைபெற்ற
அறிவுநூற்புலவர் மாநாட்டில் முடிவுசெய்தபடி,

திருப்பனந்தாள் காசிமடத்தின் தலைவர்
காசிவாசி மறைத்திரு சாமிநாத சுவாமிகளவர்கள்
கூன்கொடைப் பொருளுதவியால் அச்சிடப்பெற்றன.

சென்னை மாகாணத் தமிழ்ச்சங்கம்,
திருநெல்வேலி.

1936.

விலை அணு எட்டு.

பரிசு விளம்பரம்.

(க) இதனுடன் வெளியிட்டுள்ள கலைச்சொற்களைச் சீர்திருத்தித் தருபவர்களுக்குத் தக்க பரிசுகள் வழங்கப்பெறும். ஒவ்வொரு பாடத்தைப் பற்றிய திருத்தச்சொற்களும் தனித்தனியே சீர்தூக்கப்பெறும். போதுமான திருத்தங்கள் கிடைக்காவிட்டால் இப்பாடங்களை க. பூதநூல், இயைபுநூல், கணிதநூல்; உ. இயற்கைநூல், உடலியலும் நலவழியும்; *ஈ. தரைநூல்; வரலாறு முதலியன என மூன்று பகுதிகளாகப்பிரித்து அச்சொற்களை அனுப்புவோரின் பரிசுத்தகுதி சீர்தூக்கப்பெறும். இந்நூலிற் காணாத புதுச்சொற்களும் நன்றியுடன் ஏற்றுக்கொள்ளப்பெறும்.

(உ) நூற்றுக்கு ஐந்து வீதத்திற்கு (5%)மேல் ஒப்புக்கொள்ளப்பெறும் திருத்தச்சொற்களை அனுப்புவோருள் தக்க சொல்லின் எண்ணிக்கையில் முதல்வருக்குத் தங்கப் பதக்கமும் இரண்டாமவர் மூன்றாமவருக்கு ஏற்ற பரிசுகளும் கொடுக்கப்பெறும். பணநிலையைச் செழுமையாக்கி இதற் கலந்துகொள்ளும் அறிஞர் அனைவருக்குமே தகுதிக்கேற்ற பரிசுவழங்க முயற்சிசெய்யப்பெறுகிறது.

(ஈ) பரிசுகளைத் தீர்மானிப்பதற்கும், மறுமுறை இச்சொற்களை ஆராய்ந்து முடிவு செய்வதற்கும் நிகழும் 1936 மேமாதக் கடைசியில் ஓர் மாநாடு கூட்டப்பெறும். அப்போது க. மாநாட்டுத் தலைவர், உ. துணைத்தலைவர், ஈ. வரவேற்புக் கழகத்தலைவர், ச. கலைச்சொல்லாக்கக் கழகத் தலைவராகிய இசைத்தமிழ்ச் செல்வர்கி. இலட்சுமணப்பிள்ளையவர்கள், ஈ. மாநாட்டிற்கு வந்திருப்போரால் தேர்ந்தெடுக்கப்பெறும் மூவர் ஆக ஏழுபேர் பரிசுகளையும் பரிசுகளுக்குத் தகுதியுடையோரையும் தீர்மானிப்பவராவர்.

(ச) இவ்விதிகளை, உட்கருத்திற்குமாறின்றி, அப்போதுள்ள நிலைமைக்குத்தகத் திருத்தியமைக்கும் உரிமை மாநாட்டினருக்கு உண்டு. இச்சொற்களை இதுகாறும் ஆக்கித்தந்த, ஆராய்ந்த புலவர்களுக்கு இப்பரிசுப் போட்டியிற் கலந்துகொள்ள உரிமையிலலை; ஆனால், அவர்கள் திருத்தங்கள் முதன்மையாக ஆராயப்பெறும்.

(ரு) இப்பரிசுப்போட்டியிற் கலந்துகொள்ளும் அறிஞர்கள் தமது திருத்தத்தைச் சங்கத்திற்கு 1936 மே மாதம் 15-தேதிக்குள் அனுப்புப்படி கேட்டுக்கொள்ளப் பெறுகின்றனர்.

திருநெல்வேலி. }
20-3-1936. }

இ. மு. சுப்பிரமணிய பிள்ளை,
அமைச்சர்,
சென்னைமாகாணத் தமிழ்ச்சங்கம்.

ஆயிரம் ரூபாய்த் தமிழ்ப் பரிசு ஓர் அறிவிப்பு.

திருப்பனந்தாள் காசிமடம் தலைவர் மறைத்திரு காசிவாசி சாமிநாத சுவாமிகள் அவர்கள் சென்னைப் பல்கலைக் கழகத்துத் தனித்தமிழ் வித்துவான் முடிவுத்தேர்வில் முதன்முறையிலேயே முதல் வகுப்பில் முதல்வராகத் தேருபவருக்கு 1929 தொடங்கி ஆண்டுதோறும் ரூபாய் ஆயிரம் பரிசு வழங்கிவருகிறார்கள். இப் பரிசுனை நிலையாக அளித்துவருவதற்கு மூலப்பொருளாக இருக்கும் பொருட்டு அமெரிக்காவிலுள்ள டாரண்டோ என்னும் நகரத்தின் The Manufacturers Life Insurance Company யில் தமது ஆயுளை ரூபாய் நூற்றத்தியிரத்துக்கு 1943ல் நிறைவாகி 4, 46, 416 என்னும் எண்ணுள்ள சீட்டையெடுத்து ஈடு செய்திருக்கிறார்கள். அதில் இன்றுவரை செலுத்தப்பெற்றிருக்கும் தொகை ரூபாய் இருபத்தையாயிரத்துஎண்பதாகிறது.

1929முதல் 1935முடிய இப்பரிசுபெற்ற புலவர்கள் முறையே திருவாளர்கள் வி. மு. சுப்பிரமணிய ஐயரவர்கள் (சென்னைக் கிறித்தவக்கலாசாலைத்தமிழாசிரியர்), ஆ. புவராகம் பிள்ளையவர்கள் (அண்ணாமலைப்பல்கலைக்கழக ஆசிரியர்), K. சுந்தரமூர்த்தியியர் எம். ஏ., அவர்கள், T. P. பழனியப்ப பிள்ளையவர்கள் (அண்ணாமலைப்பல்கலைக்கழக ஆசிரியர்), கி. வா. செகந்நாதையரவர்கள் (சென்னைப்பல்கலைக்கழக ஆராய்ச்சிமாணவர்), A. S. நாராயணசாமிநாயுடவர்கள் (திருப்பூர் நகராட்சிக்கழக உயர்நிலைப்பள்ளிக்கூடத் தமிழாசிரியர்), M. வரதராசமுதலியாரவர்கள் (திருப்பத்தூர் நகராட்சிக்கழக உயர்நிலைப்பள்ளிக்கூடத்தமிழாசிரியர்) ஆவர்.

இந்த வித்துவான் முடிவுத்தேர்வில் முதன் முறையிலேயே முதல்வகுப்பில் முதல்வராகத்தேருபவர்களில் ஒருவருக்கு மேற்பட்டவர்கள் ஒரே எண் வாங்குவார்களானால் அவர்களுடைய பெயர்களைத் தனித்தனியே சீட்டுகளில் எழுதித் தக்கவர்கள் முன்னிலையில் அவற்றைக் குலுக்கிப்போட்டு எடுப்பதில் தெய்வ ஒப்பமாக எவருடைய பெயர் கிடைக்கிறதோ அவரே அப்பரிசைப் பெறுவதற்கு உரிமையுள்ளவராவர்.

இதனைக் கண்ணுறும் தமிழ் மாணக்கர் இந்தப் பரிசைப் பெறும்படி சிறப்பான முயற்சியுடன் தமிழைப்படிக்க முன்வரும் பொருட்டே இந்த அறிவிப்பு வெளியிடப் பெறுகிறது.

காசிமடம்,
திருப்பனந்தாள். }
20-3-1936.

இங்ஙனம்
சுப்பராய பிள்ளை,
மேற்பார்வையாளர்.

முன் னு ரை .

தாய் மொழியில் நடுத்தர உயர்தரக் கல்வி கற்பிக்கப்பட வேண்டுமென்னும் சென்னை அரசியலாரின் அரிய நோக்கத்திற்குப் பெரியதொரு தடையாயிருந்தது தக்க கலைச்சொற்கள் தமிழில் இல்லாதிருந்ததே. இக்குறையை நீக்க அன்னாரே அரிதின் முயன்று 1932—1933-ம் ஆண்டுகளில் வெளியிட்டுள்ள கலைச் சொற்களால் தமிழலகடைந்த நன்மை மிகச் சிறிதே. தமிழ்ச் சொற்களெனப் பேர்கொண்ட அச்சொற்கள் நூற்றுக்குத் தொண்ணூற்றிரண்டு விழுக்காடு பிறமொழிச் சொற்களாயிருக்கின்றன. அவற்றுள் மிகப் பெரும்பகுதி (84%) வடமொழிச் சொற்களாயும் அவ்வடமொழிச் சொற்களுட் பெரும்பகுதி பொருத்தமற்றதாயும் எஞ்சிய பகுதி அம்மொழி வல்லுநர்க்கும் விளங்காததாயும் இருப் பதோடு ஒலிகளும் முறைப்படி தமிழ்ப்படுத்தப்படாததால் மிகக் கடுமூரடாயிருக்கின்றன. அப்படினில் பொதுவாக யாண்டும் அச்சுப்பிழை, நிறுத்தற்குறிப்பிழை, இலக்கணப்பிழை, சொற் பிழை, பொருட்பிழை மிக மலிந்திருப்பதும் பல இன்றியமையாத சொற்கள் விடப்பட்டிருப்பதும் மிகவும் வருந்தத்தக்கது. இக் குறைகளாலேயே அவை வழக்காற்றிற்குக் கொண்டுவரப்படாத நிலையில் இருக்கின்றன.

இதனை நன்குணர்ந்த இச்சென்னை மாகாணத் தமிழ்ச் சங்கத் தார் அவ்வக்கலைகளில் வல்ல தக்க ஆங்கிலப் புலவர்களைக் கொண்டு சொற்களை ஆக்கியும், பின்னர் யுவ ஆண்டு புரட்டாசி ௧௩௨ (29—9—'35) முதல் ௨௧௨ (7—10—'35) வரையிலும், பின் மார்சுழி ௨௨ (25—12—'35) முதல் ௨௩௨ (7—1—'36) வரையிலும், அதன்பின் மார்சுழி ௨௩, ௨௪, ௨௪, ௨௮, தைமீ ௩, ௬, ௨௨, ௧௩, ௧௩, ௧௬, ௨௨, ௨௩, ௨௪, மாசிமீ ௩, ௪, ௬—௧௧ ஆகிய நாட்களிலும் திருநெல்வேலியில் கலைச்சொல்லாக்கல் மாநாடு கூட்டி அவைகளை மறுமுறை ஆய்ந்தும் ஒருவாறு முடித்து இத் துடன் வெளியிட்டிருக்கின்றனர். இவ்வேலையில் இச்சங்கத்தார் பின்பற்றியுள்ள அடிப்படையான, பிறரால் மறுக்கவொண்ணாத உண்மைகள் பலவாகும். அவை இத்துடன் இதற்கடுத்த பகுதியாக வெளியிடப்பெற்றிருக்கின்றன.

இவ்வுண்மைகளுக் கிணங்க இம்மொழிபெயர்ப்பில் எளிய, தாமே விளங்கக்கூடிய, அல்லது ஒருமுறை விளக்கினால் விளங்கக் கூடிய தமிழ்ச்சொற்களும், பகுதிகளும், விசுதிகளுமே மிகப் பெரும்பகுதி பயன்படுத்தப் பெற்றிருக்கின்றன. வழக்காற்றி லுள்ள ஆரிய ஆங்கிலச் சொற்களும் வேண்டிய அளவு கையாளப் பெற்றிருக்கின்றன; ஆனால் ஒலிகள் யாவும் தமிழர்கள் எளிதிற்பேசும்படி தமிழ்ப்படுத்தப் பெற்றிருக்கின்றன.

இவையன்றி இச்சங்கத்தார் செய்துள்ள, யாவரும் ஒப்பக் கூடிய சீர்திருத்தங்களுஞ் சிலவுள். அவை தாம்:—

(அ) ஆங்கில விசுதிகளின் ஒலிக்கும் அமைப்புக்கும் ஏற்பத் தமிழ் விசுதிகளையும் அமைத்து ஆங்கிலம் வல்லவரும் எளிதில் அறிந்துகொள்ளும்படி செய்திருப்பது வியக்கத்தக்கதாகும். இதைச் சிறப்பாய் இயைபு நூலில் வரும் எல்லா இயைபுப் பொருட்பெயர்களிலுங் காணலாம். இவ்விசுதிகள் நீண்ட பொருளை மிகச் சுருக்கமாகவும் எளிதாகவும் விளக்குதலின் இவ்வாறமைக்கப்பட்டன.

(ஆ) உண்மையறியாது பிழையாக இடப்பெற்ற ஆங்கில இடுகுறிப் பெயர்கள் இப்போதுள்ள புத்தறிவுக்கேற்பத் திருத்தப் பெற்றிருக்கின்றன.†

(இ) அரசியலார் தொகுதியில் விடப்பெற்ற சொற்கள் சேர்க்கப்பெற்றிருக்கின்றன. விலங்குதூற் (Zoology) சொற்கள் அரசியலாரின் இயற்கைதூற் (Natural Science) பகுதியில் இல்லை. இவையும் இன்னும் பல சொற்களுஞ் சேர்க்கப்பெற்றிருக்கின்றன.

(ஈ) ஆங்கிலச் சொற்கள் எளிதில் விளக்காத அரும்பெரும் கருத்துக்களெல்லாம் மிக எளிதாய் உணர்ந்துகொள்ளும்படி விளக்கப்பெற்றிருக்கின்றன.

இத்தகைய மேம்பாடுகள் அமைந்திருப்பினும் இச்சொற்கள் இன்னும் பலவகைகளிலும் சீர்திருத்தம் பெறக்கூடுமென்பதை இச்சங்கத்தாரைப்போல் உரைக்கூடியவர் வேறில்லை. ஆதலின் இதனைக் கண்ணுறும் தமிழ்மக்கள் அனைவரும் தாமேயாவது தமது நண்பரைத் தூண்டியாவது கூடியவரை முயன்று இவற்றி

† எடுத்துக்காட்டாக Oxygen என்னுஞ் சொல் Acid producer என்று பொருள்படும் கிரேக்கச் சொல்லடியாகப் பிறந்த இடுகுறிப் பெயராகும். இப் பிழைபோன்றவை திருத்தப்பெற்றிருக்கின்றன.

னும் பொருத்தமுடைய சொற்களையும் விடப்பட்ட சொற்களையும் இச்சொற்களைப்பற்றிய தங்கள் எண்ணங்களையும் 1936 மே மாதம் 15-ம் தேதிக்குள் எமக்கு அறிவிக்க வேண்டிக்கொள்கின்றோம். இம்முயற்சியில் யாவரையும் ஈடுபடுத்துவதற்காக இவற்றினும் ஏற்புடைய சொற்களை அமைத்துத் தருவோருக்குத் தங்கப்பதக்கம், நற்சான்றுத்தாள், பரிசு முதலியன அளிப்பதற்கான ஏற்பாடுகள் செய்யப்பெற்றிருக்கின்றன.

வேனில் விடுமுறை நாட்களில் அன்பர்கள் குறிப்பிடும் திருத்தங்களுடன் இச்சொற்கள் யாவும் மறுமுறையும் இச்சங்கத்தாரால் ஆயப்பெற்று ஒன்றாகத் தொகுத்து அகராதி முறையில் அச்சிட ஏற்பாடாகியிருக்கிறது.

இவ்வாறு அச்சிடும் செலவுகளையும் பரிசுத்தொகையையும் உதவியும் உதவவும் இருக்கின்ற திருப்பனந்தாள் காசிமடத்தின் தலைவர் மறைத்திரு சாமிநாத சுவாமிகள் அவர்களுக்கும், இக் கலைச்சொல்லாக்க மாநாடுகளை மிகத் திறமையுடன் தலைமை தாங்கி நடத்தித் தந்த திருவனந்தபுரம் இசைத்தமிழ்ச்செல்வர் திரு. இலட்சுமணப் பிள்ளை அவர்களுக்கும், இச்சொற்கள் யாவற்றையும் எம்முடனிருந்து ஆய்ந்த திருவாளர்கள் திரு. தி. வே. நீலகண்டம் பிள்ளை பி. ஏ., பி. எல்., அவர்கள், கா. சுப்பிரமணிய பிள்ளை எம். ஏ., எம். எல்., அவர்கள், மா. வே. நெல்லையப்ப பிள்ளை பி. ஏ., அவர்கள், சாமி வேலாயுதம் பிள்ளை பி. ஏ., எல். டி., அவர்கள், அ. சீனிவாச இராகவன் எம். ஏ., அவர்கள் முதலியோருக்கும், அரசியலார் சொற்களை முதலில் ஆய்ந்து திருத்தியமைத்துத் தந்ததுடன் அவ்வப்போது உடனிருந்து ஆராய்ந்துதவிய புலவர் பெருமக்களுக்கும்* அடிக்கடி கடிதமெழுதி ஊக்கப்படுத்திய பெரியார் யாவருக்கும் என்றுங் குன்றா நன்றியைத் தெரிவித்துக்கொள்ளுகின்றோம்.

தமிழ் மக்கள் உண்மை காணும் நோக்கத்துடன் இவ்வேலையில் ஈடுபட்டுத் தக்க தமிழ்ச் சொற்களையே வழக்கிற்குக் கொண்டு வர முன்வருவார்களாயின அதனினுஞ் சிறந்த தமிழ்த்தொண்டு வேறென்றுமில்லை. தமிழர்கள் தந்நலங் கருதியாவது விழித் தெழுந்து தாய்த்தொண்டுபுரியத் திரள்திரளாக முன்வருவார்களாக. சென்னை மாகாணத் தமிழ்ச்சங்கம், } இ. மு. சுப்பிரமணிய பிள்ளை, }
திருநெல்வேலி. உய்-மாசி-கக்கக. } அமைச்சர்.

* அவர்கள் பெயர்களை மறுபக்கமிருக்கும் பொருளடக்கத்திற் காண்க.

பொருளடக்கம்.

எண்.	கலைப்பெயர்.	ஆக்கியோர்.	பக்கம்.
க.	புத்தூல் (Physics)	அ. சீனிவாசாச்சாரியார் பி. ஏ., எல். டி., அறிவு நூற்புலவர், இந்து உயர்நிலைப்பள்ளி, சீவில்லிபுத்தூர்.	1
உ.	இயைபு தூல் (Chemistry)	அ. சீனிவாசாச்சாரியார் பி. ஏ., எல். டி.	14
ங.	கணிதம் (Mathematics)	கணபதியா பிள்ளை எம். ஏ., கணக்குப் பேராசிரியர், இந்து கலாசாலை, திருநெல்வேலி. சாமிவேலாயுதம்பிள்ளை பி. ஏ., எல். டி.	28
ச.	இயற்கை தூல் (Natural Science)	R. சங்கரநாராயண ஐயர் பி. ஏ., எல். டி., அறிவு நூற்புலவர், நாட்டாண்மை உயர்நிலைப்பள்ளி, நான்குநேரி.	40
ரு.	உடலியலும்- நலவழியும் (Physiology & Hygiene)	சாமிவேலாயுதம்பிள்ளை பி. ஏ., எல். டி., தலைமையாசிரியர், நாட்டாண்மை உயர்நிலைப்பள்ளி, உரத்தநாடு.	46
சு.	தரை தூல் (Geography)	ந. மு. கோவிந்தராய நாட்டார் பி. ஏ., எல். டி., வரலாற்றாசிரியர், நாட்டாண்மை உயர்நிலைப்பள்ளி, பாபநாசம். சுந்தரமையர் பி. ஏ., எல். டி., ஆசிரியர், உயர்நிலைப்பள்ளி, அம்பாசமுத்திரம்.	56
எ.	வரலாறு முதலியன (History etc.)	சோணாசலம் பிள்ளை எம். ஏ., பொருளியல் பேராசிரியர், இந்துகலாசாலை, திருநெல்வேலி. ந. மு. கோவிந்தராய நாட்டார் பி. ஏ., எல். டி. கோவிந்தராய நாயுடு பி. ஏ., எல். டி., ஆசிரியர், உரத்தநாடு.	70
	பிழைநிருத்தம்	...	104

கலைச்சொல்லாக்கத்தைப் பற்றிய சில

• சிறந்த உண்மைகள்.

(திரு. சாமி வேலாயுதம்பிள்ளையவர்கள் பி. ஏ., எஸ். டி.)

இப்புவலகின்கண் தக்கமுறைப்படி மொழிச் சீர்திருத்தம் செய்துவருகிற நாடு ஒன்று உண்டெனின் அது துருக்கியே யாகும். அந்நாட்டு முழு ஆணையாளர் (Dictator) ஆகிய கேமால் பாட்சா என்பார் தமது நாட்டு அரசியல்முறை, நடை, உடை, பழக்க வழக்கங்கள், பெண் விடுதலை முதலிய பலப் பல நாகரிகத் துறைகளை ஐரோப்பிய முறையை ஒட்டி மாற்றியதுடன் அமையாது, தம் நாட்டு மொழியையும் சீர்திருத்தி வருகிறார். இவ் வேலையைப்பற்றி ஆங்கில நாட்டு ஒத்தகாலத்தினர் மறுபார்வை (Contemporary Review)*யில் சே. வால்டர் காலன்சு என்பார் எழுதுவதாவது:- “இப்பொழுது கேமால் பாட்சா துருக்க மொழியைச் சீர்திருத்து வதிலேயே பொழுதுபோக்குகிறார். அம்மொழியிலுள்ள அராபியச் சொற்கள் நீக்கப்படுகின்றன; பாரசீகச் சொற்கள் நீக்கப்படுகின்றன; பிறமொழிகளிலிருந்து கடன் வாங்கப்பட்ட எல்லாச் சொற்களும் நீக்கப்படுகின்றன. துருக்கிய மொழியின் முக்காற் பங்கு பிறமொழிச்சொற்களே. ஆதலின் அவைகளுக்கு மாறாகத் தாய் மொழிச்சொற்களைப் புகுத்துவது மிகவும் எதிர்ப்புடையதாகவே யிருக்கிறது.”

இத்துடன் நில்லாது அன்றாடம் “கான்டான்டினோபில்” (Constantinople) முதலிய உலகறிந்த பெயர்களையும் மாற்றி ‘இசுட்டான்புல்’ முதலிய துருக்கியப் பெயர்களையிட்டு உலகையும் ஒப்பச் செய்திருக்கின்றனர். வேறு எல்லா வகையிலும் சிறிதும் பின் வாங்காது மேலைநாட்டு முறையை ஒட்டிச் சீர்திருத்தியவராகிய கேமால், மொழியைப் பற்றியமட்டில் இவ்வாறு பழைமையைப் பாராட்டிய காரணந்தான் யாது? அஃது தாய் மொழிப்பற்று மட்டுமோ? துருக்கிய எழுத்துக்களையுங்கூட மேலைநாட்டு முறை

* இத்தாளிலிருந்து எடுத்து 15—10—’33 ஓாயிற்றுக்காலப்போக்கு (Sunday Times) என்னும் சென்னை வாரத்தாளில் பதிப்பித்த கட்டுரையைக் காண்க. அல்லது தமிழ்ப்பொழில் துணர் கூ. மலர் எ-ல் இதனை மொழிபெயர்த்து வெளியிட்டிருப்பதைக் காண்க. இதில் அன்றாடம் கையாளும் முறையும் அதன் பயனுங்குறிப்பிடப்பட்டிருக்கின்றன.

உ கலைச்சொல்லாக்கத்தைப்பற்றிய சில உண்மைகள்.

யில்[†] மாற்றியவர் பழைமைப் பித்துடையவராகார். பின் அவருடைய அடிப்படையான கொள்கை யாதாயிருக்கலாம்? •

மக்களிடையே அரசரிமை பரவுகின்ற இந்நாளில் கல்வியுங் கலையறிவும் உடன் பரவுவது இன்றியமையாததாகும். அதற்குத் தாய்மொழியினுஞ் சிறந்த துணை வேறென்றிலது. அம்மொழியில் உள்ள கருத்துக்களையும், இல்லாக் கருத்துக்களையும் பொது மக்களும் இளமானவர்களும் எளிதில் ஒலிக்கக்கூடிய, அறிந்து கொள்ளக்கூடிய, இன்னும் உள்ளத்தில் இன்புடன் பதித்துக் கொள்ளக்கூடிய சொற்களில் அமைத்துக் கொடுத்தல் மிகவும் இன்றியமையாததாகும்.

இதனை நன்குணராத ஓர் வகுப்பினர் உண்டெனின் அன்றார் அண்மைக்காலத்திய, இக்காலத்திய தமிழரேயாவர். அன்றார் பிற மொழியின் உதவியின்றி இயங்கிய, இன்னும் இயங்கக்கூடிய தமது ஒப்பற்ற தனிமொழியைப் பெரும்பகுதி ஆரியமொழிக் கலப்பினதாக்கிவிட்டதோடு அமையாது புதுக் கருத்துக்களை இயம்ப அவ்வாயிலாக அல்லது ஆங்கில வாயிலாகக் கடன் வாங்கவும் முன் வருவாராயினர். இதனாலாகும் கேடுகளை உணர்ந்தால் இனியாவது எச்சரிக்கையாயிருக்கக் கூடுமாதலின் அவைகளை விளக்குவாம்:—

க. செந்தமிழ் நின்று நிலவிய சேரநாட்டில், மக்கள் அளவிற்கு மிஞ்சி ஆரியத்திலிருந்து கடன் வாங்கத் துவங்கிய வெகு அண்மையில் (200, 300 ஆண்டுகளுக்குள்) தமிழ் மலையாள மென்னும் வேற்றுமொழியாக மாறியதுபோல, [†] எஞ்சியிருக்கிற

[†] துருக்கியர் இப்பொழுது பின்பற்றுவது உரோமானிய எழுத்துமுறை.

[†] Vide Caldwell's Comparative Grammar of the Dravidian Languages (pp. 18 & 19):—Malayalam (as it was in ancient times) might be regarded more as a dialect of Tamil than as a distinct member of the Dravidian family. In its early stages it seems to have participated in the progressive cultivation and refinement of Tamil. Yet it is remarkable that the Brahminisation of the language and literature should have been so complete only during the last two or three centuries.

தமிழ்நாட்டிலும் தமிழ், கடன் வாங்க வாங்க, வேறொரு மொழி யாக மாறக்கூடும். பண்டைக்காலத்தில் தமிழுடன் நின்று நிலவிய ஏனைய மொழிகளெல்லாம் இறந்துபட்டிருக்கத் தமிழ் மட்டும் தனது சீரிளமைத்திறங் குன்றாதிருப்பது இவ்வாறெல்லாம் கடன் வாங்காதிருந்தாலேயேயாம். கடன் வாங்கிய தமிழை நம் முன் னோர் 'கொடுத்தமிழெ'ன இகழ்ந்தும் வாங்காததைச் 'செந்தமிழெ' னப் புகழ்ந்தும் வந்திருக்கின்றனர்.[†]

உ. எம்மொழியிலும் இடுகுறிச் சொற்களினுங் காரணச் சொற்கள் யாவருக்கும் எளிதில் விளங்கக்கூடியனவாகும். பிற மொழிகளிலிருந்து கடன் வாங்கப்பட்ட சொற்கள் யாவும் இடு குறிப் பெயர்களாகவே அமைந்து பொது மக்களுக்கு எளிதில் விளங்காதிருக்கின்றன; இவ்வாறு கடன் கோடலும் அக்கருத்துக் கள் அம்மக்களிடையே பரவாதிருப்பதற்கு அடிகோலியதாக முடி கிறது. இவ்வாறு கடன் கொண்ட சொற்களில் மிகப் பெரும் பகுதி அவ்வம்மொழி வல்லாராலேயே கடன் கொள்ளப்படுவதால் அவை அவர்களுக்குத்தான் விளங்கக்கூடியனவாயிருந்து ஏனையோ ரிடைப் பரவுவதில்லை;* சிறந்த இலக்கியங்களுட் புகுவதுமில்லை;

† இத்தகைய வேற்றுமையை வேறெம்மொழியினரும் பின்பற்றியதாகத் தெரியவில்லை. ['Idiomatic English', 'Bad English' முதலிய சொற்றொடர்கள் இலக்கண ஒழுங்கை அல்லது பிழையையே குறிக்கின்றன.] இவ்வேறுபாடின்றி, பல மொழிகளிலிருந்து கடன் வாங்குவதால் ஆங்கிலம் கூடிய விரைவில் இறந்துபட்டு வேறு பல மொழிகளாகப் பிரி யக்கூடுமென மொழிவல்லார் ஐயுறுகின்றனர்.

* The speech of the very lowest classes of the people in the retired country districts accords to a considerable extent with the classical dialect in dispensing with the Sanskrit derivatives. In every country it is in the poetry and in the speech of the peasantry that the ancient condition of the language is best studied. It is in studied prose compositions, and in the ordinary speech of the Brahmans and the more learned Tamilians, that the largest infusion of Sanskrit is contained...The ancient or classical dialect of the Tamil languages called Sen Tamil or correct Tamil, in which nearly all the

இளமானவர்கள் கற்க, ஒலிக்க வருத்தந்தருவனவாய் மிருக்கின் றன. இதனால் இச்சொற்களை அகற்றிப் பொதுமக்கள் மொழியில் (Popular Language) அறிவுநூற்கள் திருப்பி எழுதப்பெறு கின்றன.

௩. இச்சொற்கள் உயிரற்றனவாகிப் பிறசொற்கள் பிறப்ப தற்கு முதலாய் இருப்பதேயில்லை. || இவை கட்டுப்பல், ஒட்டுக்கால், வேருன்றாவேலி போலக் குறைந்த பயனையே அளிப்பனவாகும்.

௪. ஒருமொழிச் சொற்களின் ஒலி பிறமொழியாளர்களின் செவிக்கு இனிமை தருவதில்லை; வாயில் நுழைவதுமில்லை; ஆத லின் அவை கடன் வாங்குவோரின் இயல்புக்கேற்ப மாற்றமடை கின்றன. இவ்வாறு மாறிய சொற்களை இருவேறு மக்கள் தொகுதி யில் சிலரிடை ஏற்படும் கலப்பி (Racial Mixture) னால் உண்டா கும் வழித்தோன்றல்களுக்கு (Hybrids) ஒப்பிடலாம். இக்கலப் பும, இதனலுண்டாம் பயனும் எவ்வாறு இருதிருத்தாராலும் வெறுக்கப்படுகின்றனவோ அவ்வாறே இப்புதுச்சொற்களும் இரு மொழியாராலும் வெறுக்கப்படுகின்றன. சென்னையிலுள்ள ஆம் டன் பாலத்தின் (Hampton's Bridge) பெயர் தமிழர்களின் காதுக்கு வெறுப்பும், வாய்க்கு வருத்தமும் தந்ததால் அதனை ஒட்டிய "ஆம்பட்டன்" பாலம் என்னுந் தமிழ்ச்சொல்லாக மாறிய தும், மக்கள் இதைப் பெருமைப்படுத்த, "Barber's Bridge" ஆக மொழிபெயர்த்திருப்பதும் தமிழுலகந்தந்தது. இவ்வாறே உதார

literature has been written, contains exceedingly little Sanskrit, and differs from the colloquial dialect, or the language of prose, chiefly in the sedulous and jealous care with which it has rejected the use of Sanskrit derivative and restricted itself to pure ancient Dravidian forms, sounds and roots.

(Caldwell—p. 45.)

|| கோபம் என்னும் ஆரியச்சொல் சினம், வெகுளி யென்னுந் தமிழ்ச் சொற்களை வழக்கொழியச் செய்திருக்கிறதேனும் ஆன், ஆள், ஆர், அது முதலிய பால் விருதிகளை உலகவழக்கில் நேரில் ஏற்காது கோபங்கொண் டான், கொண்டான், கொண்டார் என்று 'கொண்டு' என்னும் வினை அடி யாக ஏற்படாயிற்று. ஆனால் மேற்கண்ட தமிழ்ச்சொற்கள் நேரில் அவ் விருதிகளை ஏற்பதால் செய்யுள் வழக்கில் உலவி நிற்கின்றன.

ணம், மிருகம் முதலிய தமிழ்ப்படுத்தப்பட்ட ஆரியச்சொற்களின் உருவக் சில தமிழர்களின் ஆரியப்புலமைக்கு வெறுப்பூட்டியதால் அன்றாற் தமிழ்ப் பொது மக்களுக்கு வெறுப்புண்டாக்கக் கூடிய ‘உதாகரணம், ஸ்ரீ மிருகம்’ முதலிய ஆரிய உருவங்களைத் தங்கள் நூல்களில் பயன்படுத்துவாராயினர். கடன் வாங்குவதே இதற்கு அடிப்படையாதவின் அதைக் குறைத்தால் இவ்விடர்ப்பாடும் குறையுமன்றோ?

௫. பிறமொழி யறியாப் பொதுமக்கள் கோர்ட்டுக் கச்சேரி, கேட்டுவாசப்படி, மாங்காய் மரம் (mango tree), மாங்காய்ப்பழம் (mango fruit) முதலிய இரட்டித்த, பிழைபட்ட சொற்களைக் கடன்வாங்கி இடர்ப்படுகின்றனர். இத்தகையசொற்கள் சிலவேளைகளில் இலக்கியங்களுள்ளும் புகுந்துகொள் ளுகின்றன.

ஈ. அளவுக்கு மிஞ்சிக் கடன் வாங்குவதாலும், தன்னின் மாக்காது கடன்வாங்குவதாலும் ஒலிக்குத்தகுந்த எழுத்துக்கூட்டு (spelling)ப் போய் ஆங்கிலம்போல் மாறுபாடான எழுத்துக்கூட்டுக்கள் உண்டாகின்றன. இதனாலுண்டாம் இடர்ப்பாடு பெரிதும் வருந்தத்தக்கதாகும்.*

§ யாழ்ப்பாணம் சாமி ஞானப்பிரகாசர் இயற்றிய தமிழ்ச்சொற் பிறப் பாராய்ச்சியைப் பார்க்க.

¶ ஷையூர் பொன்னம்பல இராமநாதன் இயற்றிய பகவத்கீதை மொழி பெயர்ப்பையும், செல்வகேசவராய முதலியாரின் தமிழ்வாசகப் புத்தகங் களையும் பார்க்க.

* இவ்விடர்ப்பாடுகளை “English spelling is a national misfortune; it is unhistorical, unintelligible and unteachable.” (Max Muller) “It is an unholy muddle.” (Walter Pateman) “Learning it is mere drudgery and involves an enormous waste of time which might better be devoted to more important subjects”. Henry Martin [Vide the article “English Spelling” in The Educational Review Jan. 1936] என்கிற மேலைநாட்டுப்பெரியாரின் கூற்றுக்களே விளக்கும். இஃது இவ்வாறாகவும் ஆங்கிலம் கடன் வாங்குவதால் பெருமையுற்றதெனக் கொள்வது பெருந்தவறு. அதன் மக்களின் ஊக்கம்; செல்வாக்கு, அதன் நூல்களின் அருமை, இவையே அதன் பெருமைக்கு அடிப்படை.

எ. ஆரியக் கடன்சொற்களின் ஒலியைக் குறிக்க ஸ, ஷ, ஜ, ஹ, கூ முதலிய எழுத்துக்களை ஏற்படுத்திக்கொண்டு தமிழின் நீண்ட நெடுங்கணக்கை (Alphabet) இன்னும் நீட்டியதன்றி, ஆங்கிலக்கூட்டுறவால், சில நண்பர்களின் விருப்பத்திற்கேற்ப b, d, f, g முதலிய எழுத்துக்களையும், முகம்மதியத் தோழர்களுக்காகச் சில அராபிய எழுத்துக்களையும், நாட்டுமுன்னேற்ற இயக்கத்தின் பயனாக இந்துத்தானியின் கூட்டுறவால் சில எழுத்துக்களையும் நாம் கடன் வாங்கிக்கொண்டே செல்லுவோமாயின் நமது மொழியின் நிலை யாதுதானாகும்?

அ. கடன் வாங்கப்பட்ட சொற்கள் தாய்மொழியின் இலக்கண வரம்பிற்குக் கட்டுப்படல் அரிது; அதனால் நாம் புதுப்புது வரம்புகளை அடிக்கடி உண்டாக்கிக்கொள்ள நேரும். அதனால் நம் மொழியின் இசைவு (Idiom) பலவகைப்பட்டதாகி விடுவதோடு அதனைக் கற்பதற்கும் பல்லாண்டுப் பயிற்சி வேண்டியதாகும். அவ்வாறு பயின்றும் அதைப் பிழையறப்பேசி எழுதுந்தன்மை மிகச்சிலருக்கே வாய்ப்பதாக முடியும்.†

உ

இவ்வாறு பிறமொழிக் கடனால் பல்வகைக்கேடுகள் உண்டாயிருக்கவும் அறிஞர்களாகிய நமது முன்னோர்கள்* ஏன் முன் பின் உன்னிப்பார்க்காமல் கடன்வாங்கினார்கள், ஏன் இன்னும் சில அறிவாளிகள் கடன்கோடலே ஒரு மொழியின் முன்னேற்றத்திற்கான

† King's English by Fowler என்னும் நூலில் Dickens, Thackeray, Borrow, Meredith, Trollope, Morley, Kipling முதலிய ஆசிரியர்களின் நூல்கள் Times, Telegraph, Westminster Gazette முதலிய புதினத் தாள்களிலுள்ள பிழைகளை விளக்கியிருப்பதைப் பார்த்தால் ஆங்கிலத்தை இரண்டொருவரேனும் பிழையற எழுதக்கூடுமோ வெனும் ஐயம் ஏற்படாமலிருக்காது; இந்நூலாசிரியரே (Fowler) தமது முன்னுரையில் தம் நூலிலிருந்த சில பிழைகளைத் தமது நண்பர் திருத்தியருளினாரென்று நன்றி கூறும்பொழுது, இவ்வையமும் நீங்கிப்பிழையற எழுதுவோர் இல்லையென நினைக்கவும் நேருகிறது.

* நண்டு முன்னோர்கள் என்றது இரண்டு மூன்று நூற்றாண்டிற்குட் பட்ட தமிழர்களை. அவர்களே செய்யுள் வழக்கில் புகாத பலப்பல ஆரியச் சொற்களைக் கடன் வாங்கியவராவர்.

வழி யெனக் கொண்டிருக்கிறார்களென்பதை முறைப்படி ஆராய்வாம்.

க. அண்மைக்காலம் வரையில் ஆங்கிலேயருட் கற்றோர் தங்கள் கிறித்தவ நெறிமுறையறிய இலத்தீனையும், கலைவளர்ச்சிக் காக கிரேக்க மொழியையும் பெரிதும் பாராட்டுவாராயினர்.† இவ்வாறே நமது கற்றறி முன்னோர்களும் ஆரியத்தை மிகுதியாய்ப் பயின்று வந்தனர். இவ்விரு திறத்தாரும் தங்களைப்போல் கற்றோரையே ‘உலகு’ எனக்கருதித் தாங்கள் நின்ற பிறமொழிச்சொற்களை அப்படியே கடன் வாங்குவாராயினர். ஆனால் நாம் ‘உலகு’ என்பதை மிகப்பெரும் பகுதியினராகிய தாழ்ந்த மக்களிடையே காண்கின்றோமாதலின் இஃது ஏற்காததாகும்.*

உ. இவ்வாறு கடன் வாங்கப்பட்டது இன்றியமையாததாவென்பதை ஆராய்ந்த “கால்டு வெல்” என்பார் கண்ட அரிய முடிபுகளாவன:— (அ) தமிழ் ஆரியமொழிக் கலப்பிற்றி இயங்க வல்லது; (ஆ) கலப்பை விடுப்பதால் மிக்க தூய்மையான, அழகான, நடையை அடைவது; (இ) பழைய ஆங்கிலமொழி (Anglo Saxon) தான் கடன் வாங்கிய சொற்களை விட்டால் ஒவ்வொரு சொல்லுக்கு மாறாக மிகச்சுற்றான, அழகு குன்றிய சொற்றொடரைப் பயன்படுத்த நேருமாதலின் கடன் வாங்கியது பாராட்டத்தக்கதே. ஆனால் தமிழோ ஒரு பொருட் பல சொற்களில் (Synonyms) சிறப்பாக வளம்பெற்றிருக்கிறது. (ஈ) நடைமுறையில் உள்ள நெறிமுறைச் சொற்கள் ஆரியத்திருந்து கடன் வாங்கப்பெற்றிருப்பினும் அவற்றிற்குத்தக்க தனித்தமிழ்ச் சொற்கள் இல்லாமலில்லை; அவை சிலவிடங்களில் ஆரியச் சொற்களைவிட மிகுந்த பொருத்தமுடையனவாயிருக்கின்றன. (உ) ஏனைய திராவிட மொழிகள் தமிழினும் மிகுதியாக ஆரியச்சொற்களைக் கடன்

† இலத்தீன் மொழியில் முன்னதாக எழுதப்பட்டிருந்த விவிலிய தூலை ஆங்கிலப்படுத்தின் ஆற்றலழியுமெனவும், இலத்தீனே மறைமொழியெனவும் மிகப்பெரும் பகுதியினர் கருதியிருந்தனர்.

** பொதுவழக்கில் உட்படும் சொற்களை பாராட்டப்படவேண்டுமென்பதை “The mere fact that a word has not been brought to common use is sufficient condemnation” என்று கூறியுள்ள King’s Englishன் ஆசிரியராகிய Fowler (page 20).

அ கலைச்சொல்லாக்கத்தைப்பற்றிய சில உண்மைகள்.

வாங்கியிருக்கின்றன. ஆனால் அவை இன்றியமையாத கடனே. அக்கடனுக்கு அடிப்படை அவற்றின் சிறந்த நூல்களைப் பிராமணர்கள் இயற்றியிருப்பதேயாகும்.

இம்முடிபுகளால் நமது முன்னோர்கள் சிறிதும் தேவையின்றி, மொழி ஆராய்ச்சியின்றித் தமது இச்சைவழிக் கடன் வாங்கினார்களென்பது விளங்கும்.

௩. இவ்வாறு கண்டபடி கடன் வாங்கியதின் பயனாகச்சிலர் தமிழ் ஆரியத்திருந்தே பிறந்த மொழியெனக் கருதுவாராயினர். இதனால் ஆரியத்திருந்து அல்லது அதன்வழியாகக் கடன் வாங்குவதே தமிழுக்கு உறுதி பயப்பதாருமெனக் கருதித் தங்கு தடையின்றிக் கடன்வாங்கலும் நேர்ந்தது. இக்கருத்து இன்னும் பலரை விடாப்பிடியாய்ப் பிடித்து ஆட்டிக்கொண்டே யிருக்கிறது.

ச. 'பிறமொழியிலிருந்து கடன் வாங்கப்பட்ட சொற்கள் அம்மொழி வல்லவர்க்காவது விளங்கும். ஆனால் தமது தாய் மொழியில் புதிதாகப் புனையப்பெறும் சொற்கள் யாவருக்கும் புதிதாயிருக்கும்' என்னும் எண்ணமும் கடன் வாங்குவதற்கு அடிப்படையாகும். இவ்வெண்ணம் முன் கூறியதுபோல் பிறமொழி

தமிழ் மக்களின் சிலரும் மேலைநாட்டு மொழிவல்லாரும் இவ்வாறு கருதுவாராயினர். இன்னார் பண்டைக்காலத்தில் ஆரியச்சொற்களைவிடத் திராவிடச் சொற்கள் மிகுந்திருந்ததையும், திராவிட மொழியியல்புகள் ஆரியத்திற்கு முற்றிலும் மாறியிருப்பதையும், இத்தாய தமிழ்ப்பகுதிகள் சொந்தப்பகுதிகளாகப் போற்றப்பட்டன வென்பதையும், ஆரியப்பகுதிகள் வெறுக்கப்பட்டன வென்பதையும் உணராத கூறினாரென்று கால்டுவெல் கூறுகிறார். (Comparative Grammar 47-ம் பக்கம் பார்க்க.)

இதற்கு மாறாகச் சில தூய தமிழ்ச்சொற்களைச் சென்னை அரசியலார் தமது கலைச்சொற் நெருகுதியில் புனைந்திருக்கின்றனர்; எனினும் மிகுதியாக ஆரியச்சொற்களையே புனைந்திருக்கின்றனர். பல கருத்துக்கள் தமிழில்லாததுபோல ஆரியத்திலு மில்லையாதலின் நேரே தமிழ்ச்சொற்களால் புனைந்து கூறியிருக்கலாம். இருந்திருந்தும் கடன் வாங்கப் புகும் பொழுதும் நேரே வாங்காமல் பிறமொழியுதவி கொண்டுதானே வாங்க வேண்டும்? நேரே கூறுவது மயங்கவைக்காமலாவது இருக்கும். Debate என்ற சொல்லை 'வாக்கியார்த்தம்' என மொழிபெயர்ப்பதினும் 'சொற்

யறியாப் பெரும்பகுதியினரைச் சிறிதும் சிந்தித்துப் பார்ப்பதாயில்லை. மொழியின் முன்னேற்றத்திற்கு ஒத்ததுமாகாது.

டு. புதிய கருத்துக்களுக்குத் தக்க தாய்மொழிச் சொற்களைப் புனைதற்கு வேண்டிய அறிவு, ஆற்றல், நேரம், பிறரின் ஒப்பம், குறிக்கோள் முதலியன இல்லாததாலும் சிலர் எளிதில் நேரே கடன் வாங்குவாராயினர்.

சு. இடக்கரடக்கல், பெருமைப்படுத்தல் முதலியவற்றிற்காகவும் பிறமொழிச்சொற்களைக்கடன் வாங்கியிருக்கின்றனர். ஆனால் நாளடைவில் இச்சொற்களின் பொருளும் வெளிப்படையாகி விடுமாதலின் இதன் பயன் குன்றிவிடுகின்றது.

எ. தாமும் பிறமொழி வல்லமென்பதைப் பிறருக்குக்காட்டும் ஆசையினாலும், விளங்காச் சொற்களைப் பயன்படுத்துதலே புலமையெனக் கொள்ளுவதாலும் பிறமொழிச் சொற்கள் கடன் வாங்கப் பெறுகின்றன. †

அ. பண்டை நாட்களில் நெறிப்பற்றால் ஆரியம் படித்த நமது முன்னோர்களைப்போல் பணப்பற்றால் ஆங்கிலம் படித்து வரும் இக்காலத்து மக்களிடையே தமிழறிவு மிகக் குறைந்திருக்

போர்' எனல் தமிழருக்கு நன்கு விளங்கும். வாக்கியார்த்தம் என்னும் ஆரியச் சொற்களால் "சொற்றொடரின் பொருள்" என்னும் பொருள்தான் ஓர் தமிழன் உள்ளத்திற் படக்கூடியதாகும். இவ்வாறு புனையப்பெற்ற ஆரியச் சொற்கள் ஆரியமொழிப் புலவர்களுக்கும் விளங்குவனவாயில்லை.

§ குறிக்கோள் மட்டும் தக்கதாயிருந்திருப்பின் யாவருக்கும் நன்கு விளங்கக்கூடிய சொற்களைப் புனையலாமென்பதை இத்துடன் அச்சிடப் பட்டிருக்கிற தமிழ்க் கலைச்சொற்களே நன்கு விளக்கும். அவை கிட்டத் தட்ட வழக்காற்றிலிருக்கிற எளிய சொற்களைக்கொண்டே புனையப்பட்டிருக்கின்றன.

† 'இருதேங்காய் மூடி' என்பதற்கு மாறாக 'நாளிகேரகண்டத்துவயம்' எனின் கடவுள் மகிழ்வுடன் ஒப்புக்கொள்வர் என்பது சிலர் கருத்து.

‡ What a writer effects by using these ornaments (foreign words) is to make us imagine him telling us, he is a wise fellow and one that hath a gentlemanly acquaintance with the foreign language. (King's English p. 27]

கிறது; தமிழ்ப்பற்றோ அதனினும் குறைவே. தமிழ் தெரியாதிருப்பதிலும், அதில் பேச, எழுத இயலாதிருப்பதிலும் ஒரு தனிப் பெருமை யிருப்பதாக அன்னார் கருதுகின்றனர். தமிழ் நூல்களுக்கு ஆங்கில முகவுரை எழுதுவதே தக்கதாகக் கருதும் பல தமிழ்ப்பெரியார்களை இன்றுங் காணலாம். கல்விகற்போரில் தக்க தொரு பகுதியினர் தமிழ்ப்படிப்பை முதல்தர வகுப்பு (I Form) டன் நிறுத்திவிடுகின்றனர். இக்காரணங்களால்தான் அரசியலாரின் கலைச்சொற்கள் பெரும்பகுதி ஆரியச்சொற்களாயும் அவற்றில் ஒரு பகுதி ஒருவருக்கும் விளங்காததாயும் இருக்கிறது.

கூ. ஆங்கிலேயர் பலமொழிகளிலிருந்தும் கடன் வாங்கியிருப்பதைக்கண்ட தமிழர் சிலர் தமிழுக்கும் அவ்வழி தக்கதாகக் கருதுகின்றனர்.* ஆங்கிலம் ஓர் கலப்புமொழி யென்பதையும், † அம் மொழியைக்கூடத் தாயதாக்கும் ஓர் இயக்கம் இருக்கிறதென்பதையும், ‡ இப்பொழுது பெரும்பகுதி Talkie, Aeroplane முத

* மிகப்பழைய மொழியாகிய தமிழ் நேற்றைய மொழியாகிய ஆங்கிலத்தைப் பின்பற்றுமுன் ஆங்கிலமுறை தக்கதாவென ஆய்ந்தறிதல் இன்றியமையாதது.

† Curs (our language) is not a thorough bred one and can now never be anything but a hybrid. (King's English p. 2.).

‡ All words not English in appearance are in English writing ugly and not pretty. (King's Eng. p. 27.) Anyone who wishes to become a good writer should endeavour to prefer the Saxon word to the Romance (foreign). The writer whose percentage of Saxon words is high will generally be found to have fewer words that are out of the way, long or abstract and fewer periphrases than another (ஷே பக்கம் 1). சிறந்த ஆங்கிலம் எழுதுவதற்கு வழிசொல்ல வந்த ஷேஆசிரியர் தாம் கூறும் ஐந்து வழிகளுள் முதல் நான்கு வழிகளும் (வழங்காச் சொற்களை விடுத்து வழங்குஞ் சொற்களைப் பயன்படுத்தல், பண்படியாகப்பிறந்த சொற்களைவிடுத்துப் பொருளடியாகப் பிறந்த சொற்களைப் பயன்படுத்தல், சுற்றுச்சொற்களை விடுத்து நேர்ச் சொற்களைப் பயன்படுத்தல், பெருஞ்சொற்களை விடுத்துச் சிறுசொற்களைப் பயன்படுத்தல்) ஐந்தாம் வழியாகிய வேற்று மொழிச் சொற்களை விடுத்துத் தாய்மொழிச் சொற்களைப் பயன்படுத்துவதில் இனிது அடங்குமெனக் கூறுவாராயின் இவ்வைந்தாம் வழியின் சிறப்புத்தானும் சொல்லவும் பெரிதேயாகும்.

கலைச்சொல்லாக்கத்தைப்பற்றிய சில உண்மைகள், க்க

லிய தூய ஆங்கிலச்சொற்களே புனையப்பெறுகின்றன வென்பதையும் அன்றார் மறக்கின்றனர்.

எனவே கடன் வாங்கிய நமது முன்னோர்களின் செயலும் கடன் வாங்குவதே தக்கதென்னும் எண்ணமும் கண்டிக்கத்தகுந்தனவாகும்.

ந.

எனவே கலைச்சொல்லாக்கம் தேடப்படுவதற்குத் தக்க வழி களாவன:—

க. ஒரு மொழியை ஒரு காட்டைப்போல் தன்னிச்சைப்படி வளரவிட்டால் அஃது ஒழுங்கற்று, அழகுசூன்றி, தக்க பயன் தராது கற்போருக்கு மிகுந்த திகைப்பையும் வருத்தத்தையுமே கொடுக்கும். ஆனால் அதைப் பண்படுத்தி, முறைப்படுத்தி, நன் செய், புன்செய், தோட்டம் முதலியவற்றைப் பயிரிடல்போல் வளர்த்துவருவோமாயின் அஃது எல்லாவகை நலத்தையும், முன்னேற்றத்தையும், இன்பத்தையும், அறிவையும் மிகுதியாகத்தரும். இதற்கு பிரஞ்சு, சர்மானிய மொழிகள் தக்க எடுத்துக்காட்டுகளாகும். “1635-ம் ஆண்டில் பிரான்சில் துவக்கப்பெற்ற கவின் கலைக் கழகத் (The Academic Francaise) தில் கவிஞர், எல்லாவகை நூலாசிரியர், அறிவு நூற்புலவர், நெறிமுறையாளர், போர்த்தலைவர், அமைச்சர், கவின் கலைஞர் முதலிய பல்துறைப்பயில்வோர் கலந்திருக்கின்றனர். இக்கழகம் பிரஞ்சு மொழியை மேற்பார்த்து வருகிறது. இது ஒரு இலக்கண நூலை வெளியிட்டுள்ளது. இதன் அகராதி அப்போதைக்கப்போது திருத்தப்பெற்று வருகிறது. ஒவ்வொரு வார்த்தையின் பொருளும் இக்கூட்டம் நிகழுங்கால் ஆராயப்பெற்று வருவதுடன் வழக்காற்றிற்குட்படும் புதுச்சொற்கள் ஆய்ந்து ஏற்றுக்கொள்ளப்படுகின்றன.” § இத்தகைய வழிகளில் சீர்திருத்தம் பெற்ற “சர்மானிய மொழியிலிருந்து கேயத்தே (Goethe) என்னும் அதன் பேராசிரியர் பயன்படுத்திய பல சொற்கள் அயல்மொழிச் சொற்களாக விலக்கப்பட்டிருக்கின்றன.” ¶ இவ்வாறே தமிழ் மொழியையும் சீர்திருத்த யாவரும் விரைந்து முன்வரல் இன்றியமையாததே.

§ Vide Lady L.Morin's article in 'Advance India' quoted in Modern Review for September 1935.

¶ Vide King's English page 2.

உ. எந்நாட்டாரிடத்தும் மொழிப்பற்று வெளிப்படையாக விளம்பரப்படுத்தப் பெறுகிருப்பினும் மக்கள் உள்ளத்துள் ஆழ்ந்து கிடப்பதொரு சிறந்த பகுதியாம். இதனை இரண்டொருவர் மறந்திருக்கலாம்; பிறமொழி பயின்றோர் புறக்கணிக்கலாம். ஆனால் இது பொதுமக்களிடையே பொதிந்துகிடப்பதை நாம் வரலாற்று வாயிலாக உணரலாம். ஆங்கிலநாடு நார்மானியர் வயப்பட்டு காலத்து அன்னார் தங்கள் செல்வாக்கு, அரசரிமை, வலிமை, பெருமை முதலியவற்றால் ஆங்கில சாக்கன் என்னும் அந்நாட்டு மொழியைச் சில நூற்றாண்டுகள் புறக்கணித்து, தங்கள் நார்மானிய மொழியையே அரசாங்க மொழியாக அமைத்திருந்தனர். எனினும் இறுதியில் நார்மானியரும் ஆங்கில மொழியையே வழங்குவாராயினர். மிக்க கலப்புற்ற ஆங்கில மொழியின் பேராசிரியருள் ஒருவராக அண்மையில் விளங்கிய தென்னிசன் கூட தமது ஆழ்ந்த உணர்ச்சியை வெளியிடும்போதெல்லாம் இயற்கையாகவே தூய ஆங்கிலச் சொற்களையே பயன்படுத்தியிருப்பதாக ஆராய்ச்சியாளராய் இசுட்டாப்போர்டு புருக் என்பார் அறிவிக்கின்றனர். இவ்வுண்மைகளை நன்குணர்ந்த பலநாட்டுச் சங்கத்தார் (League of Nations) ஒவ்வொரு நாட்டிலும் சிறு பகுதியினருக்கும் (Minorities) தங்கள் மொழியுரிமையை முற்றிலுங் கொடுத்தே தீரவேண்டுமென்று தீர்ப்புச் செய்திருக்கின்றனர். இவ்வுண்மையை ஒட்டியே நம் நாட்டிலும் தாய்மொழிப்பற்றுத் தானாகவே வளரத் தொடங்கியிருக்கிறது; தனித்தமிழியக்கம் தலையெடுப்பதாயிற்று.† இதற்கு ஏற்படும் எதிர்ப்பெல்லாம் தமிழர்களின் உணர்ச்சியை, ஊக்கத்தை மிகைப்படுத்துமேயன்றிக் குன்றச் செய்யாதென்பதை யாவரும் உணரவேண்டும்.

ங. மற்றெவ்வகைச்சொற்கள் எவ்வாறாயினும் திரு. மாணிக்கநாயக்கரின் கூற்றுப்படி * அறிவுதூற் சொற்கள் அறிவியல் முறையில் (Scientific ways) ஆக்கப்படுதலே தக்கதாம். தமிழைப்பற்றிய அறிவியலாகிய தமிழிலக்கணச் சொற்கள் அமைந்திருப்

† இசை (சங்கீத) உலகில் தமிழ் தன் இடம்பெறத் துவங்குவது போல.

* செந்தமிழ்ச் செல்வி-சிலம்பு யி-பக்கம் ௩௮௧, உகச, உ௭௩, ௩௪௫, ௪௩௮, ௪௩௯, ௪௮௪, ௪௮௫, சிலம்பு யி-பக்கம் ௧௪௮, ௪௮௪, ௪௮௭.

பதே இம்முறையை விளக்குவதாகும். ஆண்பால், பெண்பால், பல்பால், ஒன்றன்பால், பலவிற்பால், வினைத்தொகை, வினைமுற்று, வினையெச்சம், வினையாலணையும் பெயர் முதலிய இலக்கணக் கலைச்சொற்களில் மிகப்பெரும்பகுதி காரணச் சொற்களாயமைந்து அவற்றைக் கூறுமுன் அவை சுட்டும்பொருளைத் தெளிய உணர்த்திவைப்பது இலக்கணங் கற்பதற்கு எவ்வளவு எளிதாக விருக்கின்றது! இவ்வாறே மண்ணெண்ணெய், காற்சட்டை, கைச்சாத்து, கையெழுத்து முதலிய பல தூயதமிழ்ச்சொற்கள் பொதுமக்களால் புனையப்பெற்றிருக்கின்றன. இதுதான் கலைச்சொல்லாக் கத்திற்கு அடிப்படையான வழியாகும்.†

ச. இதனால் நாம் கடனே வாங்கப்படா தென்பதுமில்லை. இயைபு நூலில் ide, ite, ate ஆகிய விசுவிகர் மிகச்சுருங்கிய வகையில் விரிந்தபொருளைப் பயப்பதற்கேற்பத் தமிழில் அடு, அற்று, ஏற்று என்னும் விசுவிகளைப்புனைந்து கொள்ளல் நன்றே யாகும். பேனா, மேசை முதலிய பிறமொழிச் சொற்களைக் கீழ்க்கண்ட கட்டுப்பாடுகளுக்குட்பட்டுக் கொள்ளலாம். அவையாவன:—(அ) புனல் (Funnel) என்னுஞ்சொல் வழக்கிலிருப்பினும் அஃது வேறுபொருளை (நீரோட்டம்) பயப்பதால் ‘வைத் தூற்றி’ என்னும் மலையாளத்தில் வழங்கும் தூயதமிழ்க் காரணப் பெயரை இடல் நன்று. இவ்வாறே பிற திராவிட மொழிகளிலுள்ள, பழந்தமிழ் நூல்களிலுள்ள தக்கதமிழ்ச்சொற்களைக் கிடைக்கும்வரை பொருக்கி யெடுத்துக்கொள்ளல்வேண்டும். கிடைக்காவிடில் தக்ககாரணப்பெயர்களை இடல்வேண்டும். அப்படியும் முடியாவிடில் (பெரும்பகுதி முடியாதிருக்காது) பிறமொழிச்சொற்களைக் கடன்கோடல் வேண்டும். ||(ஆ) பிறமொழிக்கடன்கொண்ட சொற்களின் ஒசை தமிழ்ப்படுத்தப்பட்டதா யிருக்கவேண்டும்; வழக்காற்றில் நன்குபயிலப்பட்ட பின்னரே ஒப்புக்கொள்ளப்படல்

† இதனையே இச்சொல்லாக்க மாநாட்டினர் உறுதியாகக் கைப்பிடித்திருக்கின்றனர்.

|| கெமால்பாச்சா துருக்கிய மொழியைச் சீர்திருத்தும் வழியாவது:—“ஒவ்வொரு நாளும் நீக்கப்படவேண்டுமென்கிற திட்டத்துட்பட்ட ஐந்தாறு சொற்கள் புதினத்தாள்களில் வெளியிடப்படுகின்றன. இவற்றிற்கேற்ற தூயதுருக்கியச் சொற்களை நாட்டுப்புறத்தாரின் வழக்கச்சொற்களி

கசு கலைச்சொல்லாக்கத்தைப்பற்றிய சில உண்மைகள்.

வேண்டும். இல்லாவிடின் அச்சொல்லை அம்மொழியின் பகுதியாகவே கொள்ளுவதற்கில்லை.

ஒரு மொழியை ஓர் உறுப்புயிருக்கு (Organism) ஒப்பிடலாமேயன்றி கண்டவர்கள் கண்டபடி மாற்றக்கூடிய உருவுடைய களிமண்ணிற்கு ஒப்பிடக்கூடாது. அவ்வுறுப்பியர் பிறமொழிச் சொற்களை நன்றாகச் சமித்துத் தன்மயமாக்கிக் கொண்டாலன்றி (Assimilate) அச்சொற்கள் அவ்வுயிருக்கு நேரைய விளைவிக்கக்கூடிய வேற்றுப் பொருளாகவே (Foreign Matter) அமையும். இத்தகைச் சொற்கள் மிக மிக நச்சுத்தன்மையெய்தி அம்மொழியை மாளவுஞ் செய்யும்.

௫. ஒரு மொழியில் கடன் வாங்கப்பட்டிருக்கிற இடிகுறிப் பெயர்களுக்கும், ஏனைய சொற்களுக்கும் மாறாக முறையே தக்க காரணப் பெயர்களும், தமிழ்ச் சொற்களும் ஆக்கித்தருதல் நன்றே யாகும். ஓர் எண்ணத்தைக் குறிக்கப் பல சொற்களிருப்பது அம்மொழி வளர்ச்சிக்கு உதவியேயாகும். இக்காரணப் பெயர்கள் நாளாவட்டத்தில் பொருள் விளங்கா வெற்றுகளைய இடிகுறிப் பெயர்களை நீங்கச்செய்வதன்றித் தம்மைப் பயன்படுத்துவோரைப் பொருளறிந்து பயன்படுத்தச்செய்து பொது மக்களிடையே எளிதில் பரவுவனவுமாகும். இதனால் சொற்களுள் தகுபொருளின் நிலைப்பு (Survival of the fittest) ஏற்படுவதற்கு இடமுண்டாகிறது. பிறமொழிச் சொற்களைக் கூசாது கடன் வாங்கும் சில பெரியோர்கள் திருவாளர், கட்டுரை, சொற்பொழிவு முதலிய சொற்களைப் பயன்படுத்துபவரை எள்ளி நகையாடினர். எனினும், இச்சொற்கள் இவற்றிற்கு நேரான ஆரியச்சொற்களை மங்கச் செய்துவருகின்றன. இவ்வழியினால் நமது மொழி அடையக்கூடிய நன்மை மிகுந்ததே. இத்தகைய நன்மைகளைப் பெருவாரியாக அடைவதற்குத் தமிழ் மக்கள் இவ்வுண்மைகளைக் கடைப்பிடிப்பாராக.

லிருந்தோ (dialects), பழைய அல்லது நாட்டுவரலாற்றுக் கதைகளிலிருந்தோ, துருக்கியமரபினராகிய ருசிய, தார்த்தாரிய, நடுஆசிய நாட்டாரின் வழக்கச் சொற்களிலிருந்தோ தேர்ந்து தெரிவிக்கும்படி படிப்போர் தூண்டப்படுகின்றனர். அவற்றுட் சிறந்த சொற்கள் கெமால்பாட்சாவின் தலைமைக்குட்பட்ட துலாகிரியர், பேராசிரியர், பிறமொழிவல்லுநர்களால் பார்வையிடப்பட்டுப் பொருக்கவுங் கோக்கவும்கூடுகின்றன.

(தமிழ்ப்பொழில் துணர் ஏ. பக்கம் 265.)

Physics-புதநூல், பொருள் நூல்.

Aberration பிறழ்ச்சி	Angle of refraction விலகு கோ
Absolute Expansion தனிப்பெருக்	Anion நேர்செல்லி [ணம்]
„ scale தனிஅளவை [கம்]	Annular eclipse வளையல் மறைவு
„ zero தனிச்சுழி	(partial குறை)
Absorb உட்கொள்	Anode நேர்மின்வாய்
Absorption உட்கொள்ளல்	(cathode எதிர்மின்வாய்)
Acceleration விசைமாறுவீதம்	Antinode பேரரசவிடம்
Accommodation தகுத்தல், தகஅமை	Anvil உலைக்கூடம்
Accumulator சேமியம் [தல்]	Aperture துளை, புழை
Achromatic lens நிறநீக்குவிலலை	Apparatus ஆய்கருவி
Lens வில்லை	Apparent depth தோற்ற ஆழம்
Acoustics ஒலியியல்	(Real depth உண்மையாழம்)
Action வினை, செயல்	Apparent expansion தோற்றப்
Agent ஆக்கி, இயற்றி	பெருக்கம்
Adhesion ஒட்டு	Appliances துணைக்கருவிகள்
Adhesive force ஒட்டுச்சத்தி,	Approximation மதிப்பீடு
Wind காற்று [ஒட்டாற்றல்]	Approximate value மதிப்பளவு
Air வளி	Accurate திட்டமான
Gas ஆவி, Vapour ஆவி	Area பரப்பு
Atmosphere வாயு மண்டலம்,	Armature கை
வளிமண்டலம்	Arrestment தடுக்கி
Air-pump வளியகற்றி, வளிவாங்கி	Arrow point அம்பு துளி
Alternating current மாறுமின்	(Feather end அம்பின் அடி)
னோட்டம்	Astigmatism (விழி)இணைவின்மை
Direct current நேர்மின்	Atmosphere வளிமண்டலம்
னோட்டம்	Atom அணு
Alternator நெறிமாற்றி	Attraction கவர்ச்சி
Amplitude வீச்சு	Athermanous அனல்புகா
Analysis of light ஒளிப்பகுப்பு	Axis—principal (of a lens)
Synthesis தொகுப்பு	நடு அச்சக்கோடு (வில்
Aneroid barometer பேழைஅழுத்	லையின்)
தமளவி	Balance துலை
Angle (critical) கோணம்	Balance wheel சமனிலை வட்டு
(பொதுநிலைக்)	(compensated) (நடு செயப்
Angle of emergence விடுகோணம்	பெற்ற)
Angle of friction உரசு கோணம்	Balanced சமன் செய்யப்பட்டது
(friction உரசு)	Balancing point சமனிலைப்புள்ளி
Angle of incidence படு கோணம்	Bar magnet சட்டக்காந்தம்
Angle of reflection மீள் கோணம்	Barograph அழுத்த வரையி

Barometer அழுத்தமளவி
 Barrel (of pumps) குழல்
 Baroscope அழுத்தங்காட்டி
 Bath electroplating பூச்சுநீர்
 Battery (மின்கல) அடுக்கு
 Beam of light ஒளிக்கற்றை
 Beats துடிப்புகள்
 Bending of light rays ஒளிக்கதிர் [வளைவு]

Bell jar மணிக்கலம்
 Bellows துருத்தி
 Binocular இணைநோக்கி
 Block (pulley) (உருளை) தாங்கி
 Blue prints நீலப்பதிப்பு
 Bobbin துடிக்கட்டை
 Boiling கொதித்தல்
 Boiling point கொதிவரை
 Brahma press நீரிஅழுத்தப்பொறி
 Brake சுருக்கு
 Brittleness நொறுக்கம்
 Bromide paper முடையடுதாள்
 „ print முடையடுபதிவு
 Brush துடைப்பான்
 Bulb (thermometer) (அனற் பதனியின்) குமிழ்

Buoyancy மிதப்பம்
 Burette அளவுக்குழல்
 Calibration அளவு திருத்தல்
 Callipers காலிக்கோல்
 Calory தனலி
 Calorimeter கனலிக்கலம்
 Calorimetry கனலியளவியல்
 Camera படம் பதியம்
 Charge (electric) (மின்) ஊட்டம்
 Camera lucida ஒளிப்பெட்டி
 Candle power வத்தியளவு
 Capacity (heat) (அனல்) ஏற்புத் திறன்
 „ (electric) மின் ஏற்புத் திறன்

Capillarity மயிர்ப்புழைமை
 Capillary attraction மயிர்ப்புழைக் கவர்ச்சி
 „ tube மயிர்க்குழாய்

Caustic கோட்டம்
 Caustic curve கோட்ட வரை
 „ surface கோட்டப்பரப்பு
 Cell கலம்
 Centigrade scale நூற்றுக்கோல்
 Centre of curvature வளைவு மையம்
 „ „ gravity ஏண்
 „ „ mass பொருண்மைமையம்
 „ „ percussion தாக்கு மையம்
 „ „ oscillation ஆட்ட மையம்
 „ „ suspension தொங்கு மையம்
 „ „ pressure அழுக்க மையம்

Change of state நிலைத்திரிபு
 Chaotic condition குழப்பநிலை
 Charge ஊட்டம்
 Chimney புகைபோக்கி
 Chromatic aberration நிறப் பிறழ்ச்சி

Circumstance சுற்றளவு
 Circuit-closed மூடுசுற்று
 „ open திறந்தசுற்று
 „ to make சுற்று மூடுதல்
 „ to break சுற்றுத் திறத்தல்
 Clamp இறுக்கி
 Clinical thermometer உடல் அனற்பதனி

Clip கௌவி
 Cloud மேகம்
 Code (telegraph) தந்திக்குறிமுறை
 Co-efficient of expansion பெருக்க எண்
 (Mean co-efficient நடுப் பெருக்க எண்)

Cohesion பிணைப்பு
 Coil சுருள்
 Coincidence of zero சுழிப் பொருத்தம்
 Colour disc நிறவட்டு
 „ complementary துணைநிறம்

Colour blindness நிறக்குருடு	Convergent lens குவிக்கும் வில்லை
Column of liquid நீரிநிறுத்தம்	Convergent pencil குவிகற்றை
Commutator திருப்பி	Converse தலைமாற்றுவரை
Compass (mariner's) திசைகாட்டி (மாலுமியின்)	Conversely தலைமாற்றி யுரைக்கின்
Compass needle காந்த ஊசி	Convex lens குவிவில்லை
Components பகுதிகள், உறுப்புகள்	„ bi இணைக்குவி வில்லை
Composition of forces சத்திகளைத் தொகுத்தல்	Convex mirror குவியாடி
Compound bar இணைச்சட்டம்	Cooling, law of ஆறும் முறைமை
Compound pendulum கூட்டு ஊசலி	Cork தக்கை
Compressibility இறுக்கத்திறன்	Counterpoise எடை கட்டல்
Compressive force இறுக்கச்சத்தி	Couple இரட்டை
Compression pump இறுக்கப் பொறி	Cosine (angle) அணித்தம் (கோண
Concave lens குழிவில்லை	Crank பவ்வச்சு (த்தின்)
„ „ bi-இணைக்குழி வில்லை	Crests and troughs முகடும் அகடும்
Concave mirror குழியாடி	Critical angle பொதுநிலைக் கோணம்
Concord (discord) ஒருங்கிசை (x பிறழிசை)	Critical point முட்டுநிலை
Condensation நீரியாதல்	„ study நுணுகிய ஆராய்ச்சி
Condenser (Light) தொகுப்பி	Cross section குறுக்கு வெட்டு, குறுக்குப் பரப்பு
Condensing lens ஒடுக்குவில்லை	Cross wire குறுக்குக்கம்பி
Conduction கடத்துமுறை, ஏறு முறை, தொடர்முறை	Cryophorus உறைகுழாய்
Conductor கடத்தி	Crystallization உருவியாதல்
Conductor (bad) தாழ்கடத்தி	„ fractional உருவியாக்கிப் பிரித்தல்
Insulators தடையி	Cubical expansion கணப்பருமைப் பெருக்கம்
Conductivity (heat) கடத்தெண் (அனல்)	Current, alternating மாறுமின் னோட்டம்
„ (electricity) மின்	„ continuous தொடர்மின் னோட்டம்
Cone-gauge கூம்பளவி	„ direct நேர்மின்னோட்டம்
Conjugate foci துணைக்குவியங்கள்	„ discontinuous தொடர் பிலா மின்னோட்டம்
Connecting rod இணைகம்பி	„ electric மின்னோட்டம்
Conservation (of energy) (சத்தி யின்) அழிவின்மை	„ of electricity மின்னோட் டம்
Continuity தொடர்ச்சி	Current, generation of மின் னோட்டம் உண்டாக்கல்
Continuous spectra தொடர்நிற மலை	Current induced எழும்புமின் னோட்டம்
Control of nature இயற்கையாட்சி	„ momentary நொடிமின்னோ
Contraction சுருக்கம்	Curvature வளைவு, குழிவு [ட்டம்
Convection நகர்முறை, ஓடுமுறை	

Cylinder (and piston) குழல் உருட்டு (ஊடியங்கி)	Diffraction grating பகுப்புச்சட்ட
Cylinder and socket கட்டியுருட்டு (ம் கூடும்)	Diffusion பரவுதல் [டம்]
Cyclone சுழற்காற்று, குறுவளி	Dilation விரிவு
Dark-room (photographic) இருட்டறை	Dilatometer விரிவளவி
Declination புறச்சரிவு, பக்கவிலக்	Dimensions பருமனளவுகள்
Decomposition முறிவு [கம்]	Dip, angle of இறக்கக்கோணம்
Defective vision பார்வைக்குற்றம்	Dip needle இறக்க ஊசி
Definition இலக்கணம்	Direct current நேர்மின்னோட்டம்
Degree (of temperature) கூறு	Direction (as of forces) திசை
„ angle பாகை	Directive property திசைகாட்டும் இயல்பு
Demagnetisation காந்தவ் கெடுத்தல், காந்தக்கேடு	Discharge வீட்டம்
Dense medium அடர், இடைநிலை	Dissipation of energy சத்தி வீணாதல்
Density அடர்த்தி	Dispersion சிதறுதல், சிதறல்
„ (absolute) தனியடர்த்தி	Irrationality of சிதறலின்
„ bottle அடர்த்திக்குப்பி	dispersion முறையின்மை
„ relative ஒப்பு அடர்த்தியெண்	Dispersive power சிதறுநீதிற்ன்
Depolariser வலுநிரப்பி	Displacement இடப்பெயர்ச்சி
Depolarisation நுரையொழிதல், வலுநிரப்பல்	Distinct vision தெளிந்த பார்வை
Deposit பூசல், படிவு	Distortion திருகல்
Deposition படிதல்	Distorted image திருகிய உருவம்
Derived units வழியளவைகள்	Divergent pencil விரிகற்றை
Detector ஆய்கருவி	Diverging lens விரிவிலலை
Developer உருத்துலக்கி	Dividers முட்கோல்
Deviation இழுக்கம்	Divisibility பகுபடுந்தன்மை, பகுபடல், பகுதன்மை
Dew பனி	Downstroke கீழடித்தல்
Dew point பனிநிலை	Drill துளை கருவி
Diagonal scale மூலைக்கோட்டுக் கோல்	Ductility கம்பியாம்தன்மை, கம்பி யாதல்
Diameter (of a circle) விட்டம் (ஒரு வட்டத்தின்)	Dredging குழித்தல், மண்பறித்தல்
Diaphragm இடைநிறி, இடை விலக்கி	Dynamo மின்பொறி
Diathermanous அனல்புகும்	Dynamometer சத்தியளவி
Diatonic scale இசைவகுப்புமுறை	Dyne திறனி
Difference of potential மின்வள வேறுபாடு	Earth connection நிலத்தல்
Differential thermometer வேறு பாட்டனற்பதனி	Earth induction நிலக்கிளர்ச்சி
Diffraction ஒளிப்பகுப்பு	Ebullition கொதித்தல்
	Echo எதிரொலி
	Eclipse (annular) வளையல்மறைவு
	„ lunar மதிமறைவு
	„ partial குறைமறைவு
	„ solar பரிதிமறைவு
	„ total முழுமறைவு

Effect of a force சத்தியின் பயன்	Erecting eyepiece நேர்செய்
Efficiency of a force சத்தியின் விளைத்திறன்	Erg இயற்றம் வில்லை
Elasticity மீள்வலி	Error பிழை
Elastic fatigue மீள்வலிச்சோர்வு	Escapement அசைத்து ஓட்டி
Electric arc மின்வில்	Evaporation ஆவியாதல், ஆவியாக கல்
„ cell மின்கலம்	Exception விலக்கு, புறனடை
„ current மின் ஓட்டம்	Exhaustion சோர்வு
„ discharge மின்விட்டம்	Expansion பெருக்கம்
„ fan மின் விசிறி	Experiment சோதனை
„ plant மின் நிலையம்	Exposure வெளிவைத்தல், திறந்து வைத்தல்
„ stove மின் அடுப்பு	Extension இடக்கொள்ளல்
„ shock மின் அதிர்ச்சி	Extrapolation வெளிச்செருகல்
„ unit மின் அளவை	Eyepiece கண்வில்லை
Electricity மின்சாரம், மின்மயம்	Eyelens கண்வில்லை
„ positive நேர்மின்சாரம்	Face of a prism (முப்)பட்டை யின் முகம்
„ negative எதிர்மின்சா	Fahrenheit scale தூற்றெண்பான் கோல்
Electro-magnet மின்காந்தம் [ரம்	Far point தொலை வரம்பு
Electromotive force மின் உந்து	Field of force சத்தி மண்டலம்
Electrode மின்வாய்	Filament கம்பித்திரி
Electrolysis மின்பகுப்பு	Fire engine தீயணைக்கும்) பொறி
Electrolyte மின்பகுப்பம்	Fixing பதித்தல்
Electron மின்னூரு	Flame சடர், கொழுந்து
Electroplating மின்பூச்சு	Float, flotation மிதத்தல், மிதப்பு
Electrophorous மின்வருத்தி	Fluid ஓடி
Electroscope மின்காட்டி	Flux இளக்கி
Electrometer மின்னளவி	Focal length குவியத்தெரி
Electro-typing மின் அச்சு	Focus குவியம்
Emergence (angle of) விடுகோ	„ real மெய்க்குவியம்
Emergent ray விடுகதிர் [ணம்.	„ virtual பொய்க்குவியம்
Energy வலிமை	Foci, conjugate இணைக்குவியம் .
„ kinetic செயலுறு வலிமை	Focusing lens முனைப்புவில்லை
Energy potential கரந்துறுவலிமை	Fog மூடுபனி
Enlarged image பெருத்த உருவம்	Foot pound அடிப்பவுண்டு
Equation இணைவு	Foot poundal அடிப்பவுண்டலம்
„ of motion நகர்ச்சி இணைவு	Force சத்தி
Equilibrant எதிர்சமனி	„ parallel ஒருபோரு சத்தி
Equilibrium சமனிலை	„ parallelogram of சத்தியின் ஒருபோருச்சிறையி
„ (neutral) இடைபடுசமனிலை	„ diagram சத்திப்படம்
„ (stable) நிலையுடைச்சமனிலை	Forced vibration வலிந்த ஆட்டம்
„ (unstable) நிலையிலாச் சம	
Equivalent சமனான [னிலை	
qual நேர்	
rect image நேர் உருவம்	

Freezing mixture உறை கலவை	Hook கொக்கி
„ point உறைவரை	Horizontal கிடை
Frequency அசைவெண்	Horse power குதிரைவலி
Friction உரசு	Horse-shoe magnet வளைகவர்க்
Frost உறைபனி	Humidity ஈரப்பதன் [காந்தம்
Fulcrum நிலையி	Hydraulic press நீரியழுத்தப்
Fundamental note அடியிசை	Hydrometer நீரியளவி [பொறி
„ unit முதலளவை	Hydrostatic bellows நீரியழுத்தத்
Furnace உலை	துருத்தி
Fuse உருகு, உருகி, உருக்கு	„ paradox நீரியழுத்தமுரண்
Fusion உருகுதல், இளகுதல்	Hygrometer ஈரமளவி
Glacier பனிக்கட்டியாறு	Hygrometric state ஈரப்பதனிலை
Gallon கலன்	Hypothesis கருதுகோள்
Galvanometer மின்னோட்ட அளவி	Theory வாதம்
Galvanoscope மின்னோட்டங்	Hypsometer கொதிநிலையளவி
Gas ஆவி [காட்டி	Illuminating power விளக்கத்
Air வளி	Illumination விளக்கம் [திறன்
Gas equation ஆவிஇணைவு	Illusion (optical) பொய்த்தோற்
Geographical meridian நிமிர்	[றம்
வரை, நெடுக்கை	Image real மெய்யுருவம், பிடிபடு
Generation of electricity மின்	முருவம்
Generator மின்னாக்கி [னாக்கம்	„ virtual பொய்யுருவம், பிடி
Gimbals சமதளக் கருவி	படாவுருவம்
Glass கண்ணாடி	Impenetrability ஊடுருவாமை
Glow lamp மின்விளக்கு	Imperial அரசியலேச்சார்ந்த
Graduation அளவு வரையிடல்,	„ weight அரசியலார் நிறை
அளவுக்குறியிடல்	Incandescent lamp வெண்டழல்
Governor balls அடக்குண்டைகள்	விளக்கு
Graph வரை	Incidence (point of) படுமிடம்
Graphical determination வரை	„ (angle of) படுகோணம்
முறையால் தேர்தல்,	Incident ray படுகதிர்
வரைத்தேர்வு	Inclined plane சாய்வுமட்டம்
Grating வரிச்சட்டம்	Incompressibility இறுக்கவொண்
Gravitation பொருட்கவர்ச்சி	னாமை
Gravity நிலக்கவர்ச்சி	Index error குறிக்கோற் பிழை
Ground glass தேய்த்த கண்ணாடி	Indestructibility அழிபடாமை,
Hardness கடுத்தம்	நிலைப்பு
Harmony இணங்கிசை	Index of refraction விலக்கவெண்
Harmonics உறவிசை	Indivisibility பகுபடாமை
Head of liquid நீரியின் உச்சம்	Induced current எழுப்பு மின்
Heat capacity அனல் ஏல்திறன்	னோட்டம்
Heterogeneous (media) பலபடித்	„ magnetism எழும்புக்காந்தம்
தான (இடைநிலை)	„ polarity எழும்புமுனை [ரம்
Homogeneous ஒருபடித்தான	Induction electric எழும்புமின்சா

புத்தூல்.

Induction coil மின்னொழுப்புச்
Inertia தன்வயமின்மை [சுருள்
Inference கருதல், அனுமானம்
Inflator காற்றடைப்பான்
Instrument கருவி
Insulate(d) (தடை) உறையிடு
Insulation உறையிடுதல் [(யிட்ட)
Insulator உறைப்பொருள்
Intensity of illumination விளக்
Intensity செறிவு [கச் செறிவு
Interlocking (of stations) இணைத்
தல் (நிலையங்களை)
Intermittent இடைவிட்ட
Internal reflection உள்முட்டி
மீளல்
Interpolation இடைச்செருகல்
Internal reflection (total) (முழு
தும்) உள்முட்டி மீளல்
Internal உட்புற
Interval இடைப்பகுதி
Inverse ratio மாறிய தொடர்பு
Inverse square law மாறிய சதுரத்
தொடர்பு முறை
Investigation (research)
ஆராய்ச்சி
Invisible rays காணக்கூதிர்கள்,
புலனாகக்கூதிர்கள்
Ionisation செல்லியாக்கல்
Ions செல்லி
Isochronism ஒருபொழுதுடைமை
J-tube துரட்டிக்குழாய்
Kaleidoscope பல உருக்காட்டி
Kathode எதிர்மின்வாய்
Kation எதிர்செல்லி
Keeper காப்பான்
,, (magnet) காந்தங்காப்பான்
Key contact பொருத்தி
Kilogramme ஆயிர் கிரம்
Kinetic energy அசைவலிமை
Knife edge அலகு
Laboratory ஆய்வுக்களம், சோத
னைக்களம் ஆய்வுக்
கூடம், சோதனைக்
Lactometer பாலளவி [கூடம்

Lateral displacement பக்க ஒதுக்
,, inversion பக்கமாற்றம் [கம்
Lantern (dark room) விளக்கு
,, (optical) படம் பெருக்கி
Latent heat மறைகனல்
Lathe கடைசற் பொறி
Latitude (degree of) புவரைப்
Laws முறைமைகள் [பாகை)
Law of parallelo- } சத்திகளின்
gram of forces } ஒரு போகுச்
சிறையி முறைமை
Law of parallelo- } விசைகளின்
gram of velocities ஒருபோகுச்
சிறையி முறைமை
Least count நுணுக்கம்
Length நீளம்
Lens வில்லை
Lens, plano convex மட்டக்குவி
வில்லை
Lens, plano concave மட்டக்குழி
வில்லை
Lens, concavo convex குழிக்குவி
Level மட்டம் [வில்லை
Level, spirit நீரிமட்டம்
,, water நீர்மட்டம்
Lever துலாகை
Lever arm துலாகைக் கை
Life-buoys உயிர்மிதப்பிகள்
Light ஒளி
Like poles ஒத்தமுனைகள்.
Limit of perfect recovery மீள்
வலி எவ்வே
Linear expansion நீட்டப் பெருக்
Line wire நெறிக்கம்பி [கம்
Liquid நீரி
Liquefaction நீரியாக்கல்
Litre ஆயிரை
Loadstone காந்தக்கல்
Local action (battery) உள்வினை
Lock of canal (வாய்க்காலின்)
அடைப்பு
Longitudinal vibration நெட்
டாட்டம்
Long sight எட்டப் பார்வை

Loop வளைவு	Maximum thermometer உச்ச அனுற்பதனி
Loudness உரப்பு	Minimum ,, தாழ்ச்சி அனுற்பதனி
Lubricant வழுப்புப் பொருள், வழுப்பி	Measurement அளவு
Lubrication வழுப்பாக்கல்	Mean நடுவெண்
Luminous object ஒளிர்பொருள்	Medium இடையம்
Luminiferous ether ஒளிர்வானி	Method of means நடுவெண்முறை
Luminous, self தன்னொளிப் பொருள்	Mechanical advantage பொறிப் பயன்
,, non ஒளிராப்பொருள்	,, power பொறி வலி
Luminosity ஒளித்திறன்	Melody ஒழுக்கிசை
Machine பொறி	Melting point உருகுவரை
Magnet, artificial செயற்கைக் காந்தம்	Meniscus மீவளைவு (மீக்குழிவு, மீக்குவிவு)
,, natural இயற்கைக் காந்தம்	Mercury pump இரசப்பொறி
,, permanent நிலைக்காந்தம்	Metre மட்டர்
,, temporary நிலையாக்காந்தம்	,, deci கீழ்ப்பத்து மட்டர்
Magic lantern படம் பெருக்கி, ஒவிய விளக்கு	,, centi கீழ்தூறு மட்டர்
Magnetic force காந்தவலி	,, deka பத்து மட்டர்
,, field காந்தமண்டலம்	,, hecta நூறமட்டர்
,, induction காந்தம் எழுப்பல்	,, kilo ஆயிரமட்டர்
,, meridian காந்த நிமிர்வரை	Microphone ஒலிபெருக்கி
,, poles காந்த முனைகள்	Microscope, compound மாபெருக்காடி
,, substances காந்தப் பொருள்	,, micrometer நுண்மைகாணி
Magnetism காந்தம் [கள்]	,, simple பெருக்காடி
,, terrestrial நிலக்காந்தம்	Micrometer நுண்மதொலையளவி
Magnetisation காந்தமாக்கல்	Minimum தாழ்ந்த
Magnetite அயக்காந்தம்	Minimum deviation தாழ்ந்த இழுக்கம்
Magnification உருப்பெருக்கம்	,, thermometer, தாழ்ச்சி அனுற்பதனி
Magnifying glass பெருக்காடி	Minutes (angle)-கலை (கோண)
,, power பெருக்குத்திறன்	,, (time)-துடி, குறும்பாகை, (காலம்)
,, high power உயர்திறன்	Mirage-கானல், பேய்த்தேர்
,, low power தாழ்திறன்	Mirror ஆடி
Magnitude பருப்பம்	Mist பனி
Malleability தாளாதல்	Mobility ஓடியல்
Manometer அழுத்தஞ்சுட்டி	Molecular Motion அணுக்கம்
Manufacture பெருந்தொழில்	Molecule நுண்டுகள்
Manufactory பெருந்தொழிற்சாலை	Moment (of a force) (சத்தியின்)சு
Mariner's compass கலத்திசைக்	,, ,, couple இர[ற்றுத்திறன் ட்டையின் சுற்றுத்திறன்
Mass பொருண்மை [கருவி]	
Mass centre பொருண்மை மையம்	
Matter பொருள்	

Moment (principle of சுற்றுத் திறன்விதி)	Opaque ஒளிபுகா
Momentum ஊற்றம்	Optical bench ஒளியியற் சட்டம்
Monochord ஒற்றை நரம்புக்கருவி	„ lantern படம்பெருக்கி
Monochromatic flames ஒருநிறச் சுடர்	„ media ஒளிசெலும் இடை
Morse key மார்சின் பொருத்தி	Optics ஒளியியல் [யம்]
Monsoons பருவக்காற்று	Organ pipes இசைக்குழல்
Morse sounder மார்சின் ஒலிப்பான்	Oscillation ஆட்டம்
Motor இயக்கி	Overlapping மேலமைதல்
Motion அசைவு	Overtones உயர்சுரம்
Mouth-piece வாய்க்குழல்	Ounce துவணம்
Multiple images அடிக்குரு	Parallax பார்வைஇடவழு
Musical note இசை, சுரம்	Parallel pencil ஒருபோருக்கற்றை
Music இசை, இசைநூல்	„ In-parallel ஒருபோரு அடிக்கு
Natural forces இயற்கைச்சத்திகள்	„ In-series வரிசையடிக்கு
Near point அண்மை வரம்பு	Pencil of rays ஒளிக்கற்றை
Needle, magnetic காந்த ஊசி	Pendulum ஊசலி
Negative (photographic) மாறு படம்	„ (compensated) ஈட்டு
Nickel நிகலியம்	Penumbra மென்னிழல் [ஊசலி]
Node நிலையிடம்	Percussion தாக்குதல்
(Antinode) பேரசைவிடம்	Perfect fluid ஒருதனி ஓடி
Noise ஒசை	Period போது
Nomenclature பெயரிடுமுறை	Perpendicular செங்கோடு
Non-conductor கடத்தாப்பொருள்	Perception of the senses பொறி யறிவு
Non-luminous flame ஒளிதராச் சுடர்	Phases (of the moon) (மதியின்) பிறைகள்
Non-magnetic substance காந்த மில்பொருள்	Phonograph பேசும்பெட்டி
Normal (erect) குத்துக்கோடு	Photographing படம் பிடித்தல்
North polarity வடமுனைக்காந்தம், வடமுனையம்	Photometry ஒளித்திறனியல்
„ seeking pole வடக்கு நாடும் முனை, வடமுனை	Physical laws பூதநூல் முறைமைகள்
Notes (in music) பண்கள், சுரங்கள் (இசைநூலில்)	Pinhole camera ஊசித்துளைப் பெட்டி
Nozzle மூக்கு	Pin-method குண்சே முறை
Object glass பொருள்வில்லை	Photographic camera படம்பதிய
Ocean currents கடலாறுகள்	Physics பூதநூல், பொருள் நூல் [ம்]
Octave சுரநிரல்	Pincers இடுக்கி
Ohm ஓம் [முறைமை]	Pint பைந்து
Optic centre வில்லை மையம்	Pipe discharge போக்குக்குழாய்
	Pipe leading வரத்துக்குழாய்
	Pipette குழலி
	Piston ஊடிவங்கி
	Pitch சுரநிலை { High pitch எச்சு
	{ Low pitch தக்கு

Pivot முனை	Pulley (fixed, movable) நிலை யுருளை; இயங்குருளை
Plate தகடு	Pulleys, system of அடுக்குருளை
Plane தளம்	Pump, exhaustion வளியகற்றி
Plumblin குண்டுநூல்	„ compressing வளிகுறுக்கி
Plumb-level குண்டுமட்டம்	„ force நீரேற்றி
Plunger புகுதண்டு	„ lift நீர்தூக்கி
Point of application தாக்குபுள்ளி	„ suction உறிஞ்சி
„ „ suspension தொங்கற்	„ water நீருறிஞ்சி
Pointer முள், கை [புள்ளி]	Pure spectrum தனிநிறமலை
Polarisation வலுக்குறைதல்	Quality of note சாரியல்
Polarity காந்தமுனையம்	Radiant energy வீசவலி
Poles (like and unlike) முனைகள்	Radiation வீசுமுறை
„ (ஒத்த, ஒவ்வா)	Radiator வீசி
Pole (of a mirror) (ஆடியின்) மையம்	Radius of a circle ஆரம்
Polished surface செப்பன் பரப்பு	„ of curvature வளைவின் ஆரம்
Popular science எளிதறி இயல் நூல்	Rain மழை
Porosity புழைமை, துளைமை	„ gauge மழையளவி
Positive (photographic) நேர்ப்படம்	Rainbow மழைவில்
Potential energy இடவலிமை	„ (primary, secondary) (தனி வில்-துணை வில்)
Power திறன்	Rarefaction அருக்கல்
„ (of a lens) (வில்லைத்) திறன்	Rarer medium அருகிய இடையம்
Potential difference வளன் ஏற்றத் தாழ்வு	Rate வீதம்
„ electric மின்வளம்	Ratio தொடர்பு
Pound பவுண்டு, இராத்தல்	Rays கதிர்கள்
Poundal பவுண்டலம்	Receiver (air pump) கொள்கலம்
Practical science ஆய்வுஇயல் நூல்	„ (telephone) செவிக்குழாய்
Pressure அழுக்கம்	(தொலைப்பேசியின்)
Precaution எச்சரிக்கை	Reaction எதிர்வினை
Pressure-gauge அழுக்க அளவி	Real focus மெய்க்குவியம்
Precipitate படிதல்	„ depth மெய்யாழம்
Primary rainbow தனிவில்	„ image மெய்யுருவம்
Principle of Archimedes ஆர்க்கி மீடியமுறை	Reaumer's scale எண்பான் கோல்
Printing அச்சடித்தல், அச்ச	Reciprocal (ratio) மாற்றுத் தொடர்பு
Prism முப்பட்டை	Reciprocals மாற்றுகள்
Projection (படத்தை) எறிதல்	Recoil பிற்பாய்வு
Projectile எறியை	Recombination மறுதொகுப்பு
Propagation of light ஒளிபரப்பல்	Rectilinear propagation நேர் முகப்பரப்பு
Proportionality தொடர்பினை	Reduction (photo) குறுக்கல்
Protractor பாகைக்கோல்	(படத்தைக்)
Pulley உருளை	

Reflection (irregular) சிதறல்
 „ (regular) மீள்வல்
 Reflected ray மீள்கதிர்
 Refractory படியா
 Rigidity திண்மை
 Red light செவ்வொளி
 Refraction விலகல்
 Refractive index விலக்கெண்
 Refracting angle { விலக்கக்
 (of a prism) } கோணம்
 (முப்பட்டையின்)
 Refracting edge { விலக்கவிளிம்பு
 (of a prism) } „
 Refrangibility விலகுநீர்மை
 Refrigerant குளிரூட்டி
 Regeneration நெகிழ்ந்துறைதல்
 Relative density ஒப்படர்த்தி
 „ யெண்
 „ humidity ஒப்புநரப்பதனெண்
 „ expansion பெருக்க ஏற்றம்
 Relay துணைப்பொறி
 Repulsion விலக்கல்
 Residue தங்கி
 Resin உரசனம்
 Reservoir தொகுப்பிடம்
 Resistance தடுத்தம்
 Resonance ஒங்கிசை
 Resting point நிலைவரை
 Resultant தொகுப்பு
 Rotation, period of சுழல்போது
 Retardation விசைத்தணிவு
 Retentivity பேண்திறன்
 Rider ஏறி
 Ring (of armature) வளை
 Ringing bell அடிக்கும் மணி
 Rule of sines எதிரவிதி
 Safety valve காப்புக் கதவு
 Saturation point தெவிட்டு நிலை
 Toothed wheel பற்சக்கரம்
 Scale அளவுகோல்
 Scientific method இயல் நூல்
 „ ஆய்முறை
 „ experimental method
 „ சோதனை முறை

Scientific deductive method
 „ தொகையாய்முறை
 „ inductive method
 „ வகையாய்முறை
 „ testimony இயல் நூற்சான்று
 „ inference இயல் நூல்
 „ அனுமானம்
 Screen (in optics) திரை
 Screw திருகு, (Nut சுரை)
 „ right-handed வலப்புரித்
 திருகு
 „ left-handed இடப்புரித்
 திருகு
 „ ..
 Screw thread திருகுப்புரி
 Secondary circuit துணைச்சுற்று
 „ coil துணைச்சுருள்
 „ reaction துணை எதிர்வினை
 Screw gauge திருகுக்கோல்
 Secondary axis துணையச்சு
 Sensibility நுட்பம்
 Sensitive plate படம்பதி கண்ணாடி
 „ flame துண்மையறிசுடா
 Sextant கோணக்கோல்
 Shadows நிழல்கள்
 Shadow-cone நிழற்கூம்பு
 Shape உருவம், வடிவம்
 Short sight கிட்டப்பார்வை
 Sidereal second உலவிநாடி
 Signal குறி
 Signalling தந்தியடித்தல்
 Sines (of angles) (கோணங்களின்)
 எதிரங்கள்
 Siren சுரணி
 Size பருமன்
 Sketch வரைப்படம்
 Slide நழுவு
 „ lantern ஒளிப்படம்
 „ valve நழுவுகதவு
 Slit பிளவு
 Snow உறைபனி
 Snowline உறைபனிக்கோடு
 Softness மென்மை
 Solar second பரிதி விநாடி
 Solenoid வரிச்சுற்று

Solid திணி	Spring spiral சுருள்வில்
Solidification இறுகுதல்,	Stability நிலைப்பு
திணியாக்கல்	Standard yard அளவுக்கெசம்,
Solution கரையம்	முதற்கெசக்கோல்
Sonometer சுரஞ்சுட்டி	State (as in states of matter) { நிலை (மூன்று நிலைகள்)
Sound ஒலி	Static energy நிலைவலிமை
Sounder ஒலிப்பான்	Stationary vibration பெயரா
Sound wave ஒலியலை	ஆட்டம்
South seeking pole தெற்கு நாதம்	Steel உருக்கு
முனை, தென்முனை	Steelyard வெள்ளிக்கோல்,
Space இடம்	துலாக்கோல்
Spark பொறி	Roman steelyard உரோமானியத்
Speaking tube பேசுதூழல்	துலாக்கோல்
Specific gravity (ஒப்பு) அடர்த்தி	Danish ,, தேனியரது துலாக்
யெண், (ஒப்பு)	கோல்
அடர்த்திக்குறி	Stereoscope கனஉருக்காட்டி
„ heat (ஒப்பு) அனலேற்புக்குறி	Stirrup மிதிவளை
Spectrum நிறமலை	Stopcock திருகுகதவு
„ (analysis) நிறமலைப் பகுப்பு	Strain மாறுபாடு
„ (line) வரிநிறநிரல், வரிநிற	Stress தகைவு
மலை	Sublimation நேர்படிதல்
„ (pure) தனிநிறநிரல், தனிநிற	Sublimate நேர்படியம்
மலை	Substitution (method of weighing) { எடை
„ (banded) பட்டைநிறநிரல்	கட்டி
பட்டைநிறமலை	ரிதுத்தல்
„ (continuous) தொடர்வண்	Suction உறிஞ்சல்
ணநிரல், தொடர்நிறமலை	„ tube உறிஞ்சுதூழல்
„ (solar) பரிதிநிறமலை	Sun-dial நிழற்கடிகை, நாழிகைத்
Spectrometer நிறமாலையளவி	தட்டு
Spectroscope நிறமலைகாட்டி	Superficial expansion பரப்புப்
Speed விசை	பெருக்கம்
Spherical aberration உண்டைப்	Surface பரப்பு
பிறழ்ச்சி	„ tension பரப்பு விறைப்பு
„ mirror உண்டையாடி	Suspension தொங்கவிடல்
„ surface உண்டைப்பரப்பு	Means of suspension தொங்கவிடு
Spherometer உண்டைக்கோல்	ம் முறை
Spirit level நீரிமட்டம்	Swing ஆட்டம்
Split ring வெட்டுவளையம்	Switch இணைத்தி
Spout மூக்கு	Sympathetic vibration ஒத்த
Squared paper கட்டத்தாள்	ஆட்டம்
Stable equilibrium நிலையுடைச்	Synthesis of light ஒளித்தொகுப்பு
சமனிலை	Syphon வடியம்
Spring balance வில்துலை	Syringe டீச்சாங்குழல்

T. Tube இருகைக்குழாய்
Tangent தொடுகோடு
Telegraph தந்தி
Telegraphy தந்திமுறை
Telephone தொலைப்பேசி
Telescope தொலைநோக்கி
Temperature அனற்பதன்
Tenacity உரன்
Tension விறைப்பு
Tensile force உரன்
Terminal கோடி
Tide உப்பல்
High tide பொங்குப்பல்
Low tide மங்குப்பல்
Spring tide உயர் உப்பல்
Neap tide தனியுப்பல்
Theory கொள்கை
Therm கனலி
Thermal capacity அனலேற்புத்
திறன்
Thermometer அனற்பதனி
Thermometer C⁰ நூற்றுக்குறி
அனற்பதனி
,, F⁰ நூற்றெண்
பான் ,,
,, R⁰ என்பான் ,,
Thermograph அனல்வரையி
Thermometry அனற்பதனியல்
Thrust உந்து
Thunderbolt மின்னொழுக்கு
Timbre நாதவியல்
Tone குரல்
Torrid zone வெப்பக்கச்சு
Torsion முறுக்கு
Total internal reflection
உள்முட்டி மீள்வல்
Touch (sense of) ஊறு
Trade wind நெறிக்காற்று
Translucent bodies ஒளிக்கியும்
பொருள்கள்
Transmission of heat அனல் பர
வும் முறை
,, of force சத்தி பர
வும் முறை

Transmissibility } அழுக்கம் பர
of pressure } வும் முறை
Transmitter (telephone)
வாய்க்குழாய்
Transparent ஒளிபுகும்
Transverse vibration குறுக்காட்
டம்
Troughs & crests அகடுமுகடுகள்
Tray தட்டு
Tune இசை, பண்
Tuning fork இசைக்கவர்
Turning point திரும்புவரை
Twinkling மின்மினுத்தல்
Twilight சந்திவேலை
,, morning காலைச்சந்தி
Umbr கருநிழல்
Unison ஒன்றிப்பு
Undulatory (theory) அலையியக்க
வாதம்
Unit அளவை
,, of heat அனல் அளவை
Universe அண்டம்
Upstroke மேலடித்தல்
Upthrust மேலுந்து
U-tube 'ப' குழல்
Vacuum வெட்டை
Valve ஒருவழிக்கதவு, ஒருவழி
Vapour ஆவி [படைப்பு
,, pressure ஆவியழுக்கம்
Vapourisation ஆவியாதல்
Variability மாறுந்தன்மை
Variation மாறுதல், மாறுபாடு,
Velocity விசை [மாற்றம்
Verification மெய்ப்பித்தல்
Vernier சார்புக்கோல்
Vertical செங்குத்தான
Vibration ஆட்டம், அனுக்கம்
,, (forced) வலிந்த ஆட்டம்
,, (induced) எழுப்பு ஆட்
டம்
,, (longitudinal) நெட்
டனுக்கம்
,, (stationary) பெயரா
அனுக்க

Vibration (sympathetic) ஒத்த } ஆட்டம் }	Water level நீர்மட்டம்
„ (transverse) குறுக்கனுக் கம்	„ vapour நீராவி
	„ wheel நீர்வட்டு
Virtual பொய்யான	Wave (ripple) அலை
„ focus பெயர்க்குவியம்	„ length அலை நீளம்
„ image பொய்யுருவம்,	„ motion அலையியக்கம்
பிடிபடா உருவம்	„ theory அலைவாதம்
Viscosity பாகுநிலை	Wedge ஆப்பு
Viscous பாகுநிலைய	Weight (measures) நிறைப்படிகள்
Visible பார்க்கக்கூடிய, புலனாகும்	Weather-cock காற்றுக்காட்டி
Vision (direct) நேர்பார்வை	„ glass வான்நிலை காட்டி
„ (indirect) நேரலரப்	„ vane வான்நிலை காட்டி
பார்வை	Wheel and axle அச்சருளை
Visual angle பார்வைக்கோணம்	Wind காற்று
Visibility புலப்பாடு	Wind-mill காற்றாலை
Voltaic cell வால்டாக் கலம்	Wind-vane காற்றுக்காட்டி
Volume பருமை	Work வேலை, தொழில்
Voltmeter வளமளவி	Work-shop பட்டரை
Voltmeter மின் முறிக்கலம்	X-rays புதிர்க்கதிர்
Water equivalent அனற்	Yard கெசம்
சமனீர் ஏடை	Zero error சுழிப்பிழை
	Zenith வான்முகடு, உச்சம்



Chemistry - இயைபு நூல்.

Absolute scale தனிமளவை	Action (chemical) அடர்வினை
„ temperature தனி	Active („) அடரவல்ல
„ முறை அனற்பதன்	Activity („) அடர்திறன்
„ zero தனிச்சூழி	Affinity („) இயைபுக்
Absorbents உறிஞ்சிகள்	கவர்ச்சி
Absorption உறிஞ்சல்	Alchemy (Alchemist) இரசவா
Acid புளியம்	தம் (இரசவாதி)
Acidic புளிப்புடைய, புளிய	Aggregation சேர்க்கை
Acidulated புளியஞ்சேர்த்த	Air oven காற்றடுப்பு
Acidimetric புளியளவைக்குரிய	„ regulator காற்றடக்கி

Alkali காரம்

,, fixed நிலைக்காரம்

,, volatile ஆவியாக்காரம்

,, mild மென்காரம்

,, caustic கடுங்காரம்

Alkaline oxide கார உயிரி

Alkalimetry கார அளவியல்

Allotropic modification உருவ

வேற்றுமை

Allotropy உருமாற்றம்

Alloys பொற்கலவைகள்

Amalgam இரசவம்

Amethyst காவிரிநிறம்

Amorphous உருவற்ற

Anaesthetic வலிநீக்கி

Analysis பகுப்பு

,, (gravimetric) நிறையறி
பகுப்பு,, (qualitative) பண்பறி
பகுப்பு,, (quantitative) அளவறி
பகுப்பு,, (volumetric) பருமையறி
பகுப்பு

Analytical பகுப்புமுறைய

Anhydride புளியுயிரி, நீரொழி

Anhydrous நீரொழிந்த [புளியம்

Anion நேர்செல்வி

Anneal (Annealing) கடுத்தமழி
(கடுத்தமழித்தல்)

Anode நேர்மின்வாய்

Anthracite coal அனல்மலி நிலக்

Antiseptic நச்சுக்கொல்லி [கரி

Assay (Assaying) ஆய்ந்தளவிடல்

Assimilation ஒன்றித்தல்

Association தொடர்புறல்

Atom அணு

Apparatus சோதனைக்கருவி

Atomic theory அணுக்கோள்

,, weight அணுநிறையெண்

Axis அச்சு

,, of symmetry இணைபிரிவரை

Aspirator bottle உறிஞ்சிக்குப்பி

Balance, chemical நுண் துலை

Balloon ஆவிக்கூண்டு

Barometer அழுத்தமளவி

Base of a Bun- { புன்சன் அடிப்
sen burner } பின் அடி

Basic, mono ஒரெண் காரயை

,, di ஈரெண் காரயை

,, poly பலவெண் காரயை

Basicity காரயத்திறன் [கூட்டு

Binary compound இருபொருட்

Bituminous coal புகைமலிநிலக்கரி

Basin { (பெரிது) தாழி
(சிறிது) வட்டகை

Basin (evaporating) (காய்ச்சும்)

வட்டகை

,, (porcelain) வெண்களி

Bath தொட்டி [வட்டகை

,, water (heating on) நீர்த்
{ தொட்டி (மேற்
காய்ச்சுதல்),, sand (heating on) மணல்
தட்டு(மேற்காய்ச்சுதல்)

Battery (of cells) மின்கல அடுக்கு

Beaker கலம்

,, (without spout) (மூக்கில்)
கலம்,, (with spout)(மூக்குக்)கலம்,
மூக்கு

,, conical குமிழ்க்கலம்

Beam of balance துலைக்கோல்

Beehive shell துலைவட்டை

Bell jar மணிக்கலம்

Binding screw பிணைத்திருகு

Bleaching action வெளுக்குந்
{ திறன், வெளுக்குந்
தொழில்

Bleaching agent நிறம்நீக்கி

Blow pipe (foot) ஊதுகுழல்(கால்)

,, (mouth) ,, (வாய்)

,, oxy-hydrogen ,, (உயிர்நீரய)

Blow lamp ஊதுவிளக்கு

Boat (porcelain) படகு(வெண்களி)

Boiler, copper செப்புத்தவலை

Boiler crust தவலைக்கறை

Boiling point கொதிநிலை

Boiling tube கொதி குழாய்
Bottle குப்பி

- „ wide mouthed வாயகன்ற குப்பி
„ narrow வாயொடுங்கிய குப்பி
„ stoppered மூடியிட்ட குப்பி
„ unstoppered மூடாக்குப்பி
„ weighing நிறுக்கும் குப்பி

Boyles' law பாயிலார் முறைமை

Boss-heads for clamps முறுக்கி யின் உண்டைத்தலை

Brown ring test கருஞ்சிவப்பு • வட்டச்சோதனை

Brush துடைப்பான், சுழவி

Brush, camel hair ஒட்டகமயிர்த் துடைப்பான்

- „ test tube சோதனைக் குழாய்குழவி

Burette (clamp, rack) அளவுக் குழல், (முறுக்கி, தட்டு)

- „ clip, stoppered, stand சுருக்கி, மூடியிட்ட, தாங்கி

Burner (Bunsen) புன்சனார் அடுப்பு

- „ fish-tailed மீன்வால் அடுப்பு
„ bat-winged வாவல் அடுப்பு
„ Aetna எரியுமிழ் அடுப்பு
„ (kerosene lamp) விளக் கின்) காய்

Bye-product உடண்வினாபொருள்

Calcined mercury இரசசெந்தூரம்

Calcination புடமிடல்

Calx of mercury இரசத்திரு

Calibration அளவு, திருத்தல்

Candle வத்தி

Catalysis கடுவினை நிகழ்வு

Catalytic agent கடுவினை ஆக்கி

Caustics கடுங்காரங்கள்

Cell கலம்

Centigrade ther- { தூற்றுமுறை
mometer { அனற்பதனி

Chamber process அறைமுறை

Changes, physical நிலைமாற்றங்கள்

- „ chemical இயல்மாற் றங்கள்

Charles's law சார்லசு முறை

Chemistry இயைபு தூல் •

- „ agricultural பயிர்முறை இயைபு தூல்

- „ analytical பகுப்புமுறை இயைபு தூல்

- „ bio உயிர்முறை „
„ descriptive விரிவுரை

- இயைபு தூல்
„ Engineering பொறி முறை இயைபு தூல்

- „ practical ஆய்வுமுறை இயைபு தூல்

- „ photo ஒளிமுறை „
„ synthetical தொகுப்பு முறை இயைபு தூல்

- „ technical தொழில்முறை இயைபு தூல்

- „ theoretical இயைபு தூற் கொள்கை

Chemical combination இணைவு

- „ compound கூட்டுப் பொருள்

- „ displacement வெளி யேற்றம்

- „ decomposition முறிவு
„ double decom- { இரட்டை
position { முறிவு

- „ equation (இயைபு தூல்) இணையுரை, சமனுவரை

- „ processes (இயைபு தூல்) வினைமுறைகள்

- „ substitution மாற்றீடு

- „ equivalent இயைபுநிறை யெண்

- „ substances இயைபியற் பொருள்கள்

Clarify தூய்தாக்கு

Clarification தூய்தாக்கல்

Coagulate உறை

Coagulation உறைதல்

Clock glass (கண்ணாடிப்) பெருங்

Colloids கூழி [தட்டு

Collar for lamps விளக்குக்காரை

Co-efficient அடுக்கெண்	Cork screw தக்கைவாங்கி
Combination இணைவு	Constant volume { பருமை
Combining weight இணைவுநிறை	air thermometer { மாறா வாயு
Combination by definite proportions } அளவோ	அனற்பதனி
Combustible எரியும், எரியக்கூடிய	Crude பண்படா
Combustion எரிதல்	Crucible குகை
„ non-supporter of எரித்	„ porcelain வெண்களிக்குகை
தடை	„ fireclay தீக்களிக்குகை
„ supporter of எரித்துணை	Corrections திருத்தங்கள்
„ theory of எரியியல்வாதம்	Corresponding angles உருவியின்
Composition இயைபு	of a crystal இணைக்கோ
„ gravimetric நிறைவகை	ணங்கள்
இயைபு	Crucible tones குகைக் குறடுகள்
„ percentage சதவகை	Crust பொருக்கு
இயைபு	Crystal, angle of உருவிக்
„ volumetric பருமைவகை	கோணம்
இயைபு	„ faces of உருவிமுகங்கள்
இயைபு	„ form of உருவியின்வடிவு
இயைபு	„ axis உருவியின் அச்சு
Compounds கூட்டு	„ systems உருவியினங்கள்
Complex compounds பல்பொரு	Crystallisation உருவியாதல்
ட் கூட்டு	„ fractional உருவியாக்
Concentrated (acid) செறிந்த	கிப்பிரித்தல்
(புளியம்)	„ water of உருவிகீர்
Concentration (strength) செறிவு	Crystallography உருவியியல்
Condensation நீரியாதல்	Crystallographer உருவியியல்வல்
Condenser (Leibig's) இலிபிக்	லார்
குளிரி	Cylinder, gas collecting உருட்
„ (worm) சுருங்குழற் குளிரி	Cupel நீற்றுக்கை [டுக்கலம்
„ (electric) தொகுப்பி	Cupellation புடமிடல்
Conductivity கடத்துதிறன்	Data ஆதரவுகள்
Conduction தொடர்ந்துபரவல்	Decant (தெளியவைத்து) இறு
Conductor of heat அனற்கடத்தி	Decantation (தெளியவைத்து)
„ electricity மின்	Decolourise நிறநீக்கல் [இறுத்தல்
கடத்தி	Decrepitate சடசடத்தல்
Conservation of energy சத்தி	Deflagrating spoon எரிக்கரண்டி
யின் அழிவின்மை	Deflagration எரிதல்
„ of mass பொருண்	Dehydrate நீர்போக்கு
மை அழியாமை	Dehydrating agent நீர்போக்கி
Constituents பகுதிகள்	Delivery tube போக்குக் குழாய்
Corrosive action கரைத்தழித்தல்	Deliquescent நீருண்ணி
Cork தக்கை	Dimorphous இருவடிவ
„ borer தக்கை துளைப்பான்	Density அடர்த்தி
„ presser தக்கையழுக்கி	„ relative ஒப்படர்த்தி

Desiccator உலர்த்தி	Evaporation ஆவியாதல், ஆவியாகக்
Dialyser கூழ்பிரித்தி	கல்
Diffusion apparatus பரவல்காட்டி	Exothermic reaction அனல்விடு
Displacement, upward மேல்	மாற்றம்
„ முகவிலக்கம்	Experiment ஆய்வு
„ downward கீழ்முக	Experimental science ஆய்வு
„ விலக்கம்	இயல் நூல்
Dissipation of energy சத்திவிநா	Explosion வெடித்தல்
Disintegration பிரிந்தழிதல் [தல்	„ bulb வெடிக்குமிழ்
Distil, distillation வாலை வடி,	„ tube வெடிக்குழல்
„ வாலை வடித்தல்	Expression of oils எண்ணெய்
Distillate வடிநீரி	பிழிதல்
Distilled water ஷாலேநீர்	Extraction (எண்ணெய்) எடுத்தல்
Distillery வடிகூடம்	Fermentation புளித்தல்
Distillation, fractional வடித்துப்	Fibre, fibrous நார், நாருள்ள
„ பிரித்தல்	File, rat tail எலிவால் அரம்
„ destructive சிதைத்	File, triangular முப்பட்டை
„ துப் பிரித்தல்	அரம்
Dissociation கூடும் பிரிவு	„ round உருட்டரம்
Draining rack வடிபலகை	Filter (verb & noun) வடிகட்டு;
Drying tower உலர்கூண்டு	வடிதட்டி
Effervescence நுரைத்தல்	„ paper வடிதாள்
Efflorescent (-cence) மலரும்,	„ case வடிதாள்கூடு
„ மலர்தல்	„ pump வடிபொறி
Efflorescent substance மலரி	„ stand வடிதாங்கி
Electrode மின்வாய்	Filtration; Filtrate வடிகட்டுதல்;
Electrolysis மின்முறிவு	வடியை
Electrolyte முந்நீரி	Fire clay தீக்களி
„ Liquid நீரி	„ extinguisher தீயணைப்பான்
Electroscope மின்காட்டி	„ polishing எரிமழுக்கல்
Element அடிப்பொருள்	Fixation நிலைவித்தல்
Empirical laws முற்றுறு முறை	Flame சுடர்
„ மைகள்	„ colouration சுடர்நிறம்
Empirical formulae முற்றுறு	„ luminous ஒளிர்சுடர்
„ வாய்பாடு	„ non-luminous ஒளிராச்சுடர்
Emulsion குழம்பு	Flame reaction சுடர் மாற்றம்
Endothermic reaction அனல்	„ test சுடர் ஆய்வு
„ கொள்மாற்றம்	Flash point சுடர்(தரு)நிலை
Energy, forms of வலிமைவகை	Formation, methods of தோன்
Equation இணைப்பு	„ முறைகள்
Equivalent இணை	Flask (glass, copper) கூம்பி
„ weight இணைவெண்	(கண்ணாடி, செப்பு)
Etching உருச்செதுக்கல்	„ distilling; conical வாலைக்
Eudiometer ஆவிக்குழாய்	கூம்பி; குவிகூம்பி

Flask, flat-bottomed தட்டைக் கூம்பி	Glass, watch கண்ணாடிச்சிறுதட்டு
„ round-bottomed உண்டைக் கூம்பி	„ combustion } கடுத்தக் or hard } கண்ணாடி
„ standard } அளவுக் or measuring } கூம்பி	„ soft இளகுகண்ணாடி
Flint சுசுகிமுக்கிக்கல், தீக்கல்	„ wool கண்ணாடிப்பஞ்சு
Fly-wheel சுழற்றுவட்டு	„ soda உவர்க்கண்ணாடி
Forceps இடுக்கி, குறடு	Granules (starch) (மாக்கூர்) நுண் மணிகள்
Freezing mixture உறைகலவை	Granular மணிபோன்ற
Fume cup-board நச்சாவி போக்கி	Graduated flask அளவுக்கூம்பி
Fulminating வெடிக்கும்	„ jar அளவுச்சால்
Funnel, ordinary புனல்	„ pipette அளவுக்குழலி
„ thistle கிண்ணப்புனல்	Ground glass plate தேய்த்தகில்
„ safety காப்புப்புனல்	Handle கைபிடி
„ separating பிரிப்புனல்	Hardness of water திரைமை
Fuel, solid திணிப்பொறியிரை	Hardness permanent நிலைத் திரைமை
„ liquid நீரிப்பொறியிரை	„ temporary மாறும் திரைமை
„ gaseous ஆவிப்பொறியிரை	Holder, test tube குழாய்ப்பிடி
Furnace, blast உலை, ஊதுலை	Hard water திரைதருநீர்
„ charcoal கரியுலை	Heterogeneous பலபடித்தான
„ electric மின் உலை	Hexagonal system அறுகோணத் தொகுதி
„ gas ஆவியுலை	Homogeneous ஒருபடித்தான
„ reverberatory முட்டு	Horn dish கொம்பு அகல்
Gas ஆவி [அனல் உலை]	Horn pan; scoop கொம்புத்தட்டு; கொம்பு நீள்கரண்டி
„ washing bottle கழுவுகுப்பி	„ spoon horn, spatula கொம் புக் கரண்டி; கொம்புத் துடுப்பு
Gas holder ஆவிதாங்கி	Hydrate நீருடையி
Gelatine ஊன்பசை	Hydrated copper } நீருடை sulphate } மயில் துத்தம்
Gelatinous கொழுகொழிப்பான	Hydrometer நீரியளவி
General gas equation பொது வகை ஆவிஇணைப்பு	Hydrolysis நீர்முறிவு
General properties பொதுப் பண்புகள்	Hygrometer ஈரமளவி
Glass basin கண்ணாடித்தாழி	Hygroscope ஈரங்காட்டி
„ bulb கண்ணாடிக்குமிழ்	Hypothesis கருதுகோள்
„ clock கண்ணாடிப்பெருந் தட்டு	Ignition எரிதல்
„ cutter கண்ணாடிவெட்டி	„ point எரிநிலை
„ lead ஈயக்கண்ணாடி	Inactive மடிபுள்ள
„ pencils கண்ணாடி எழுது கோல்கள்	Incandescent filament வெண் டழற்கம்பி
„ plate, ground தேய்த்தகில்	
„ disc கண்ணாடி வட்டு	
„ rod கண்ணாடிக்கோல்	

Incandescence வெண்டழல்

Incrustation படிமாசு

Indicator குறியி

Indestructibility } பொருள் அழி
of matter } படாமை;
பொருள் நிலைப்பு

Inorganic கரியடியல்லா

India rubber stopper மரப்பால்
அடைப்பான்

" " tube மரப்பாற் குழாய்

Inflammable எளிதெரி

Interpolation } இடைச்செருகு
(method of) } (முறை)Isometric system ஒருமுறைத்
தொகுதி

Isomorphous ஒருருவ.

Ion செல்லி

Jet tube கூர்துனிக் குழாய்

J-tube தூட்டிக் குழாய்

Kathode எதிர்மின்வாய்

Kation எதிர்செல்லி

Kipp's generator கிப்பரின் ஆக்கி

Laboratory ஆய்வுக்கூடம்

Latent heat மறைகனல்

Law of constant } நிறைவீதம்
proportions } மாறா முறைமைLaw of multiple } மடங்குவீத
proportions } முறைமைLaw of constant } பருமைவீத
volumes } முறைமைLaw of reciprocal } பொதுவீத
proportions } முறைமை

Levigation பொடித்தல்

Leibig condenser இலிபிக்குளிரி

Liquid நீரி

Liquefaction நீரியாக்கல்

Liquation (பிரிக்க) உருக்கல்

Liquefy நீரியாக்கு

Lime water சுண்ணநீர்

Lixivation (பிரிக்க) நீராட்டல்

Lubricate வழுப்பாக்கு

Lubricant வழுப்புப்பொருள்,
வழுப்பிMantle } சுடர்க்கவி,
(flame, gas) } ஆவித்திரி

Matrix தாய்ச்சரக்கு

Manure உரம்

Mechanical mixture கலவை

Melting point உருகுநிலை

Metalloids பொன்னன்

Metal பொன்

Metallurgy பொன்னெடுப்பியல்

Mineral பொன்னம்

Mineralogy பொன்னியல்

Mineralogist பொன்னியல்வல்லார்

Mobile ஓடியலுடைய

Molecule நுண்டுகள்

Molecular formula இயைபு வாய்
பாடு

" weight நுண்டுகள் நிறை

Mortar உரல் • [யெண்

Monoclinic system கூர்உருத்
தொகுதி

Mother liquor தாய்க்கரையம்

Mordant நிறங்கெளவி

Moulding வார்த்தல்

Mouthpiece of a } ஊதுகுழலின்
blowpipe } ஊதுவாய்

Nascent வீரிய

Native இயற்கையிற் கிடைப்பது

Neutral நடுநிலையிலுள்ள

Neutralisation நடுநிலையாக்கல்

Nipple (of a burner) காம்பு

Node நிலையிடம் •

Nomenclature பெயரிடுமுறை

Non-metal பொன்னிலி

Nozzle of burette அளவுக்

Nozzle மூக்கு [குழல் வடிகால்

Observation கண்டது

Occlude உட்கொள்

Occlusion உட்கொள்

Occurrence கிடைக்கும் வகை

Octahedral எண்முக

Opaque ஒளிபுகா

Ore பொன்னம்

Oscillation, method of ஆட்ட
முறை

Organic கரியடியாய	Process செயல்முறை
Organic matter கரியடியாய பொருள்	Properties (essential) (இன்றியமையாப்) பண்புகள்,
Orthorhombic system சாய்சதுரத் தொகுதி	,, (chemical) இயைபுப் பண்புகள்
Oxidation உயிரியூட்டல்	,, (physical) நிலைமைப் பண்புகள்
Oxidising agent உயிரியூட்டி	,, (general) பொதுப்பண்புகள்
,, flame உயிரியூட்டும் சுடர்	,, (specific) சிறப்புப்பண்புகள்
Pans (scale) தட்டு	Puddling துழாவல்
Pestle உலக்கை	Pungent காரமான
Phenomenon தோற்றப்பாடு	Purple கருஞ்சிவப்பு
Phlogiston எரிமுதல்	Pyrotechny வெடிஇயல்
Phlogistic theory எரிமுதற் கொள்கை	Qualitative, } பண்பறிஆய்வு,
Phosphorescent bodies மினுக்கப் பொருள்கள்	Quantitative } experiment அளவறிஆய்வு
Phosphorescence மினுக்கம்	Radical, metallic பொன்னடி
Physical constant நிலையளவெண்	Raw materials அடிப் பொருள்கள்
Physico-chemical நிலைஇயைபு சார்	Reaction மாற்றம், எதிர்வினை
Pincers இடுக்கி, குறடு	,, (photo-chemical) ஒளிசெய் மாற்றம்
Pipe-clay triangle குழாய்க்களிக் கோணி	,, (borax bead) வெங்காரமணி மாற்றம்
Pipette குழலி	,, (flame) சுடர் மாற்றம்
Plastic நெகிழ், நெகிழ்வுடை	,, (reversible) இருவழிமாற்றம்
Plumb-line குண்டு நூல்	Reagent ஆய்வுப்பொருள்
Pneumatic trough ஆவிபிடி தாழி	Receiver ஏந்தி
Pointer முள், கை	Reduce உயிரிகுறை
Polarisation (of a cell) (சுலத்தில்) வலுக்குறைதல்	Reducing agent உயிரிகுறைப் பான்
Porcelain boat வெண்களிப் படகு	,, flame உயிரிகுறைசுடர்
,, chimney வெண்களிப்புகைப் போக்கி	Reduction உயிரிகுறைத்தல்
Precipitate (noun, verb) படிக்கை, படிக்கை செய்	Refractive index விலக்கெண்
,, (flocculent) பஞ்சுப்படிக்கை	Refrigerator குளிரறை
,, (crudy) தயிர்ப்படிக்கை	Resting point நிலைவரை
,, (granular) மணிப்படிக்கை	Roasting வறுத்தல்
Precipitation படிக்கை தோன்றல்	Retort வாலை
Precipitant படியி	Retort ring வாலை வளையம்
Preparation (methods of) ஆக்கு முறைகள்	,, clamp வாலைமுறுக்கி
Primus stove எண்ணெய் அடுப்பு	,, stand வாலைதாங்கி
Principle நெறி	Rider (balance) ஏறி (துலை)
	Rubber sheet மரப்பால்தாள் [தல்
	Rusting துருவேறல், துருப்பிடித்

Salt உப்பு, உப்பம்	Specimen tube காட்டு குழாய்
,, acid புளியுப்பம்	Spiral திருகேற்றம்
,, basic கார உப்பம்	Spirit lamp சாராய விளக்கு
,, neutral நடுநிலை உப்பம்	Splinter குச்சி
,, mixed கலப்பு உப்பம்	Splinter, red-hot கொள்ளி
,, complex பெருங்கூட்டுப்பம்	Splinter, burning எரியும் குச்சி
,, double இரட்டையுப்பம்	Spoon, deflagrating கரிக்கரண்டி
Sand bath மணல் தட்டு	Spoon (horn) கரண்டி (கொம்பு)
Saturate தெவிட்டு, நிரம்பிய	,, nickel கரண்டி (நிகலியம்)
Saturated solution தெவிட்டிய	Spout மூக்கு
,, (super) மிகத்தெவிட்டிய	Stability நிலைப்பு
,, (super) மிகத்தெவிட்டிய	Steam oven நீராவியடுப்பு
Saturation தெவிட்டுநிலை	Stand தாங்கி
Scoop குடைந்தெடு, தோண்டியெடு	,, universal பொதுத்தாங்கி
Scintillation பொரிசிதறல்	,, iron இருப்புத்தாங்கி
Scum மிதப்பு மாசு	,, phosphorus எரியத்தாங்கி
Screw-clip திருகு அழுக்கி	,, test-tube ஆய்குழாய்த்தாங்கி
Separating funnel பிரிக்கும்	Still வாலை
,, வைத்து ந்றி	Stirrups மிதிவளை
Sediment தங்கல்	Stop-cock (ordinary) திருகு கதவு
Simple multiple சிறுபெருக்கெண்	,, (3 way) மூவ்வழித் திருகு
Sink கழிநீர்த்தொட்டி	Stopper அடைப்பான்
Smelting உருக்கியெடுத்தல்	Stove எண்ணெயடுப்பு
Smouldering புகைதல்	Sublime, to பதங்கமாக்க, நேர்படிய
Soft water நுரைதரு நீர்	Sublimate, tion பதங்கமாதல்,
Softness நுரைமை	,, நேர்படிதல்
Solubility கரைதிறன்	Symmetry (in a crystal)
,, curve கரைவரை	{ இணைக்கூறுடைமை
Solute கரையி	{ (உருவியில்)
Solution (process) கரைதல்	Synthesis தொகுப்பு
,, (standard) அளவுக் கரையம்	Synthetical தொகுப்பிற்குரிய
,, (normal) நெறிக்க கரையம்	Temper தோய்வு, கடுத்தம்
,, (substance) கரையம்	Temper, Tempering தோய்,
,, (decinormal) பதிநெறிக்	,, தோய்த்தல்
,, (state) கரைநிலை	Temperature அனற்பதன்
Solvent கரைப்பான்	Tension (vapour) விறைப்பு
Spatula துடிப்பு	aqueous (ஆவியின்)
Specific gravity ஒப்படர்த்தி	,, நீராவியின் விறைப்பு
,, bottle அடர்த்திக்குப்பி	Test tube brush ஆய்குழாய்கழுவி
,, heat ஒப்பனவேற்பெண்	Test tube ஆய்குழாய்
Specimen காட்டு	,, stand ஆய்குழாய் தாங்கி
	Test, dry கரையா ஆய்வு
	,, wet கரைய ஆய்வு

Thermometer, centigrade நூற்
• றவரையனற்பதனி

,, fahrenheit நூற்றெண்பான்
வரையனற்பதனி

Theory கொள்கை

Tetragonal system நாற்கோணத்

Tincture சாராயை [தொகுதி

Titrate, titration அலகிடல்

Tongs (crucible) குறடு (குகை)

,, iron இருப்புக்குறடு

Transmutation மாற்றல், இயல்

மாற்றல்

Triclinic system முக்கூர்த்தொ

Tripod stand முக்காலி [குதி

Transparent ஒளிபுகும்

Trough தாழி

Tubulure குழல்வாய்

Tube, test ஆய்குழாய்

Tube, combustion எரிகுழாய்

,, connecting இணைகுழாய்

•, delivery விடுகுழாய்

,, drying உலர்குழாய்

Turning point திரும்புவரை

Type அச்சு

Type metal அச்சுப்பொன்

Typical element அச்சுப்பகாப்

• பொருள்

Unsaturated தெவிட்டா, நிரம்பா

Unstable நிலைப்பற்ற

Upward displacement மேன்முக

• விலக்கம்

U-tube ப குழல்

Vacuum பாழிடம்

Valency இயைபெண், இயைபாற்

Valent, uni ஓராற்றல் [றல்

,, bi ஈராற்றல்

,, tri முவ்வாற்றல்

,, poly பல்லாற்றல்

Vapour, (நீரி) ஆவி

Vapour pressure ஆவியழுக்கம்

,, tension ஆவி விறைப்பு

•, density apparatus ஆவி

யடர்த்திக்கருவி

Vibration method ஆட்டமுறை

Viscous பாகுநிலை

Viscosity பாகுநிலை

Volatile, Volatility எளிது ஆவி

{ யாகும், எளிது ஆவியாற்
தன்மை

Voltmeter மின்முறிக்கலம்

Volume பருமை

Wash bottle } கழுவு

• (for storing water) } குப்பி

,, for drying gases கழுவு

குப்பி (வாயுகழுவுகுப்பி)

Weighing bottle or tube எடைக்

குப்பி அல்லது குழாய்

Weights, fractional சிறுபடி

Weight box படிப்பெட்டி

Welding இசைத்தல்

Wire gauze கம்பிவலை

Woulffe's bottle } இருதுறைக்

(two necked) } குப்பி

Woulffe's bottle } முத்துறைக்

(three necked) } குப்பி

Zinc-copper couple நாகச்செப்

பிணை

Zones of a flame சுடரின்பகுதி

Acid புளியம்

,, acetic காடிப்புளியம்

,, boric பொருக்கிப்புளியம்

,, oxalic மத்தப்புளியம்

,, tartaric கறிப்புளியம்

,, nitric வெடிக்குபுளியம்

,, sulphuric கந்தக்குபுளியம்

,, bromic முடைக்குபுளியம்

,, carbolic கரிப்புளியம்

,, carbonic கரிக்குபுளியம்

,, citric நரத்தப்புளியம்

,, chloric பசுக்குபுளியம்

Cyanic acid சயனிக்குபுளியம்

Iodic acid ஊதக்குபுளியம்

Concentrated ,, காரப்புளியம்

Dilute நீர்த்தப்புளியம்

Anhydrous acid நீரறுபுளியம்

Commercial ,, கடைப்புளியம்

Fuming ,, புகையும்புளியம்

Pure ,, தூயபுளியம்

Oxygen acid உயிரிப்புளியம்	Agate கடுத்தக்கல்
Phosphoric „ எரிக்குபுளியம்	Aluminium சீனயம் (சீ)
Ortho-phosphoric acid அத்தெ ரிக்குபுளியம்	„ clippings சீனயத்துணுக்கு
Pyro-phosphoric acid பருவெ ரிக்குபுளியம்	„ foil சீனயத்தாள்
Meta phosphoric acid மட்டெரி க்குபுளியம்	„ powder சீனயத்தாள்
Nitrous acid வெடியச்சு புளியம்	„ sheets சீனயத்தகடுகள்
Phosphorous acid எரியச்சு „	„ turnings „ துருவல்
Sulphurous „ கந்தச்சு „	„ wire „ கம்பி
Perchloric „ மீபசிக்கு „	Alum சீனக்காரம்
Manganous „ மங்கனச்சு „	Alums சீனம்
Manganic „ மங்கனிக்கு „	Alum, ammonium நவச்சீனம்
Permanganic „ மீமங்கனிக்கு புளியம்	Chrome Alum நிறமிச்சீனம்
Persulphuric „ மீசுந்தக்கு „	Alum, potash சாம்பற்சீனம்
Hypophosphoric acid கீழெரிக்கு புளியம்	„ iron அயச்சீனம்
Hypophosphorous acid கீழெரிச்சு புளியம்	Amber குந்துருக்கம்
Hypo-chlorous acid கீழ்ப்சிச்சு புளியம்	Ammonia நவச்சார ஆவி
Thio-sulphuric „ தயகந்தக்கு புளியம்	Ammonium நவச்சியம்
Thio-cyanic acid தயசயனிக்கு புளியம்	Amalgam sodium உப்பிரசவம்
Ferro-cyanic „ அயசயனிக்கு புளியம்	Antimony அஞ்சனியம் (அஞ்)
Ferri-cyanic acid அயிசயனிக்கு புளியம்	Antimonate, sodium உப்பஞ்சு னேற்று
Hydro-bromic acid நீரமுடைப் புளியம்	Aqua, fortis வெடியிப்புளியம்
Hydro-chloric „ நீரப்பசியப் புளியம்	„ regia அரசப்புளியம்
Hydro-iodic „ நீரலுதப் புளியம்	Argon மடியம் (மடி)
Albumen வெண்கரு [புளியம்]	Arsenic உள்ளியம் (உள்)
Alcohol வெறியை, வெறிநீர்	Arsenate உள்ளியேற்று
Alcohol, methylated எரிவெறியை	„ potassium சாம்பருள்ளியேற்று
„ ethyl வெறியை	Asbestos கல்நார்
Alcohol, methyl மரவெறியை	Asphalt நிலக்கீல்
„ amyl மாவெறியை	Azurite செப்புநிலக்கல்
„ pure தனிவெறியை	Barium பாரயம் (பா)
Acetylene gas கரிநீராவி	Bell-metal வெண்கலம்
	Bees wax தேன்மெழுகு
	Bismuth நிமிளயம் (நிமி)
	Bleaching powder சலவைத்தூள்
	Bone-ash என்புரீது
	„ black என்புக்கரி
	Boron பொரியம் (பொ)
	Borate பொரியேற்று
	„ sodium உப்பொரியேற்று
	Brass பித்தளை
	Bronze கருவெண்கலம்
	Bromine முடையம் (மு)
	Bromate முடையேற்று

Bromate, potassium சாம்பர் முடையேற்று	Coal-tar கரியெண்ணெய்
Bromide முடையடு	Coal gas கரியாவி
Silver bromide வெள்ளரிமுடையடு	Coke கரிமயம்
Cadmium கதமியம் (கத)	Cochineal செம்பூச்சி
Calcium நீறயம் (நீற)	Copper செம்பு (செ)
Calomel பூரம்	Copperas மயில்துத்தம்
Calx of mercury இரசத்துரு	Copper pyrites செப்புக்கந்தக்கல் "
Carbon கரியம்	Coral பவழம்
Carbide கரியடு	Corrosive sublimate வீரம்
Carbo-hydrates கரிநீரயிகள்	Corundum குருந்தக்கல்
Carbon-dioxide கரியீருயிரி	Cotton wool வெட்டுப்பஞ்சு
„ di sulphide கரியிருகந்தடு	Cream of tartar புளியுப்பு,
„ monoxide கரியோருயிரி	சாம்பூநீரயப் புளியேற்று
Carbonate கரியேற்று	Cuprite செப்புயிரிக்கல்
„ zinc நாகக்கரியேற்று	Cupric chloride செம்புப்பசியடு
„ acid or bi இருகரியேற்று	Cyanogen சயனயம்
„ acid or bi sodium உப்பிரு கரியேற்று	Cyanate கயனேற்று
„ bi calcium நீறிருகரியேற்று	„ potassium சாம்பற்சய [னேற்று]
Carborundrum தோகைக்கல், கரி மணலடு	„ thio தயசயனேற்று
Cellulose மரக்கூர்	„ „ sodium உப்புதயசய [னேற்று]
Cinnabar இலிங்கக்கல்	Cyanide சயனடு
Chalk சீமைச்சுண்ணம்	„ potassium சாம்பசயனடு
Chlorine பசியம் (ப)	„ ferro அயசயனடு
Chlorine-dioxide பசியீருயிரி	„ ferri அயிசயனடு
„ water பசியக்கரையம்	„ ferro-potassium சாம்ப அய [சயனடு]
Chlorate பசியேற்று	„ ferri „ சாம்ப அயி [சயனடு]
„ potassium சாம்பற்பசியேற்று	„ hydrogen நீரிசயனடு
„ per பீபசியேற்று	Diamond வைரம்
Chlorite potassium சாம்பற்பசி யற்று	Enamel ஒளிர்பூச்சு
„ hypo-calcium நீறுகீழ்ப்பசி யற்று	Epsom salt எப்சியஉப்பு
Chloride பசியடு	Ether குளிரியம்
„ sodium உப்பசியடு	Feldspar களிக்கல்
Chloroform மயக்க மருந்து	Ferric chloride அயிபசியடு
Chromium நிறமியம் (நி)	Ferrous chloride அயபசியடு
Chromate நிறமேற்று	Fire air தீ வாயு
„ potassium சாம்பநிறமேற்று	„ clay தீக்களி
Chromate, di இருநிறமியேற்று	„ damp கொள்ளி வாயு
„ di sodium உப்பிருநிற	Flint சக்கிழுக்கிக் கல், தீக்கல்
Cobalt கபலயம் (கப) [மியேற்று]	Fluorine அரியம் (அரி)
Coal நிலக்கரி	Flux இனக்கி
	French chalk பட்டுச்சுண்ணம்

Fusion mixture இளக்கக்கலவை
 Galena ஈயக்கந்தடுகல்
 Galvanized iron நாகப்பூச்சிரும்பு
 German silver சீமை வெள்ளி
 Glycerine கரிநீர்ப்பாகு
 Glue வச்சிரம்
 Glucose பழவெல்லம்
 Gluten மாப்பிசின்
 Gold தங்கம் (த)
 Gold (rolled) பொத்திதங்கம்
 Graphite வரையி
 Gun-cotton வெடிபஞ்சு
 Gun-metal கருங்கலம்
 Gypsum உறைகளிக்கல்
 Halogens உப்பீனிகள்
 Haloids உப்பினங்கள்
 Helium பரிதியம் (பரி)
 Hydrogen நீரயம் (நீ)
 Hydrogen chloride நீரப்பசியடு
 „ bromide நீரமுடையடு
 „ iodide நீரணதடு
 „ sulphide நீரக்கந்தடு
 Hydro-carbons கரிநீரங்கள்
 Hydroxide நீரையி
 „ ammonium நவச்சுநீரையி
 Hydroxyl நீரையம்
 Hydride நீரடு
 Iodine ஊதாயம்(ஊ)
 Iodate ஊதேற்று
 „ potassium சாம்பணதேற்று
 Iodide ஊதடு
 „ silver வெள்ளிணதடு
 Iridium உறுதியம் (உறு)
 Iron அயம் (அ)
 Iron red oxide } அயவுயிரிக்கல்
 (haematite) }
 Iron (black oxide) } அயக்காந்தக்
 magnetic } கல்
 Iron, cast வார்ப்பிரும்பு
 „ pig தேனிரும்பு
 „ pyrites அயக்கந்தடுகல்
 „ wrought பணியிரும்பு
 Kerosene மண்ணெண்ணெய்
 Krypton மறையம் (மறை)

Lamp black சுடர்க்கரி
 Lead ஈயம் (ஈ)
 „ red ஈயச்செந்தூரம்
 Lignite பழுப்பு நிலக்கரி
 Lime, quick உலைச்சுண்ணம்
 „ slaked சுண்ணாம்பு, நீற்றுச்
 சுண்ணம்
 Limestone சுக்காண்கல், சுண்ணாம்புக்கல்
 Lime water சுண்ண நீர்
 „ milk of சுண்ணக் குழம்பு
 Lint பஞ்சுத்துணி
 Litharge ஈயமஞ்சள்
 Lithium கல்லியம் (கல்)
 Litmas, blue நீலத்தாள்
 Litmus பாசி
 Litmus, red செந்தாள்
 Litmus paper பாசித்தாள்
 Magnesium (ribbon) நிலவியம்
 (நில) (நாடா)
 Manganese மங்கனம்
 Manganate, potassium சாம்பமங்
 கனேற்று
 „ per மீமங்கனேற்று
 Marble சலவைக்கல்
 Marsh gas கொள்ளிவாயு
 Messicot (litharge) ஈயமஞ்சள்
 Matches தீக்குச்சி
 „ Lucifer & safety (சிவப்பு,
 காப்பு) குச்சிகள்
 Mercury இரசம் (இ)
 Mercurous chloride இரசப்பசியடு
 Mercuric chloride இரசிப்பசியடு
 Methyl orange பிங்கலம்
 Mica காக்கைப்பொன்
 Mineral oil நிலநெய்
 Molybdenum மாலிபதனம் (மா)
 Neon புதியம் (பு)
 Nickel நிகலியம்(நீ)
 Nitre வெடியுப்பு
 Nitrate வெடியேற்று
 „ silver வெள்ளிவெடியேற்று
 Nitrite sodium உப்பு வெடியற்று

Nitride magnesium நிலவி	Paper, lead nitrate ஈயவெடியேற்
வெடியடு	றுத்தாள்
Nitrogen வெடியம் (வெ)	,, iodide starch மாக்கூர்ணாது
,, per oxide வெடிநாலுயிரி	தாள்
Nitric oxide வெடியிருயிரி	,, filter வடிதாள்
Nitrous oxide வெடியோருயிரி	Pewter தகரக்கலவை
Nitrous anhydride வெடிமூவுயிரி	Pitch கரிப்பிசின்
Nitrogen pentoxide வெடியை	Phosphorus (red and yellow)-
உயிரி	எரியம் (எ) (செவ், மஞ்சள்)
Oil, groundnut கடலைநெய்	Phosphide எரியடு
,, animal விலங்குநெய்	,, calcium கீற எரியடு
,, carron சுண்ணநெய்	Phosphite எரியற்று
,, linseed ஆளிரெய்	Phosphate எரியேற்று
,, vegetable மரநெய்	,, ortho நிறைஎரியேற்று
,, mineral நிலநெய்	,, pyro பருஎரியேற்று
,, olive ஒலிவநெய்	,, meta மட்டெரியேற்று
,, fatty கொழுநெய்	,, acid (super) மீ எரியேற்று
,, essential சத்தெண்ணெய்	,, primary ஒருமடி எரியேற்று
,, volatile உலர் எண்ணெய்	,, secondary இருமடி ,,
Opal கைரீரியம்	,, tertiary மும்மடி ,,
Orpiment அரிதாரம்	,, hypo கீழெரியேற்று
(Arsenic sulphide) தாளகம்	Pigments நிறமிகள்
Oxygen உயிரியம் (உ)	Plaster of Paris உறைகளி
Oxide உயிரி	Platinized asbestos பளிதனக்கல்
,, per மீவுயிரி	நார்
,, barium பாரயவுயிரி	Platinum பளிதனம் (பளி)
,, barium per oxide பாரயமீ	Potassium சாம்பரம் (சா)
வுயிரி	,, citrate சாம்பரந்தேற்று
,, di (Manganese) மங்கன	,, cyanate சாம்பசயனேற்று
ஈருயிரி	,, oxalate சாம்பமத்தேற்று
,, sub (lead) கீழுயிரி (ஈய)	,, tartarate சாம்பப்புளியேற்று
,, sesqui (lead) ஈயமூவுயிரி	Prussian blue பிரசிய நீலம்
,, di-nitrogen வெடியநாலுயிரி	Proteins ஊன் முதல்
,, tri ,, வெடியமூவுயிரி	Quartz படிக்கல், கூழாங்கல்
,, tri-lead tetroxide மூவீய	Radium கதிரியம் (கதி)
,, acidic புளி உயிரி [நாலுயிரி	Realgar உள்ளியக் கந்தகக்கல்
,, basic கார உயிரி	Rouge அய மெதுகுதூள்
,, neutral பொது உயிரி	Rock salt இந்துப்பு
Ozone முக்கட்டுயிரியம்	Saltpetre வெடியுப்பு
Paint பூச்சு	Sapphire நீலமணி
Palladium உறிஞ்சியம் (உறி)	Selenium சலனியம் (ச)
Paper, turmeric மஞ்சள் தாள்	Silver வெள்ளி (வெ)
,, dichromate இருநிறமேற்று	Silicon மணலியம் (மண)
தாள்	Silicate மணலேற்று

Silicide மணலடு
 Slag கசடு
 Soap-stone பட்டுக்கல்
 Soda (washing) (சலவை) உவருப்பு
 „ baking அடையுப்பு
 Sodium உப்பியம் (உப்)
 „ amalgam உப்பிரசவம்
 „ formate உப்பெறும்பேற்று
 „ formic acid எறும்புப் புளியம்
 „ oleate உப்போலியேற்று
 (Oleic acid ஓலிப்புளியம்)
 Solder ஈயப்பற்று, பற்றாசு
 Soot புகைக்கரி
 Spar, calc நீற்கப்பளிங்கு
 „ heavy பாரயப்பளிங்கு
 „ fluor அரியப்பளிங்கு
 Splinter குச்சி
 Sponge கடற்பஞ்சு
 Starch மாக்கூர்
 Stannate தகரேற்று
 „ meta மட்டுத்தகரேற்று
 Stannic chloride தகரிப்பசியடு
 Stannous „ தகரப்பசியடு
 Steel உருக்கு, எஃகு
 Sulphur (amorphous) கந்தகம்
 (உருவற்ற)
 „ di-oxide கந்தகநுயிரி
 Sulphur கந்தகம்

Sulphur, flowers of மாக்கந்தகம்
 „ crystalline உருவிக்கந்தகம்
 „ mono-clinic கூர்உருக்கந்தகம் (தகம்)
 „ plastic களிக்கந்தகம்
 „ prismatic பட்டைக் கந்தகம்
 „ rhombic சாய்சதுரக் கந்தகம்
 „ roll உருட்டுக் கந்தகம்
 Sulphide கந்தி
 „ sodium bi or acid உவரிய (இருகந்தி)
 Sulphate கந்தகேற்று
 „ copper செப்புக் கந்தகேற்று
 „ thio தயக்கந்தகேற்று
 „ per மீக்கந்தகேற்று
 Sulphite கந்தகற்று
 Talc பட்டுக்கல்
 Tin தகரம் (த)
 Tinstone தகரக்கல்
 Turpentine கற்பூரத்தலைம்
 Varnish பூச்சுநெய்
 Vaseline நிலநிணம்
 Vermillion சாதிலிங்கம்
 Vitriol-blue மயில் துத்தம்
 Vitriol-green அன்னபேதி
 Wax, paraffin நிலமெழுது
 Zinc நாகம் (நா)
 Zinc, granulated பொரிநாகம்
 Zinc blende நாகக் கந்தகக்கல்



Mathematics - கணக்கியல், கணிதம்.

Abscissa மட்டாயம்
 Abstract அகத்துணர், வெற்று
 Acre எக்கரா
 Add கூட்டு
 Addend } கூட்டெண்,
 Addendum } கூட்டப்படுமெண்
 Addition கூட்டல்

Ad infinitum முடிவின்றி
 Adjacent அடுத்த, அயல்
 Aggregate தொகுதி, மொத்தம்
 Algebra பொதுக்கணக்கு
 Algebraical simbal பொதுஎண்
 Aliquot parts எவுப்பகுதிகள்
 Alligation இனக்கலப்பு

Alternate ஒன்றுவிட்ட, மாறெதிர்
 Altitude செங்கோடு, உயரம்
 Ambiguous மயக்க, ஈரடிமான
 „ case ஈரடி வகை
 Amount தொகை
 Analogue ஒத்தது
 Analogy ஒப்புமை
 Analysis வகுத்துக் காட்டல்,
 „ கூறுபாடு
 Angle முடக்கு, கோணம்
 „ Acute குறுங்கோணம்
 „ Adjacent பக்கக்கோணம்
 „ Alternate மாறெதிர்
 „ „ கோணம்
 „ circum- முழுச்சுற்றுக்
 „ „ கோணம்
 „ Complementary நிறைக்
 „ „ குங்கோணம்
 „ Corresponding நேரெதிர்
 „ „ கோணம்
 „ Exterior புறக்கோணம்
 „ Interior உட்கோணம்
 „ Obtuse விரிகோணம்
 „ Opposite எதிர்கோணம்
 „ Plane தட்டைமேற்கோணம்
 „ Reflex பின்கோணம், மடக்
 „ „ குகோணம்
 „ Right செங்கோணம், குத்துக்
 „ „ கோணம்
 „ Solid கட்டிக்கோணம்
 „ Straight நிமிர்கோணம்,
 „ Supplementary நிமிர்க்குங்
 „ „ கோணம்
 „ Vertex of கோணமுனை
 „ Vertical உச்சிக்கோணம்
 „ Vertically opposite குத்
 „ „ தெதிர் கோணம்
 „ depression இறக்கக்கோணம்
 „ of elevation ஏற்றக்கோணம்
 „ Arms of an கோணச்சிதை
 „ „ கள்
 Anglemeter கோண அளவி
 Angular கோணத்தின், கோண
 „ distance கோணத்தொலை

Angular point கோணப்புள்ளி,
 „ கோணக்குற்று
 Annuity ஆண்டிறை
 Antecedent முந்திய; முன்னுறுப்பு
 Anticlockwise இடமான
 Antilogarithm இன்மடக்கை
 Apex உச்சி
 Apparatus (or appliance) கருவி
 Approximate ஏறத்தாழ, கிட்டிய
 Approximation கிட்டிய மதிப்பு
 Arbitrary கட்டுப்படாத
 Arc வரைக்கூறு, வளை
 „ Major பெருவளை
 „ Minor சிறுவளை
 Area பரப்பு
 Argument of a } மாறுஎண்
 function (inde- } குறி,
 pendent variable) } மாறி
 Arithmetic எண்கணக்கு
 Associative law பிணை (முறை)
 „ தொகுப்பு (விதி)
 Asymmetry ஒப்புமையின்மை
 Average இணைக்கூறு, சராசரி
 Avoirdupois ஆங்கிலர் எடுத்தலள
 „ வை
 Axiom மறுக்கா உண்மை
 Axis ஆயம்
 „ Major நெட்டாயம்
 „ Minor குற்றாயம்
 „ of co-ordinates துணையாயங்
 „ „ (கள்
 „ of symmetry ஒப்புமையாயம்
 Balance இருப்பு
 Balance sheet ஐந்தொகைக்குறிப்பு
 Base (of a triangle, e. g.) அடி
 Base of logarithm மடக்கையடி
 Bearing திசைக்கோள்
 Bill of exchange உண்டியல்
 „ invoice பட்டியல்
 Billion இலக்கங்கோடி (ஆங்கிலர்)
 „ நூறுகோடி (அமெரிக்கர்)
 Binomial ஈருறுப்புச் சேர்ப்பு
 Biquadratic நாற்பெருக்க
 Bisect இணைக்கூறிடு

Bisector இணைக்கூற்றுவரை, இணை (வெட்டி	Circle Auxiliary துணைவட்டம்
Brackets தொகுப்புக்குறி	„ Coaxial பொதுவெட்டு வட்டம், இணைத்தொடுவரை ஆயமுடையவட்டம்
„ curved வளைதொகுப்புக்குறி	„ Circumscribed சுற்றுவட்டம்
„ square பத்தொகுப்புக்குறி	„ Escuted புறவட்டம் [டம்
Breadth அகலம்	„ Great பெருவட்டம்
Brokerage தரகு	„ Inscribed உள்வட்டம்
Boundary எல்லை	„ Nine-point ஒன்பது புள்ளி வட்டம்
Calibre வீச்சு, குழல்வீச்சு	„ Semi அரைவட்டம்
Calculate கணக்கிடு	Circular வட்டமான
Calculation கணக்கிடு	„ measure வட்டமுறை யளவை
Cancel நீக்கு	„ motion வட்டப்போக்கு
Capacity கொள்ளிடம்	Circumference வட்டவரை
Carat மாற்று	Circumscribe புறமவரை
Cardinal தொகை	Clinometer கோண அளவி
Cardinal numbers தொகை எண்	Clockwise வலமான
Cardinal points தலைத்திசைகள்	Coalesce பொருந்து
Case (particular சிறப்புத் case of a theorem) தேற்றம்	Coaxial பொதுஆயமுடைய
„ (general „) பொதுத் [தேற்றம்	Co-efficient கெழு
Casting out nines ஒன்பது களை	„ Detached தனிக்கெழு
Cent நூறு [தல்	„ Literal குறிக்கெழு
Central நடு, மையம்	„ Numerical எண்கெழு
Centre (center) நடு, மையம்	„ Undetermined தேராக்கெழு
„ Circum-சுற்று(வட்ட) [மையம்	Coincide ஒன்றுதல்
„ Ex- புற (வட்ட)மையம்	Coincident ஒன்றிய, ஒன்றுபட்ட
„ In-உள் (வட்ட)மையம்	Column நிரல்
„ Ortho ரெங்கோட்டுச்சந்தி	Collinear ஒருவரைய
„ Line of மையப்பிணைவரை	Combination சேர்க்கை
„ Mean இணைக்கூற்றுமையம்	Commensurable பொது அளவுள்ள
„ of similitude போன்மை { மையம், ஒருவடிவ மையம்	Commission தரகு
Centroid இணைவெட்டிச்சந்தி	Commutative Law மாற்றுவிதி
Chain (22 yards) அளவுச்சங்கிலி	Compasses வட்டம் வரையி
Chain rule தொடர்முறை	Complement நிறைவி
Characteristic (of log) மடக்கை	Complementary நிறைக்கும்
Chord நாண் [முழுஎண்	Componendo et dividendo கூட்டுக்கழித்தகவு
Chord of contact பிணை நாண்	Composite கலவை, பகுபடம்
Cipher சுழி, பேடு	Compound கூட்டு
Circle வட்டம்	Compound quantities கூட்டு. மாத்திரைகள்
	Compound rules கூட்டு விதிகள்

Concave குழிவான்
 Concavity குழிவு
 Concentric பொதுமைய(முடைய)
 Conclusion முடிவு
 Concrete (number) புறநிலை(எண்)
 Concur சந்தி, ஒன்றுகூடு
 Concurrent சந்தித்த, ஒன்றுகூடிய
 Concyelic ஒரேவட்டமான
 Condition கட்டுப்பாடு
 Conditional கட்டுக்கடங்கிய
 Cone கூம்பு
 Congruence ஒருமை
 Congruent ஒருமிய
 Conic, Conical கூம்பிய
 Conic Section கூம்புவெட்டு
 Conjugate துணைப்பொருத்த
 முள்ள, துணைப்புள்ள
 Consecutive அடுத்தடுத்த
 Consequent பின்னுறுப்பு
 Constant (i) மாறாத
 (ii) மாறாவெண், மாறிலி
 Construction அமைப்பு
 Contact தொடு, ஒட்டு
 „ Point of தொடுபுள்ளி
 Conterminous ஒரேமுடிவுள்ள
 Contiguous அண்டின
 Continuity தொடர்ச்சி
 Continuous தொடர்ந்த
 Convention வழக்கு
 Convergence குவிப்பு
 Converge குவி
 Convergent குவியும்
 Converse தலைமாற்று
 Convex புறக்கவிந்த
 Convexity புறக்கவிப்பு
 Co-rodinates ஆயத்தொலை
 Coplanar ஒரேதளமான
 Copolar ஓராய
 Corollary கிளைத்தேற்றம்
 Correct (to an inch) கிட்டிய
 (அங்குலத்துக்கு)
 Correspond ஒத்திரு
 Correspondence ஒத்திருத்தல்
 Corresponding ஒத்த

Counter-clockwise இடமான
 Credit நாணயம், வரவு
 Critical (value) தறுவாயான
 (மதிப்பு)
 Crore கோடி
 Cross section குறுக்குவெட்டு
 Crown கிரௌன், ஐந்து சில்லிற்கு
 நாணயம்
 Cube சதுரக்கட்டி
 Cubic முப்பெருக்க
 „ foot கட்டியடி
 Cubit முழம்
 Cuboid போஷ்ச் சதுரக்கட்டி
 Curvature வளைவு, கோட்டம்
 „ Centre of கோட்டமையம்
 „ circle of கோட்ட அளவு
 [வட்டம்]
 Curve நெளிவரை, நெளிவு
 Curvilinear நெளிந்த, நெளிவரை
 Cyclic ஒருவட்ட [யாலாகிய
 Cylinder வட்ட உருளை
 Cylindrical உருளைவடிவான
 Dash இணைக்கோடு
 Data ஆதரவுகள்
 Debit கடன்
 Decagon பதின் கோணம், பதின்
 Decimal பதிற்பகுப்பு [சிறையி
 „ Notation பதிற்குறியீடு
 „ Point பதிற்பகுப்பு)
 புள்ளி
 „ Pure தனிப்பதிற்பகுப்பு
 „ Recurring மடக்குப்
 பதிற்பகுப்பு
 „ Relation பதிற்பகுப்பு
 மரபு
 Decimalise பதிற்பகுப்பாக்கு
 Deduction (1)தள்ளுபடி, (2) பெறு
 Define தன்மைகூறு [வது
 Definition தன்மைக்கூற்று
 Degree (of angle) பாகை
 „ (of equation) (இணை
 வின்) மடக்கை, ஏற்றம்
 Demonstrate தெரிப்பி, மெய்ப்பி

Demonstration தெரித்தல், மெய்ப்பு	Elevation ஏற்றம்
Denomination இனம் [பித்தல்]	Eliminate நீக்கு, விலக்கு
Denominator பகுக்கும் எண்	Elimination விலக்கல், நீக்கல்
Dependent சார்புடைய	Ellipse ஒரை வட்டம், கந்தழிவரை
Depression இறக்கம்	படா நெளிவு
Describe வரை, போடு	Ellipsoid ஒரைவட்டக்கட்டி
Diagonal மூலைவிட்டம்	Empirical முற்று
Diagram கோட்டுப்படம்	Empirical formula முற்று
Diameter விட்டம்	முறைமைகள்
Difference மிச்சம்	Enunciate விவரி
Digit தனியிலக்கம், இலக்கம்	Enunciation விவரிப்பு
Dimension அளவு	Equal இணையான
Direct நேர்	Equality இணை
Direction போக்கு	Equation இணைவு
Directed numbers செயற்படும்	„ algebraical பொதுஎண்
எண்கள்	இணைவு
Discontinuous தொடர்மற்ற, இற்ற	„ member of an இணை
Discontinuity தொடர்பின்மை,	வினை உறுப்பு
இற்றதன்மை	„ Conditional கட்டுக்கடங்
Discount தள்ளுபடி	கிய இணைவு
Discriminant வண்ணத்தெருள்	„ Cubic மும்மடக்கை
Dissimilarity போன்மையின்மை	யிணைவு
Distance தூரம், தொலை	„ Identical ஒருமைப்பாட்
Distributive (law) பிரி (விதி)	டிணைவு, ஒருமை
Diverge விரி	„ Literal எழுத்தெண்
Divergence விரிதல்	இணைவு
Divide வகு	„ Quadratic இருமடக்கை
Dividers அளவுகாவி	யிணைவு
Dividend வகுக்கப்படுமெண்	„ Simple தனியிணைவு
Divisibility வகுபடும் தன்மை	„ Linear ஒருமடக்கையிணைவு
Division வகுத்தல்	„ Simultaneous ஒருங்கமை
„ Sign வகுத்தற்குறி, வகு	யிணைவு
Divisor வகுக்குமெண் [குறி]	„ Solution of an இணைவின்
Dodecagon பன்னிருகிழையி	தீர்வு
Dollar தாலர்	„ Solve an இணைவைத்தீர்
Dozen பன்னிரண்டு	Equiangular இணைக்கோண
Dram திராம்	முடைய
Draw வரை, இழு	Equidistant இணைத்தொலையான,
Duodecimal { பன்னிரண்டான்	இணைத் தூரமான
பகுப்பு	Equimultiple இணைமடங்கு
Edge ஓரம்	Estimate மதிப்பு, திட்டம்
Element (of a fig.) உறுப்பு	Escribe புறத்திலவரை
Elementary { தொடக்கக்	Evaluate மதிப்புகாண், மதிப்பறி
Mathematics { கணக்கு	

Even இரட்டை, இரட்டிய
 Evolution விரிவு
 Except புறம்பாக்கு
 Exception புறனடை
 Exponent மடக்கை
 Expression கோவை
 „ Algebraical குறிக்கணக்குக் கோவை
 Exterior, External வெளிப்புற
 Extrapolation வெளியுறுதிட்டம்
 Extremes ஈறுகள்
 Extremities முனிகள்
 Factor பெருக்குறுப்பு
 „ Prime பகாப்பெருக்குறுப்பு
 Factorise பெருக்குறுப்புக்காண்
 Factorisation பெருக்குறுப்புக் காண்டல்
 Fallacy (தேற்றப்) போலி
 Farthing பார்திங்கு
 Fathom ஆளளவு, ஆறடியளவு
 Figure (க) இலக்கம் (உ) வடிவு
 „ (ங) வரைப்படம்
 „ Escribed வெளி தொடுவரை
 „ Geometrical வடிவியற்படம்
 „ Regular இணைவடிவுப் படம்
 „ Significant சிறப்பிலக்கம்
 Finite முடிவுள்ள
 Fixed நிலைத்த
 Foot அடி
 „ rule அடிச் சட்டம்
 Form உருவம்
 „ Standard திட்ட அமைப்பு
 Formula வாய்பாடு
 Fraction பின்னம்
 „ Complex சிக்குப் பின்னம்
 „ Compound சேர்பின்னம்
 „ Continued தொடர் பின்னம்
 „ Decimal பதின் பின்னம்
 „ Improper தகாப் பின்னம்
 „ Mixed கலப்புப் பின்னம்
 „ Proper தகு பின்னம்
 „ Representative வீதபின்னம்
 „ Vanishing தேய்பின்னம்

Fraction, Vulgar } பொதுப்
 (Common) } பின்னம்
 Fractional பின்ன
 Frustum அடிக்கண்டம்
 Function சார்பு
 „ Explicit வெளிப்படைச்சார்பு
 „ Implicit உட்படுசார்பு
 „ Linear ஒருமடக்கைச் சார்பு
 Gallon காலன்
 Generalise பொதுப்படுத்து
 Generalisation பொதுவீதி
 Generator உருவாக்கி
 Geometry வடிவியல்
 „ Deductive தேற்றவடிவியல்
 „ Demonstrative மெய்ப்பு வடிவியல்
 „ Plane தளவடிவியல்
 „ solid கட்டிவடிவியல்
 „ spherical உருண்டை வடிவியல்
 Goniometer கோணமளவி
 Graduation அளவுக்குறி
 Grades of numbers எண்படிகள்
 Gram, Gramme கிராம்
 Gradient சாய்வு அளவு
 Graph வரைப்படம்
 Graphic, graphical கட்டிலப்படுத்த
 Height உயரம் [தூம்
 Heptagon எழுசிறையி, எழுகோ
 Heterogenous கலப்பான [ணம்
 Hexagon அறுசிறையி, அறுகோ
 „ ணம்
 Homogeneous மடக்கைஒத்த
 Homologous ஒருவைப்பான
 Horizon தொடுவானம்
 Horizontal மட்டமான
 Hyperbola கந்தழி வரைபடு நெளிவு
 Hypothesis கருதுகோள்
 Hypothetical } கருதமைப்பு
 construction }
 Hypotenuse செங்கோணஎதிர்
 Identical ஒருமித்த [சிறை
 Identity ஒருமிப்பு, ஒருமை
 Illogical முறைவழுவிய

Illusion கண்மாயம்
 Image உருவம்
 Imagine உன்னு
 Imaginary உன்னிய, உன்ன
 Inclination வாட்டம்
 Incommensurable பொது அள
 வற்ற
 Inconsistent பொருத்தமில்லாத
 Independent சார்பில்லாத, தன்
 னிச்சையான
 Indeterminate தோப்பெருத
 Index சுட்டி, மடக்கைக்குறி
 Index (of a power) தன்பெருக்
 கக்குறி
 „ (of a root) அடிக்குறி
 Induction ஊகித்தறிதல்
 Inequality இணைவிண்மை
 Inference பெறுவது
 Infinite முடிவற்ற, சுந்தழி
 Infinity முடிவற்றது
 Inscribe உள்வரை
 Instrument கருவி
 Insurance காப்பிறை
 Integer முழுஎண்
 Integral முழு, தொகுத்த
 Intercept (v) வெட்டு (n) துண்டு
 Interest வட்டி
 „ Compound வட்டிக்கு வட்டி
 „ Simple நெடுவட்டி
 Interpolation உன்னுறு திட்டம்
 Intersect வெட்டு
 Intersection வெட்டு, வெட்டுப்
 புள்ளி
 • Intrinsic உட்கிடையான, உண்
 Invariable மாறாத [மையான
 Invert கவிழ், தலைகீழாக்கு
 Involution தற்பெருக்கல்
 Invoice பட்டியல்
 Irrational வரம்பு பிறழ்ந்த
 Irregular முறை பிறழ்ந்த
 Irresolvable பிரிக்கக்கூடாத
 Isoperimetrical இணைச்சுற்றுள்ள
 Isosceles இணை இருசிறையுள்ள
 Kilogram ஆயிரகிராம்

Kilometre ஆயிரமத்தர்
 Lakh இலக்கம்
 Lateral surface மேற்புற இடம்
 Leap year அதிகநாள் ஆண்டு
 Lemma துணைக்கோட்பாடு
 Limit எல்லை
 Litre ஆயிரை
 Locus இயங்குவரை, செல்லிடம்
 Logarithm மடக்கை
 Logic தருக்கம்
 Logical தருக்கமுறையான
 Magnitude மதிப்பு, அளவு, பருப்
 பம்
 „ order of மதிப்புநிரை
 „ decreasing இறங்கு
 order of (மதிப்பு)நிரை
 „ increasing ஏறு(மதிப்பு)
 order of நிரை
 Mantissa முடக்கையின் பகுதி
 Mathematics கணிதம், கணக்கியல்
 Maximum பேரெல்லை, பென்னும்
 பெருமை
 Mean நடுவை (1)
 இணைக்கூறு (2)
 Means நடுவைகள்
 Measure அளவு, அளவுகோல்
 Measure, Common பொது அளவு
 „ Greatest பெரிய பொது
 common அளவு
 „ Linear நீட்டலளவை
 „ of capacity முகத்தலள
 வை, கொள்ளளவை
 „ of weight நிறுத்தலள
 வை
 „ Square பரப்பு அளவை
 „ Cubic கன அளவை
 Median இணைவெட்டிவரை
 Mensuration வடிவளவை
 Method விதி, முறை
 „ Analytical வகுமுறை
 „ synthetic தொகுமுறை
 Metre மத்தர்
 Metric system மத்தர்முறை
 Micrometer அணுஅளவி

Mile மைல்	Number, Prime பகாவெண்
Millimeter கீழாயிரமத்தர்	„ Pure தனியெண்
Million நூறுயிரம், பத்திலக்கம்	„ Real மெய் எண்
Minimum சிற்றெல்லை, சின்னஞ்	„ Related தொடர்பெண்
Minus கழி, குறை [சிறுமை	„ Whole முழுவெண்
Minus sign குறைகுறி, கழிவுக்குறி	Numeration எண்ணீடு, எண்ணல்
Minute துடி, குறும்பாகை	Numerator பகுபடும்எண்
Monomial (a) ஒருறுப்பிய,	Numerical எண்ணுலாகிய
(n) ஒருறுப்பு	Oblique சாய்ந்த
Motion இயக்கம்	Oblong நீண்டசதுரம், நீள்சதுரம்
„ Relative சார்பியக்கம்	Octagon எண்கிறையி
Multiple மடங்கு	Odd ஒற்றை; ஒற்றைப்படையான
„ Common பொது மடங்கு	Offset நேர்குத்தளவு
„ Least common தாழ்	Operate செயற்படுத்து
பொதுமடங்கு	Operation செயற்பாடு
Multiplicand பெருகும் எண்	„ Fundamental அடிப்
Multiplication பெருக்கல்	படைச் செயற்பாடு
„ Sign பெருக்கல் குறி	Operator செயலி
„ Cross குறுக்குப்பெருக்	Opisometer வரையளவி
Multiplier பெருக்கும் எண் [கல்	Opposite எதிர்
Multiply பெருக்கு	Order நிரை
Multinomial (a) பல்லுறுப்புச்	Ordinal number வரிசை எண்
சேர்ந்த	Ordinate குத்தாயம்
(n) பல்லுறுப்புச்சேர்ப்பு	Origin (ஆய)முதல்
Negative எதிர்	Orthocentre செங்கோட்டுச்சந்தி
Negative quantity எதிர்கணியம்	Orthogonal செங்கோணவெட்டு
„ Sign எதிர்க்குறி	Oval ஒரியவட்டமான [டான
Net (of solid) சுட்டிடத்தட்டை,	Pantograph பெருக்கிவரையி
சுட்டிடவிரிவை	Par இணை
„ value தேறின மதிப்பு	Parabola கந்தழிவரைதொடுநெளிவு
Nonagon ஒன்பது சிறையி	Parallax பார்வைஇடவரு
Normal நேர்குத்துக்கோடு	Parallel இணைத்தொலை, ஒருபோகு
Notation குறியீடு	Parallelism ஒருபோகுமுறை
„ Abridged சுருக்கக்குறியீடு	Parallelogram ஒருபோகுநாற்
Number எண்	சிறையி
„ Abstract வெற்றெண்	Parallelopiped முப்போகுக்கட்டி
„ Cardinal தொகைஎண்	Partial பிரிவுபட்ட
„ Composite தொடை எண்	Particular சிறப்பான
„ Concrete சார்பெண்	Partnership கூட்டுமுறைமை
„ Directed சார்பெண்	Pattern போன்மைப்படம்
„ Imaginary உன்ன எண்	Pedal (செங்கோட்டு) அடியாய
„ Mixed கலப்பெண்	Pentagon ஐஞ்சிறையி
„ Natural இயற்கை எண்	Percent நூற்றுக்கு
„ Ordinal வரிசையெண்	

Percentage நூற்றுவீதம்
 Percent error நூற்றுவீதப்பிழை
 Perimeter சுற்றளவு
 Perpendicular (n) செங்கோடு
 (a) செங்குத்தான
 „ bisector நடுச்செங்கோடு
 * Perspective தோற்றம், முனை
 வரைச்சந்தியுடைய
 „ Axis of சிறைவெட்டாயம்
 Pint பைன்ட்டு
 Plan (and elevation) கிடைப்
 படம் (குத்துப்படம்)
 Plane தளம்
 „ Inclined சாய்வுதளம்
 Plumbline தூக்குக்குண்டை
 Plummert தொங்கட்டம்
 Plus கூட, கூட்டு
 Plus sign கூட்டற்குறி
 Point புள்ளி, நுனி, முனை
 Polygon பல்சிறையி
 Polyhedron பல்பட்டைக்கட்டி
 Polynomial (a) பல்லுறுப்புச்
 சேர்ப்பு
 (n) பல்முடக்கைச்
 Position நிலை, இடம் [சேர்ப்பு
 Positive நேர்
 „ number நேர் எண்
 „ quantity நேர்கணியம்
 Postulate ஒப்பு அமைப்பு
 Pound (weight) பெளண்டு,
 „ money பவுன் [இராத்தல்
 Power மடக்கை
 Practice method பழக்கமுறை,
 படிப்படிமுறை
 * Practical செய்முறையான
 Predicate தீர்வு
 Premise, Premiss ஆதரவு
 Premium (காப்பிறைக்) கட்டணம்
 Principal முதல், அசல்
 Principle விதி
 Prism பட்டை உருட்டு
 Probability ஏல் அளவு
 Problem கணக்கு, கேள்வி
 Process வழி, முறை

Product பெருக்கம், பெருக்குத்
 தொகை
 „ Continued தொடர் பெருக்கம்
 „ Partial பிசிவுப் பெருக்கம்
 Progression தொடர்
 „ Arithmetic கூட்டுத்தொடர்
 „ Geometric பெருக்குத்தொடர்
 „ Harmonic இசைத் தொடர்
 Project எறி
 Projection எறியம்
 „ conical கூம்பெறியம்
 „ Orthogonal-செவ்வெறியம்
 Projective எறியப்பட்ட
 Proof தெரிப்பு
 „ Analytical வகுத்துக்காட்டிய
 தெரிப்பு
 „ Formal ஒழுங்குத்தெரிப்பு
 „ Indirect மறுதலைத்தெரிப்பு
 „ Inductive ஊகித்தெரிப்பு
 „ Theoretical தேற்றமுறைத்
 தெரிப்பு
 Property பண்பு
 Proportion தகவுப் பொருத்தம்,
 வீதப்பொருத்தம்
 „ Continued தொடர்வீதப்
 பொருத்தம்
 „ Direct நேர்வீதப்பொருத்தம்
 „ Inverse எதிர்வீதப்பொருத்தம்
 (Reciprocal) மாறுபொருத்தம்
 Proportional (a) வீதப்பொருத்த
 மான(n)வீதப்பொருத்த
 தக்கூறு
 „ Mean வீதப்பொருத்தநடுவை
 „ Fourth வீதப்பொருத்த
 நான்காம்கூறு
 Proposition தேற்றம்
 Protractor கோண அளவி
 Pyramid பட்டைக்கூம்பு
 Quadrangle நாற்கோணம்
 Quadrant வட்டத்தின்நாற்கூறு
 Quadratic இருமடக்கை
 Quadrilateral நாற்சிறையி
 Quantity கணியம்

Quantity, unknown தெராக்கணியம்
 Quarter (i) கால், (ii) குவார்ட்டர்
 (நிறை), கால் டன்
 Quotient ஈவு
 Radian ஆரைக்கோணம்
 Radian measure ஆரைக்கோண
 அளவை
 Radical கீழ்மடக்கையுடைய
 „ Axis இணைத்தொடுவரை ஆயம்
 Radius அரைவிட்டம், ஆரை
 „ Circum சுற்றுவட்ட ஆரை
 „ In உள்வட்ட ஆரை
 Range இயங்குபகுதி, வரிசை
 Harmonic range இசைவரிசை
 Rate வீதம்
 Rates and taxes வீதங்கள், வரிகள்
 Ratio வீதம், தகவு
 „ Arithmetical கூட்டுத்தொ
 டர்வீதம்
 „ Common பொதுவீதம்
 „ Direct நேர்வீதம்
 „ Duplicate இருமடக்கைவீதம்
 „ Extreme and mean எல்லை
 த்தகவு, இணைக்கூற்
 றுத்தகவு
 „ Geometrical பெருக்குத்
 தொடர்வீதம்
 „ Inverse எதிர்வீதம்
 Rational வரம்புடைய
 Rationale தேற்றவிளக்கம்
 Ready Reckoner நொடிக்கணித்
 துணை
 Reason ஏது, காரணம்
 Reciprocal (a) i) மாறுபட்ட
 ii) பிணைவுடை
 (n) மாறுபட்டவீதம்
 Rectangle நீள்சதுரம்
 Rectangular நீள்சதுர
 Rectilineal நேர்வரையிய
 Recur மடக்கி (வருதல்) வா
 Reduce சுருக்கு, ஒடுக்கு, இனமாற்று
 Reduction சுருக்கம், ஒடுக்கம்,
 இனமாற்றுதல்

Reductio-ad-absurdum பிழைக்
 கொடுக்கம்
 Regular ஒழுங்கான, முறை
 Relative சார்ந்த, பற்றிய
 „ error பிழை வீதம்
 Remainder மிச்சம்
 Represent குறி
 Representation குறிப்பு
 Representative குறிப்பிடக்கூடிய
 „ fraction குறிப்பிடக்கூடிய
 பின்னம்
 Resolution கூறுபாடு, பெருக்குறுப்
 புக்காண்டல்
 Resolve கூறுபடுத்து, பெருக்குறுப்
 புக்காண்
 Respectively நிரல் நிரையாக
 Reverse (a) மாறுபட்டது
 (v) முன்பின்னாக்கு,
 Reversible புரட்டத்தக்க [புரட்டு
 Revolution சுற்று
 Rhomboid } சாய்வு சதுரம்
 Rhombus }
 Rigour உறம்
 Rigorous உறமான
 Root கீழ்மடக்கை, இணைவின் தீர்வு
 „ Cube முக்கீழ்மடக்கை
 „ Extraneous பொருந்தாததீர்வு
 „ Imaginary உன்னத்தீர்வு
 „ Irrational வரம்பு பிறழ்ந்த
 தீர்வு
 „ Rational வரம்புடைத்தீர்வு
 „ Ideal உண்மைத்தீர்வு
 „ Square இருகீழ்மடக்கை
 Rotation சுழற்சி
 Scale துலாம், துலாத்தட்டு
 Scale (i) அளவுச்சட்டம், அளவி
 (ii) வீதக்குறிப்பு
 „ diagonal மூலைவிட்டச்சட்டம்
 „ (reduction to) வீத ஒடுக்கம்
 Scalene ஒவ்வாச்சிறையிய
 Score இருபது
 Secant வெட்டுவரை
 Second நொடி, நுண்பாகை

Section வெட்டுவாய்

„ Cross குறுக்குவெட்டு

Sector (வட்டத்தின்) ஆரைப்பகுப்பு

Segment துண்டு

„ of a circle வட்டப்பகுதி,
வட்டத்துண்டு

„ Alternate எதிர்வட்டப்பகுதி,
எதிர்வட்டத்துண்டு

Sense போக்கு

Sequence நிரல்

Series கோவை, தொடர்

„ Ascending ஏறுதொடர்

„ Convergent எல்லையுள்
தொடர்

„ Descending இறங்குதொடர்

„ Divergent எல்லையில்
தொடர்

„ Infinite முடிவிலாத்தொடர்

Set square மூலமட்டம்

Sexagesimal அறுபான் பகுப்பு

Side பக்கம், சிறை

Sign குறி, அடையாளம்

Significant முக்கிய, சிறப்புடைய

Similar, directly (நேர்) ஒருவடி
{ வான, நேர்போன்
மையான

„ Inversely தலைமாறி ஒருவடி
{ வான, தலைமாறுபோன்
மையான

Similitude } ஒருவடிவம்,

Similarity } போன்மை

Simplify குறுக்கு, சுருக்கு

Size பருமன், அளவு

Sketch சுருக்கப்படம்

Slope சரிவு, வாட்டம்

Solid (a) திணியான, கட்டியான
(n) கட்டி, திணி

Solve தீர்

Solution தீர்வு

Sovereign பவுன்

Space வெளி, இடம்

Span (1) சாண், அரைமுழம்,
(2) வீச்சு

Speed வேகம்

Sphere உருண்டை

Spherical உருண்டையான

Spheroid உருண்டைப்போலி

Spiral (a) புரியான, முறுக்குள்ள
(n) புரி

Square (1) சதுரம்

(2) இருமடிகை

„ foot ஒரு சதுரஅடி
(Foot square ஓரடிச்சதுரம்)

Squared paper கட்டத்தான்

Standard (1) திட்டம்

(2) திட்ட அளவு

„ form திட்ட அமைப்பு

„ time எல்நேரம்

„ unit திட்ட அளவை

Stocks and shares சரக்குமுதலும்
பத்திரமுதலும்

Sub-multiple உள்மடி

Substitute (n) ஈடு;

(v) ஈடாக்கு, மாற்று

Substitution மாற்றல்

Subtend எதிர்கொள்

Subtract கழி, நீக்கு

Subtraction கழித்தல், நீக்குதல்

Sum மொத்தம், கூட்டுத்தொகை

Summation கூட்டல்

Superposition மேற்பொருத்தல்

Supplement துணைச் சேர்க்கை,
நிமிர்க்குங்கோணம்,
சொச்சச்சேர்க்கை

Supplementary நிமிர்க்கும்

Surd கீழ்மடக்கையுடைய

Surface மேற்புற இடம்

„ Developable அமைவுபெ
றும், மலர்த்தக்கூடிய

Survey நில அளவை

Symbol குறி, அடையாளம்

Symbolic representation குறி
யீடு, குறியீட்டுவிளக்கம்

Symmetrical ஒப்புமையுள்ள

Symmetry ஒப்புமை

„ Axial ஆய ஒப்புமை

„ Central மைய „

„ Lateral பக்க „

Synthesis தொகுத்துக் காட்டல்
 System முறை
 Tabulate நிரலிட
 Tangent தொடுவரை, தொடுவம்
 Tend நோக்கு
 Tendency நோக்கம்
 Term உறுப்பு
 „ Absolute நிலைத்த உறுப்பு
 „ Analogous ஒத்த உறுப்பு
 „ Antecedent முதலுறுப்பு
 Terminate முடிவுசெய்
 Termination முடிவு, இறுதி
 Tetrahedron நான்கு பட்டைக் கட்டி
 Theorem தேற்றம்
 Theory கருதுதேற்றம்
 Trace, Tracing நகல், மேல்வரை
 Transposition நிலைமாற்றம்
 Transversal வெட்டுங்கோடு
 Trapezium இருசரிவு நாற்சிறையி
 Triangle முக்கோணம்
 „ Equilateral இணைச்சிறை முக்கோணம்
 „ Isosceles இணை இருசிறை முக்கோணம்
 „ Scalene ஒவ்வாச்சிறைமுக் கோணம்
 Trigonometry கோண அளவை
 Trinomial மூவ்வுறுப்புச்சேர்ப்பு
 Trisect முச்சரிக்கூறிடு
 Trisection முச்சரி கூறிடல்
 Troy மருந்தெடுத்தலளவை
 Undetermined தேரா

Unit ஒன்று, அளவை
 „ Derived வழியளவை
 „ Fundamental அடியளவை
 Unity ஒன்று
 Unitary ஒன்றையொட்டிய
 Universal அனைத்துக்கும் பொது வாய், அடங்கற்கும் பொதுவாய்
 Unlimited எல்லேகடந்த
 Value மதிப்பு
 „ Absolute நிலைத்த மதிப்பு
 „ Critical தறுவாயான மதிப்பு
 „ Intrinsic உட்கிடை (யான) மதிப்பு
 „ Limiting எல்லை மதிப்பு
 „ Local (or place) இடமதிப்பு
 „ Turning தறுவாய் மதிப்பு
 Vanish தேய்
 Variable (a) மாறும் (n) மாறி
 „ Dependant சார்புடையமாறி
 „ Independent சார்பில்மாறி
 Variation வேறுபாடு
 Verification ஒத்துப்பார்த்தல்
 Vertex கோண உச்சி, நுனி
 Vertical (1) கோணம் பற்றிய (2) செங்குத்தான
 Vinculum தொகுப்புக் கோடு
 Volume பருமன், பருமை
 Weight பளுவு, நிறை, கனம், எடை
 Width அகலம்
 Yard கெசம்
 Zero சுன்னம், பேடு



Natural Science - இயற்கை நூல்

(க) Botany—பயிர்நூல்.

Acuminate கூர்நுனிய	Cell wall கூட்டின் சுவர்
Achlamydeous இதழ்வரிசையற்ற	Central placentation நடுவொட்டு
Acute கூரிய	Centrifugal (growth) உள்வெளி (வளர்ச்சி)
Adventitious இடையிட்ட	Centripetal (,) வெளியுள் (வளர்ச்சி)
„ root இடைவேர்	Chloroplast பச்சையி
Adaptation ஒத்தமைதல், ஒத்தமை	Chlorophyll பச்சையம்
Aerial root விழுது [பு]	Climber ஏறுகொடி
Aggregate fruit ஒருபூக்கூட்டக்	Cladode தண்டிலை
Alternate ஒன்றுவிட்ட [கனி]	Cotyledon முளையிலை
Androecium பொடித்தாட்கோவை	Corm தண்டுக்கிழங்கு
Anther பொடிப்பை	Cortex மரவுரி, புறணி
Apocarpous பிரிவறைக்கருப்பை	Compound (leaf) பிரிவிலை
Aril விதைமுடி	Cordate இதயவடிவ, கரலுருவ
Assimilation தன்மயமாதல்	Corymb தட்டைக்கொத்து
Asexual Reproduction பாலொழிபெருக்கம்	Corolla பூ இதழ்வட்டம்
Axil கிளைச்சந்து	Contorted flower முறுக்கிதழ்ப்பூ
Axillary bud கணுக்குருத்து	Creeper படர்கொடி
Axile placentation அச்சொட்டு	Crenate margin தேம்பல்விளிம்பு
Bark பட்டை	Cross-pollination பிறபொடிக்
Basal placentation அடியொட்டு	Cymose முப்பூங்கொத்து [கலவி]
Barbs சீனை	Cuneate வேலுருவ
Berry தசைக்கனி	Cutting பதிய(இன)ப் பெருக்கம்
Bicompound (leaf) இருகிளைப்பிரி (விலை)	Decussate எதிர்நிரைய
Bisexual } இருபால	Dentate கூர்மல்விளிம்பிய
Hermaphrodite }	Dehiscent fruit வெடிக்கனி
Blade இலைப்பரப்பு	Dicotyledonous இருமுளையிலைய
Bract இலைஇதழ்	Dichasial இருகிளைக்கொத்து
Bracteole சிற்றிலை இதழ்	Dioecious ஒருபாலிய
Budding மொட்டொட்டி (இன)ப்	Diadelphous இரட்டைக்கோவை
Bulb பூண்டு [பெருக்கம்]	Dispersal பரவுமுறை
Bulbil துணைப்பூண்டு	Dry உலர்ந்த
Calyx புறஇதழ் வட்டம்	Drupe கொட்டைக்கனி
Capsule பலவெடிப்புக்கனி,	Elliptic முட்டைவடிவ
Caruncle விதைமுடி [வித்துறை]	Endosperm விதைமா
Carpel கருப்பைப்பகுதி	Endodermis அகத்தோல்
Capitulum or head கொண்டை	Entire margin பிளவா விளிம்பு
Cambium வளர்படை	Endocarp (பழ) உட்டோல் (உள்தோல்)
Cell கூடு	

Epigeal வெளியேறு
 Epiphytic தொற்றிப்படர்
 Epidermis புறத்தோல்
 Epipetalous பூஇதழ்கடந்த
 Episepalous புறஇதழ்கடந்த
 Epigynous கருப்பை கடந்த
 Epicarp (பழி) மேல்தோல்
 Evaporation ஆவியாதல்
 Family or natural order இனம்
 Fertilisation கருவுறல்
 Fibrous நார்உடைய
 Filament தாள்
 Floral diagram பூப்படம்
 Fleshy சதைபுள்ள
 Food-material உணவுப் பொருள்
 Follicle ஒருபுறவெடி (கனி)
 Fruit கனி
 Funicle கருக்காம்பு
 Gamosepalous கூட்டுப்புற இதழ்
 Gamopetalous கூட்டுப்பூஇதழ்
 Germination முளைத்தல்
 Genus வகை
 Glume உயி
 Glabrous மெது இலை
 Glandular சுரப்புப் பையுடைய
 Grafting தண்டொட்டு(இன)ப்
 மெருக்கம்
 Grain கூலம்
 Growing point வளர்முனை
 Guard cells காப்பறைகள்
 Gynœceum பெண்ணுறுப்புக்
 கோவை
 Haustoria கொள்ளை வேர்
 Hairy மயிருடைய
 Hair மயிர்
 Hilum விதைத்தழும்பு
 Humus (விலங்கு, செடியிற்படி) கரு
 Hypogeal உள்ளுறு [மண் தூள்
 Hypocotyl முளைத்தண்டு
 Hypogynous கருப்பை உள்ளிட்ட
 Impari-pinnate பல் இறகுக்கிளைய
 Imbricate ஏறிதழ்
 Internode கணுநடு

Inferior ovary கீழ்க்கருப்பை
 Inflorescence பூங்கொத்து
 Indehiscent வெடியாத
 Integument விதையோடு
 Irregular ஒழுங்கற்ற
 Keel தோணி இதழ்
 Lanceolate ஈட்டியுரு
 Labiate உதடனைய
 Leaf இலை
 Leaf scar இலைத்தழும்பு
 Leaf, simple தனியிலை
 Leaflet சிற்றிலை
 Legume இருபுறவெடிகனி
 Linear நீள்வடிவ
 Ligule புற்பொருத்து
 Locule அறைகள்
 Lodicules தூதிரிதழ்
 Lobed பிரிவுபட்ட
 Longitudinal section நெடுவெட்டு
 Loculicidal Dehiscence அறை
 வழிப்பிளவு
 Marginal Dehiscence சுவர்வழிப்
 பிளவு
 Medullary ray ஆரைக்கோடு
 Meristem வளர் படை
 Mesocarp நடுத்தோல்
 Micropyle விதைத்துளை
 Midrib நடு நரம்பு
 Modification மாற்றப்பாடு
 Monocarpellary ஓரறைக்கருப்பை
 Monocotyledonous ஓர்முனையிலைய
 Monopodium கிளையா மரம்
 Monoecious இருபாலிய
 Monochlamydeous flower ஒரி
 தழ்வரிசைப்பு
 Monodelphous ஒரு கோவை
 Monochasial ஓர்வழிப் பூங்கொத்து
 Mucronate முள்முனைய
 Multiple fruit பலபூக்கட்டுக்கனி
 Nectary தேனூற்று
 Nucellus கருமுதல்
 Nictitating membrane பிரிக்குந்
 தோல்

Node கணு

Nucleus உயிர்நிலை

Oblanceolate தலைகீழ் ஈட்டியுரு

Obtuse மழுங்கலான

Obovate தலைகீழ் முட்டைவடிவுடை

Opposite எதிர்முகம்

Osmosis ஊடுருவிக் கலத்தல்

Ovate முட்டைவடிவான

Ovary கருப்பை

Ovule கரு

Parasite கொள்ளைச்செடி, கொள்ளைப்பூச்சி

Paripinnate ஒரிதகுக்கிலைய

Parallel ஒருபோகு

Palmate அங்கைப்பிரிவுடை

Papilionaceous அகத்திப்பூஉருவுடை

Polyadelphous பலகோவை

Parietal placentation சுவரொட்டு

Panicle பல்வகைக்கொத்து

Palea கதிரிலை

Petiole இலைக்காம்பு

Peltate பரந்த

Peduncle சொத்துக்காம்பு

Pedicel பூக்காம்பு

Petal பூஇதழ்

Perianth இதழ்வரிசை

Perigynous (கருப்பையைச்) சுற்றிய

Pericarp மேஸ்தோல் [அமைப்பு]

Phyllode காம்பிலை

Phloem மரவுணவுக்குழாய்

Photosynthesis ஒளிச்சேர்க்கை

Pith or Medulla மரச்சோறு

Pinnate இறகுபோன்ற

Pinna இறகு

Pistillate பெண்ணுறுப்புடைய

Pistil பெண்ணுறுப்பு

Pistillode மலட்டுப்பெண்ணுறுப்பு

Plumule முளைத்தலை

Plastid ரிதமி

Placenta ஒட்டிடம்

Placentation ஒட்டு

Polycarpellary பல்லறைக்கருப்

Polysepalous பிரிபுறஇதழிய [பை

Polypetalous பிரிவிதழிய

Polypetalæ பிரிவிதழினத்த

Pollen பூப்பொடி

Pollination பொடிக்கலவி

Prickle தண்டுமுள்

Pulvinus பருவடிக்காம்பு

Pubescent மென்மயிரி

Racemose பங்கிலைக்கொத்து

Radicle முளைவேர்

Rachis முதற்காம்பு

Regular முறையான

Reticulate வலைபோன்ற

Reproduction இனப்பெருக்கம்

Rhizome தண்டுக்கிழங்கு

Rotate விண்மீன்வடிவ

Rotund வட்டவடிவ

Root system வேர்த்தொகுதி

Rootlet கிலைவேர்

Root hairs வேர்த்துய்கள்

Root Cap நுனிவேர்மூடி

Root nodule வேர்முண்டு

Root pressure வேர்அழுக்கம்

Runner ஓடுவேர்

Sagittate அம்புத்தலையுருவ

Samara வாற்கனி

Sap சாறு

Scales செதில்கள்

Scale leaf செதில்இலை

Serrate வாட்பல்விரிப்பு

Sepal புறஇதழ்

Sepalous புறஇதழிய

Sessile காம்பற்ற

Seed விதை

Seedling நாற்று

Seed-coat விதையுறை

Segments of the body உடற்பகுதி

Septicidal அறைச்சுவர்வழிப்

Septum அறைச்சுவர் [பிளத்தல்]

Sexual Reproduction கலவிப்

Self-pollination தன்பொடிக்கலவி

Sheath இலையுறை	Tap root ஆணிவேர்
Shoot system தண்டுக்கிளைத்	Testa வெளியுறை
Shoot தண்டுக்கிளை [தொகுதி]	Tegman உள்ஈற்றை
Sieve tubes சல்லடைக்குழாய்கள்	Terminal bud துனிக்குருத்து
Simple cyme தனிமுப்புக்கொத்து	Tendrils பற்றுக்கம்பி
Skeleton (leaf) (இலை) நரம்புச்சட்டம்	Thorax மார்பறை
Soil மண்	Thalamus or Torus விரிகாம்பு
Solitary தனித்த	Transpiration நீர்ப்போக்கு
Species சிற்றினம்	Transverse section குறுக்குவெ
Spine பூமுள்	Trunk அடிமரம் [ட்டி]
Spikelet கதிர்ப்பூ	Tubular குழல்வடிவ
Spike கதிர்ப்பூங்கொத்து	Truncate apex மொட்டை துனி
Spadix பாளைப்பூங்கொத்து, மடற்	Tuber கிழங்கு ..
Spathe பாளை, மடல் [பூங்கொத்து]	Twiner திருக்குகொடி
Spiral திருகு	Umbel குடைக்கொத்து
Stalk இலைக்காம்பு	Unisexual ஒருபால
Starch மாக்கூர்	Valvate தொடி இதழ்
Stem தண்டு	Vascular bundles குழாய்க்கட்டுகள்
Stipule கணுவால்	Variety வகை
Stoma இலைவாய்	Vegetative Reproduction செயற் கை(ச்செடி)ப் பெருக்கம்
Standard கொடியிதழ்	Venation நரம்பமைப்பு
Stamens பொடித்தாள்கள்	Veins (leaf) நரம்புகள்
Style கருத்தாள்	Vessel குழாய்
Stigma கருமொட்டு	Verticillaster மு(ப்பு)க்கொத்துக் கோவை
Staminode மலட்டுப் பொடித்தாள்	Wing or alapetals சிறகிதழ்
Staminate ஆண் உறுப்புடைய	Whorled வட்டவடுக்கு
Superior ovary மேற்கருப்பை	Wood portion மரப்பகுதி
Syncarpous கூட்டறைக் கருப்பை	Xylem இலை நீர்க்குழாய்
Sympodium கிளையுடை மரம்	
Talons உகிரிகள்	

(2) Zoology—விலங்கு நூல்.

Abomasum பின்சமிப்பை	Arboreal மரம் வாழ்
Aquatic நீர்வாழ்	Arctic-fox குளிரிக்கச்சு நரி
After-shaft அடி இறகுமயிர்	Barbs இறகு மயிர்
Aggressive colours தாக்குநிறம்	Barbules இறகுமயிர் ஓட்டு
Anal spur தூண்டுவால்	Beak அலகு
Animal societies விலங்குக்குழு	Blood sucker குருதி உறிஞ்சி
Amphibians தரைநீர்வாழி	Blubber கொழுப்படை
Antennae உணர் கொம்பு	Bug மூட்டுப்பூச்சி
Antlers கிளைக்கொம்பு	Burrowing animals வளைதோ ண்டு விலங்கு
Anterior முன்	

Butterflies வண்ணாத்திப்பூச்சி

Calamus இறகுக் காம்பு

Carinate viper பிரம்புவிரியன்

Carnivorous புலாலுண்ணி,
உயிருண்ணி

Caterpillar கம்பளிப்புழு

Centipede நூற்றுக்காலி

Chewing the cud அசை போடல்

Chameleon ஓந்தி

Chisel teeth வெட்டுப்பல்

Chrysalis மாறு புழு, கூண்டுப் புழு

Claws உகிர்கள்

Cockroach கரப்பான்

Cocoon பட்டுக்கூடு

Cæcum பெருங்குடல்முற்பகுதி

Cold blooded animal தண்ணீரிலுள்ள
விலங்கு

Contour feathers உருவ இறகு

Courting colours கவர்ச்சி நிறம்

Creeping animals நகர்வன

Crawling „ ஊர்வன

Crop இரைப்பை, தீனிப்பை

Dorsal side முதுகுப்புறம்

Down feather தூவி

Dragon fly தும்பி

Drone சோம்பி

Elephantiasis யானைக்கால்

Embryo இளஞ்சூல், கரு

Enzyme மாற்றி

Fang நீச்சப்பல்

Feather இறகு

Feelers உணர்கொம்பு

Fleet-footed animals விரைவடி

Fins மீன்துட்புகள், செலு
விலங்கு

Fins, Pectoral நெஞ்சுத்துடுப்பு

„ Pelvic இடைத்துடுப்பு

„ Dorsal புறத்துடுப்பு

„ Median நடுத்துடுப்பு

„ Caudal வால்த்துடுப்பு

„ Anal பின்த்துடுப்பு

„ Paired இரட்டைத்துடுப்பு

ay துடுப்புப்பளு

Filarial Mosquitoes யானை(க்கால்)

Fur மயிர்த்தோல் [கொசு

Gill Arch செவுள் வளைவு

Gill-rakers செவுள் மடிப்பு

Gills செவுள்

Gizzard சல்லீரல்

Grass-hopper பச்சைக்கிளி

Hatching (குஞ்சு) பொரித்தல்

Herbivorous பயிருண்ணி

Hibernation ஒடுக்கநிலை

Honey-comb தேனடை

Hoof குளம்பு

Hoopoe புழுக்கொத்தி

House fly ஈ

Incubation அடைகாத்தல்

Insectivorous பூச்சிதின்னி

Invertebrates தண்டிலா

Jointed legs சேர்கால்

King-fisher மீன்கொத்தி

Kite வல்லூறு

Koil குயில்

Krait-banded கட்டுவிரியன்

Larvæ நீர்ப்புழுப்பருவம்

Leech அட்டை

Locust வெட்டுக்கிளி

Louse பேன்

Malarial Mosquitoes மலைக்காய்ச்சல் கொசு

Metamorphosis உருமாற்றம்

Mimicry ஏமாற்றம்

Mole அகழெலி

Mole-cricket அகழ்வண்டு

Moths விட்டில்

Moulting உரிதல்

Mucous covering சளிப்படலம்

Munching மென்றுதின்னல்

Nervures இறக்கைப்பளு

(வெளவால்)

Omnivorous பயிர்புலால் உண்ணி

Oviparous முட்டைப்பிறவி

Paddy-bird வயற்புள்

Paddle-like துடுப்பு ஒத்த

Pataguim தோற்சிறகு (வெளவால்)

Pincer-legs இடுக்கிக்கால்
 Pollen-basket பூப்பொடிப்பை
 Porcupine முள்ளம்பன்றி
 Posterior பின்
 Praying Mantis தொழுவெட்டுக்
 Proboscis துதிக்கை [கிளி
 Protective colouration காப்பு
 [நிறம்
 Protractile tongue நீள்நாக்கு
 Propeller துடிப்பு
 Psalterium முன்சமிப்பை
 Pseudopods போலிக்காலி
 Pupal stage நிலப்புழுப்பருவம்
 Python மலம்பாம்பு
 Queen அரசி
 Quill இறகடி
 Rabbit குழிமுயல்
 Rachis இறகுஅடி
 Rat-snake மண்பாம்பு, எலிப்பாம்பு
 Rasping துருவித்தின்னல்
 Ray-fish கதிர் மீன்
 Reed நாணல்
 Retractable claws சுருக்கு உகிர்
 Royal Chamber அரசி ஈ அடை
 Rumen தீனிப்பை
 Ruminant அசை போடும்
 Russel's-Viper கண்ணாடிவிரியன்
 Salivation உமிழ் நீரொழுக்கு
 Seta மயிர்க் கால்கள்
 Sexual Colouration கலவி நிறம்
 Scales செதில்
 Scorpion தேள்
 Shell சிப்பி, கூடு
 Slime உமிழ் பிசின்
 Snail நத்தை
 Snout நீள் மூக்கு
 Spawn சினை

Sparrow (House) குருவி
 Stag கலைமான்
 Stigmata மூச்சுத்துளை
 Sting கொடுக்கு
 Sucking animals பாலுணிகள்
 Sun-bird இரவிப்புள்
 Tadpole வால்தவளை
 Tail feathers வால் இறகு
 Tick (மாட்டு) உண்ணி
 Toed, even இரட்டைக் குளம்பு
 „ odd ஒற்றைக் குளம்பு
 Tortoise ஆமை
 Tree-Viper மீமேறிப் பாம்பு
 Tubular-beak குழாய் அலகு
 Turtle கடலாமை
 Vane இறகுப்பரப்பு
 Ventral side வயிற்றுப்புறம்
 Vertebrates தண்டிடை
 Vermiform appendix குடல்வால்
 Viviparous குட்டி யீனி
 Vulture கழுது
 Wading நீர் நடை
 Wag-Tail ஆடுவாலி
 Warm blooded animal வெஞ்
 சோரிவிலங்கு
 Warning Colouration எச்சரிக்கை நிறம்
 Wasp குளவி
 Web உகிரிடைத்தோல்
 Webbed foot தோல் அடி
 Wing சிறகு
 Wood-pecker மரங்கொத்தி
 Wool கம்பளி
 Worm-castings உழுவான் குவியல்
 Worker வேலைசெய்யும் (எறும்பு)
 Wriggling நெளிதல்
 Yolk மஞ்சட்கரு

உடலியலும், நலவழியும்.

Physiology & Hygiene

Abdomen வயிறு	Aqueous humour கண்முன்னீர்
Abdominal cavity வயிற்றறை	Arm கை
Absorption உறிஞ்சல், உட்கொள்ளல்	„ upper மேற்கை
Acid, Lactic பார்புளியம்	„ lower, fore முன்கை
„ Tannic பதன்புளியம்	„ pit அக்குள்
„ Uric சிறுநீர்ப்புளியம்	Artery பாய்குழாய்
Action செயல்	„ pulmonary நுரையீரற்பாய்
„ Automatic தற்செயல்	Articulation இணைப்பு [குழாய்]
„ Reflex எதிர்ச்செயல்	Asparagus தண்ணீர்விட்டான்
Afferent உட்செலும்	Asphyxia மூச்சடைப்பு
Agathi அகத்தி	Assimilation தன்மயமாக்கல்
„ leaf அகத்திக்கீரை	Atlas (bone) தலையடியெலும்பு
Aid உதவி	Auricle (heart) ஊற்றுப்பை
„ first முதல் உதவி	Average சராசரி, இணைக்கூறு
Air, complemental வளி, காற்று	Axis bone தண்டுச்சி
„ residual எஞ்சிய காற்று	Axon நரம்புக்கம்பி
„ supplemental சேர்ந்தகாற்று	Bacillus குச்சிக்கூடுகள்
Air cells காற்றறைகள்	„ comma வளைகூடு
Albumen வெண்கரு	„ tubercle என்புருக்கிக்கூடு
Alcohol வெறியம், குடிச்சத்து	Back bone (முதுகந்) தண்டு
Alimentary canal உணவுக்குழாய்,	Bacteria நிலைநுண் கூடுகள், காரக்
உணவு வாய்க்கால்	கூடு
Almond வாதுமை	Bacterial diseases நுண்கூட்டு
Alveoli சிற்றறை	நோய்கள்
Amaranthus கீரைத்தண்டு	Ball & socket joint குடைகல்
Amoeba வயிறுடலி	குழவி மூட்டு
Anatomy உடற்கூறு	Bandage கட்டு
Anemia சோகை	Bath முழுக்கு, முழுகிடம்
Animals இயங்குயிர்கள், மாக்கள்	„ cold நீர் முழுக்கு
Animal cules இயங்குநுண் கூடுகள்	„ oil எண்ணெய் முழுக்கு
Ankle கணைக்கால்	„ public பொது முழுகிடம்
Antiseptics நச்சுநீக்கிகள்	„ Roman உரோமர் முழுக்கு
Antitoxin எதிர்ப்பு	„ sea கடல் முழுக்கு
Anus எருவாய்	„ sun வெயில் முழுக்கு
Aorta பெரும்பாய்குழாய்	„ Turkish துருக்கர் முழுக்கு,
Appendicitis குடல்வால் அழற்சி	வேதுபிடித்தல்
Appendix (Vermiform) குடல்	Beans அவரைக்காய்
Apple இலந்தை [வால்(புழு உரு)]	„ cluster கொத்தவரைக்காய்
„ wood விளம்பழம்	Beri beri திமிர்நோய்

Betel வெற்றிலை
 Biceps muscle இருதலைத்தசை
 Bicuspid valve இருகட்டுடை
 ஒருவழிக்கதவு
 Bile பித்தம், பித்தநீர்
 Bileduct பித்தக்குழாய்
 Biscuits கோதுமைத் தட்டை
 Bladder, gall பித்தப்பை
 „ urinary சிறுநீர்ப்பை
 Blade அலகு
 „ shoulder பட்டை எலும்பு
 Blood குருதி
 Blood corpuscles குருதிக்கூடுகள்
 Red „ „ செங்கூடுகள்
 White „ „ வெண்கூடுகள்
 Blood-less-ness குருதிக்குறைவு,
 சோகை
 Blood vessel குருதிக்குழாய்
 Bonds கட்டுகள்
 Bone எலும்பு
 „ collar காரை எலும்பு
 „ frontal நெற்றி எலும்பு
 „ jaw தாடை எலும்பு
 „ occipital பிடரி எலும்பு
 Bowels குடல்
 Brackets வளைவுகள்
 Brain மூளை
 Brinjal கத்தரிக்காய்
 Bronchial tube மூச்சுக்கிளைக் குழாய்
 குழாய்
 Bronchus மூச்சுக்கிளைக் குழாய்
 Bronchitis குழாய்ச்சளி
 Bruise காயம்
 Bubbles குமிழிகள்
 Bulb குழல்
 Cabbage முட்டைக் கீரை
 Caecum பெருங்குடல்முற்பகுதி,
 ஒருவாய்க் குழாய்
 Canine teeth கூர்மபற்கள்
 Canines „
 Callus என்புப் பசை
 Cancer கட்டி
 Capillaries மயிர்க்குழாய்
 Capsule உறை

Car வண்டி
 „ Motor நெய்யூர்தி
 Cardamom ஏலக்காய்
 Cartilage எலும்புக்குருத்து
 Cashew முந்திரி
 Castor ஆமணக்கு
 Cataract கண்படலம், கண்மறை
 Cavity வளை [ப்பு, கண்காசம்
 Cavity, pulp தசைவளை
 Cells நுண் கூடு
 „ lymph ஊனீர்க்கூடு
 Cellulose மரக்கூர்
 Centipede பூதான்
 Cement காரை
 Cereals கூலம்
 Cerebellum சிறுமூளை
 Cerebrum பெருமூளை
 Charm கவர்ச்சி
 Chest நெஞ்சு
 Chilly மிளகாய்
 Chlorophyll பச்சையம்
 Chocolate கொக்கோத்துணுக்கு
 Cholam சோளம்
 Cholera கழிச்சல்
 Chord நாண்
 „ vocal ஒலிநாண்
 Chorda tendonoe குரல்நாண்
 „ tympani செவிப்பறைநாண்
 Choroid விழி அடித்தோல்
 Chronic நாட்பட்ட
 Chyle குடர்ப்பாகு
 Chyme பைப்பாகு
 Cigarette தாள்சுருட்டு
 Cilia நீச்சுப்பிசிர
 Ciliary muscle பிசிர்த்தசை
 Circulation சுற்று, ஓட்டம்
 „ lymphatic ஊனீரோட்டம்
 „ of blood குருதியோட்டம்
 Circulatory organs குருதியோட்ட
 உறுப்புகள்
 „ system குருதிமண்டலம்
 Citron நாரத்தை
 Clavicle காதையெலும்பு
 Clot குருதிக்கட்டு

Clover கிராம்பு
 Coagulation உறைதல்
 Coccyx வால் எலும்பு
 Cochlea காதுவளை
 Coconut தேங்காய்
 „ tender இளநீர்
 Colitis வயிற்றுவலி
 Collarbone காதையெலும்பு
 Colon பெருங்குடல்
 „ ascending ஏறுகுடல்
 „ descending இறங்குகுடல்
 „ transverse குறுக்குகுடல்
 Conical குவிந்த
 Conjeal கட்டியாக்கு
 Conjunctua இமையிணைப்பு
 Connective tissue இணைத்தசை
 Consciousness அறிநிலை [நாள்
 Constipation மலச்சிக்கல்
 Consumption என்புருக்கி
 Contagion தொற்றுநோய்
 Control ஆட்சி
 „ self தன்னாட்சி
 Convulsions இழுப்பு
 Coordinate ஒற்றுமைப்படுத்து
 Coriander கொத்தமல்லி
 Cornea கருவிழிமேற்றோல்
 Corpuscles (blood) குருதிக்கூடு
 „ red செங்கூடு
 „ touch தொடுமுட்டை
 „ white வெண்கூடு
 Costal பழுவின
 Cough இருமல்
 „ whooping கக்குவான், குத்
 Cranium மண்டையோடு [திருமல்
 Cream (பால்)ஆடை
 „ ice குளிர்பாற்கட்டி
 Crosswise குறுக்குவாட்டம்
 Crown of tooth பல்நுனி
 Crystalline humour (கண்)வில்லை
 Cucumber வெள்ளரிக்காய் [நீர்
 „ white கக்கரிக்காய்
 Cumbu கம்பு
 Curd தயிர்
 Cusp எலும்பின் கதுப்பு

Cycle (bi) மிதிவண்டி
 Cycling மிதிவண்டிவிடல்
 Decoction குடிநீர், காய்ச்சுநீர்
 Deform உருமாறு
 Deformity உருமாற்றம்
 Dentine (of teeth) பல்லெலும்பு
 Deodorent நாற்றம் நீக்கி
 Depressor சோர்வி
 Dermis கீழ்த்தோல்
 Determination தீர்மானம்
 Dhal பருப்பு
 Diabetes நீரிழிவு
 Diaphragm ஈரல்தாங்கி
 Diarrhoea வயிற்றுப்போக்கு
 Diet உணவு [வயிற்றோட்டம்
 „ balanced சீர்தூக்குணவு
 Digest சமி, கரை
 Digestion செரித்தல்
 Disinfect நச்சுநீக்கு
 Disinfectant நச்சுநீக்கி
 Dislocation of joint மூட்டுநெழுவு,
 மூட்டுப்பிறழ்ச்சி
 Disorder, menstrual பூப்புநோய்
 Dissection கீறிப்பார்த்தல்
 Drill வீச்சுப்பயிற்சி
 Driver ஓட்டி
 Dropsy பாண்டு, நீர்த்தங்கல்லோய்
 Drum of ear செவிப்பறை,
 காதுக்குருத்து
 Drumstick முருங்கைக்காய்
 Duct குழாய்
 Dumb-bells இணைப்பளா
 Duodenum சிறுகுடல்வாய்
 Dysentery வயிற்றளவு, வயிற்
 றளைச்சல்
 Dyspepsia வயிற்றுமந்தம்
 Ear செவி, காது
 „ External புறச்செவி
 „ Internal அகச்செவி
 „ Middle இடைச்செவி
 Efferent (nerves) வெளிச்செலும்
 (நரம்புகள்)
 Elbow joint முழங்கைமூட்டு
 Elephantiasis யானைக்கால்

Enamel (of teeth) பற்கிப்பி
 Endocardium இதயச்சிறுபை
 Engine பொறி
 „ steam ஆவிப்பொறி
 Endurance தாங்குதிறன்
 Enema apparatus குடற்கழுவி
 Enema குடற்கழுவுதல்
 Energy ஆற்றல்
 Epidermis மேற்றோல்
 Epiglottis குரல்வளைமூடி
 Exchange, Telephone இணைச்
 Excrement கழிவு, மலம் [சாலை
 Excretion மலம் கழித்தல்
 Excretory organs கழிவாய்கள்
 Exercise உடற்பயிற்சி
 „ dum-bell பளுப்பயிற்சி
 Expiration மூச்சுவிடல்
 Eustachian tubes செவிக்குழாய்
 Extensor நீட்டி [கள்
 Eye கண்
 Eyebrow பருவம்
 Eyeball விழி
 Eyelid இமை
 Eyelash இமைமயிர்
 Sore-eyes கண்வலி, கண்ணோய்
 Faeces மலம்
 Fat கொழுப்பு
 Fats கொழுப்புவகை
 Feeling உணர்ச்சி
 Femur தொடையெலும்பு
 Ferment காய்ச்சல், பொங்குநுரை
 Fermentation புளித்தல்
 Fever காய்ச்சல்
 „ enteric குடற்காய்ச்சல்
 „ relapsing முறைக்காய்ச்சல்
 „ scarlet செங்காய்ச்சல்
 „ typhoid நச்சுக்காய்ச்சல்
 „ yellow மஞ்சட்காய்ச்சல்
 Fibre இழை, நார்
 „ tissue தசைநார்
 Fibrin உறைணுநீர்
 Fibula காற்சப்பையெலும்பு
 Fig அத்திப்பழம்
 Finger விரல்

Fissures வெடிப்புகள்
 Flea தெள்ளுப்பூச்சி
 Flesh சதை
 Flexor முடக்கி
 Fomentation ஒத்தடம்
 Food உணவு
 Foot அடி
 Fore-arm முன்கை
 Foundation அடிப்படை
 Fracture முறிவு
 „ simple வெறுமுறிவு
 „ compound வெளிப்படு
 Fruit பழம் [முறிவு
 „ cashew மூந்திரிப்பழம்
 „ cucumber வெள்ளரிப்பழம்
 Ganglia நரம்புமுடிச்சு
 Garlic வெள்ளைப்பூண்டு
 Gastric juice பைநீர்
 Gelatin ஊன்பகை
 Germs நிலைநுண் கூடு
 Ginger இஞ்சி
 Gingily என்
 Girdle வளையம்
 „ pelvic இடுப்பெலும்பு
 Glands பைகள்
 „ intestinal குடற்பைகள்
 „ lymphatic ஊனிர்ப்பைகள்
 „ salivary எச்சிற்பைகள்
 „ sebaceous மயிர்ப்பைகள்
 Glottis குரல்வளை
 Glucose பழஅக்காரம்
 Goitre தொண்டைக்கட்டி
 Gonorrhoea மேகம், வெட்டை
 Gourd சுரை
 „ bitter பாகற்காய்
 „ snake புடலங்காய்
 Gout ஊனோச்சதை நோய்
 Gram பயற்றுவகை
 „ Bengal கடலை
 „ black உழுந்து [பயறு
 „ green பச்சைப்பயறு, பாசிப்
 „ horse கொள்ளு, காணம்
 „ red துவரை
 Grey சாம்பல் நிறம்

Grinders கடைவாய்ப் பற்கள்

Growth வளர்தல்

„ adenoids மூக்கினுள் சதை

Gullet உணவுக்குழாய் [வளர்தல்

Gum (of jaw) ஈறு

Guava கொய்யா

Gymnastics விட்டப்பயற்சி

Habla vulgaris மொச்சைக்கொட்

Haemoglobin குருதிநிறமி [டை

Head தலை

Heart இருதயம், இதயம்

„ beat இருதயத்துடிப்பு, நாடி

„ tobacco புகையிலைத் துடிப்பு

Heel குதிகால், குதிங்கால்

Heredity பிறவிப்பண்பு

Hinge joint கீல்மூட்டு

Hip joint இடுப்புமூட்டு

Hobby விருப்பவேலை

Hot சூடான

Humerous மேற்கையெலும்பு

Humour, aqueous முன்கணீர்

„ vitreous பின்கணீர்

Hydrophobia நீர்வெறுப்புநோய்

Hygiene நலவழி

Ilium இடுப்பெலும்பு

Image வடிவம்

Inch அங்குலம்

„ cubic பருமங்குலம்

„ square சதுரங்குலம்

Incisors வெட்டுப்பல், முன்வாய்ப்

பல்

Incubation period முற்றுபொ

Infection தொற்றநோய் [முது

Inferior vena cava கீழ்ப்பெருவடி

குழாய்

Influenza தொற்றுக்காய்ச்சல்

Infundibulum வைத்தூற்றி

Injection ஊசிபோடல்

„ saline உப்புநீர்ப்புகுத்தல்

Inspiration மூச்சிழுத்தல்

Instep உள்ளங்கால்

Intestines குடல்

„ large பெருங்குடல்

„ small சிறுகுடல்

Iris விழித்திரை

Irritant உறுத்தி

Itch சொறி

Jack பலா

„ tender பலாமூசு, பலாப்பிஞ்சு

Jambukona நவ்வல்

Jaundice மஞ்சட்காமாலை

Jaw தாடை

Jejunum தீனிப்பைவளைவு

Joint மூட்டு

„ ball & socket குடைகல்

குழவிமூட்டு

„ elastic மீளும்மூட்டு

„ gliding சருக்குமூட்டு

„ hinge கீல்மூட்டு

„ immovable அசையாமூட்டு

„ mixed கலப்புமூட்டு

„ movable அசையும் மூட்டு

„ pivot முளைமூட்டு

Jugular vein கழுத்துவடிக்குழாய்

Juice சாறு

„ gastric பைரீர்

„ intestinal குடல்நீர்

„ pancreatic கணயநீர்

Kidney சிறுநீர்பிரித்தி

Knee முழங்கால், முட்டு

„ cap முழங்கால்கில், முட்டுச்

Knowledge அறிபொருள் [சில்

Krait கட்டுவிரியன்

Lacteals பாற்குழாய்கள்

Ladies finger வெண்டைக்காய்

Larvae மாறும் புழு

Larynx ஒலிப்பெட்டி, குரல்வளை

Lengthwise நீளவாட்டம்

Lentils முதிரைகள்

Leprosy பெருநோய், குட்டம்

Leucocytes நிறமற்றகூடு

Ligament எலும்புக்கயிறு

Lightning stroke இடிவிழுகை

Limbs புறஉறுப்புகள்

Lime எலுமிச்சை, சுண்ணம்

Liver கல்லீரல்

Lock jaw வாய்ப்பூட்டு

Long sight வெள்ளெழுத்து

Osmosis சல்வூடு பரவல்
 Oval நீள்வட்டம், தும்புவட்டம்
 Oven அடுப்பு
 „ steam நீராவி அடுப்பு
 Oxidation உயிரமூட்டல்
 Pairs இரட்டைகள்
 Painting நிறப்பூச்சு
 Palate அண்ணம்
 „ soft மெதுவண்ணம்
 „ hard கல்லண்ணம்
 Palm உள்ளங்கை, அங்கை
 Palmyra பனை
 „ tender nut நுங்கு
 Pancreas கணையம்
 Pancreatic juice கணையநீர்
 Papillae பருக்கள்
 Para பத்தி
 Paralyse திமிர்ப்படுத்து, அடங்கச்
 செய், செயல்நிறுத்து
 Paralysis திமிர்நோய், பக்கவாதம்
 Parasite புல்லுருவி, உண்ணி, ஒட்டு
 Parasitic diseases ஒட்டுண்ணி
 நோய்
 Patella முழங்காற்சில், முட்டிச்சில்
 Pea பட்டாணிக்கடலை, பட்டாணி
 „ cow தட்டைப்பயறு
 Pelvis இடுப்பெலும்பிடைவெளி
 Pepper மிளகு
 Pelvic இடுப்பின்
 Pelvic cavity இடுப்புக்குழி
 People மக்கள்
 „ nervous நரம்புநலிந்தோர்
 Peppermint “வில்லை” த்தைலம்,
 Pepsin ஊன்கரையி [“வில்லை”
 Percents நூற்றுவீதம்
 Pericardium இதயப்பெரும்பை
 Period குறிப்பொழுது
 „ of incubation முற்று
 பொழுது
 „ of infectious பரவுபொழுது
 Periosteum எலும்புப்பை
 Perspiration வேர்வை
 „ sensible உணரும் வேர்வை

„ insensible உணரா வேர்வை
 Phalanges விரல் எலும்பு
 Pharynx தொண்டை
 Phenyle சாக்கடை மருந்து
 Phyllanthus நெல்லி
 Physiology உடலியல்
 Pigments நிறமிகள்
 Piles மூலநோய், மூலமுளை
 Plague நச்சுக்கட்டி
 Plantain வாழை
 „ stem வாழைத்தண்டு
 Plasma (of blood) ஊனீர்
 Pleura நுரையீரற்பை
 Plexes பின்னல் (நரம்பு)
 Pneumonia சளிக்காய்ச்சல்
 Poison gland நச்சுப்பை
 Pomegranate மாதுளை
 Portal vein கல்லீரல் வடிசுழாய்
 Post அஞ்சல்
 Potato உருளைக்கிழங்கு
 „ sweet சர்க்கரைவள்ளிக்
 கிழங்கு, சீனிக்கிழங்கு
 Powder பொடி
 „ bleaching சலவைப்பொடி
 Power திறன்
 „ of accomodation தகுக்குந்
 திறன்
 „ horse குதிரைத்திறன்
 Pox அம்மை
 „ chicken நீர்க்கொள்ளுவான்
 „ small பெரியம்மை
 Proteids ஊன்முதல்
 Proteins ஊன்முதல்
 Protoplasm அடியுயிர், உடல்முதல்
 Ptomaine அழிதசைநச்சு
 Pulmonary நுரையீரலின்
 „ artery நுரையீரற்பாய்குழாய்
 „ vein நுரையீரல் வடிசுழாய்
 Pulp (of teeth) சோறு(பல்)
 Pulse நாடித்துடிப்பு
 Pulses முதிரைகள்
 Pump ஏற்றி
 Pumpkin பரங்கிக்காய், பூசணிக்
 காய்

Pumpkin, green பூசணிக்காய்,

தடியங்காய்

Punctuality நேரத்தவறாமை

Pupil (of eye) கண்துளை

Purgatives கழிச்சல் மருந்துகள்

Pus சீழ்

Pylorus குடற்கதவு

Quality தன்மை

Quinine கொயினோ

Radish முள்ளங்கி

Radius ஆரையெலும்பு

Ragi கேழ்வரகு, கேப்பை

Recreation கிளர்ச்சிவேலை

Rectum பெருங்குடற்கோடி

Reflex action எதிர்செயல்

Relax தளர்த்து

Rennet பைநீர்ச்சத்து

Respiration மூச்சு

,, artificial செயற்கை மூச்சு

Respiratory organs மூச்சுறுப்புக்

Retina சுட்டெதா

[கள்

Rheumatism கீல்வாதம்

Ribs பழுவெலும்பு, பழு

,, floating தொங்குபழு

,, real வலுப்பழு

,, unreal வலுவில்பழு

Rice அரிசி, அரிசிவகை

Rigor mortis விறைப்பு

Roller அழுக்குருளை

Root வேர், திழங்கு

,, beet அக்காரக்கிழங்கு

Room அறை

,, warm வெப்பறை

,, store கிடங்கு

Rule விதி

Sacrum மும்முடக்கியெலும்பு

Saliva உமிழ்நீர், எச்சில்

Salivary glands எச்சிற்பை

Salt, smelling முகர் உப்பு

Samai சாமை

Sarsaparilla நன்னாறி

Scapula பட்டையெலும்பு

Scurvy சொரி

Second நொடி

Secretion சுரப்பு

Seed விதை

,, Big cumin பெருஞ்சீரகம்

,, cumin சீரகம்

Semilunar valve பிறையடைப்பு

Sense organs பொறிகள்

Septum பிரிசுவர்

Serum குருதிநீர்

Shoulder தோள்

,, joint தோள்மூட்டு

Shrill சில், கீச்சான

Sight பார்வை

,, long எட்டப்பார்வை, வெள்

ளழுத்து

,, short கிட்டப்பார்வை

Sinew தசைக்கயிறு

Skeleton எலும்புக்கூடு

Skin தோல்

Skull மண்டையோடு

Slantwise சாய்வு வாட்டம்

Small intestine சிறுகுடல்

Small pox பெரியம்மை

Soap சவர்க்காரம்

Spine தண்டுக்கூடு

Spinal column தண்டுக்கூடு

,, cord தண்டுவிடம்

Spleen மண்ணீரல்

Sprain சுருக்கு

Starch மாக்கூர்

State, normal தன்னிலைமை

Steam கொதிநீராவி

Sternum நெஞ்செலும்பு

Stethoscope இதயசோதினி

Stimulant கிளரி

Stirrup அங்கவடி, அடிதாங்கி

Stomach இரைப்பை

Strychnine எட்டிச்சத்து

Sugar அக்காரம், சர்க்கரை

Superior vena cava மேற்பெரு

Surface பரப்பு

[வடிக்குழாய்

,, secreting ஊற்றுப்பரப்பு

Sweat வேர்வை

Sweat glands வேர்வைப்பை

Sweeper துடைப்பம்

Sweeper, electric தூசிஉறிஞ்சி,
மின் துகுத்தி

Syllabus பாடத்திட்டம்

Syphilis கிரந்தி

System கூறு

• „ bony என்புக்கூறு
„ cerebro-spinal தண்டு
மூளைக்கூறு

„ circulatory குருதியோட்
டக்கூறு

„ digestive செரிவுறுப்புக்கூறு

„ excretory கழிவாய்க்கூறு

„ muscular தசைக்கூறு

„ nervous நரம்புக்கூறு

„ respiratory மூச்சுறுப்புக்
கூறு

Table வகுப்புவாரி, பட்டியல்

Tactile corpuscles ஊற்றுருண்
டைகள், தொடுஉருண்

Tamarind புளி [டைகள்]

Tapioca ஏழிலைக்கிழங்கு

Tarsals கணைக்கால் எலும்புகள்

Teeth பற்கள்

Temporals பொட்டெலும்பு,
பொருந்தெலும்பு

Tendon தசைக்கயிறு

Tepid நகச்கூட்டு, வெதுவெதுப்

Tetanus ஈர்ப்புவாதம் [பான]

Thigh தொடை

Thoracic cavity மார்பறை

Thorax மார்பு

Thoughts எண்ணங்கள், நினைப்
புகள்

Three lobed முப்பிரிவுடைய

Tibia முன்கால் எலும்பு

Tinai தினை

Tincture of Iodine ஊதாயக்

Tissue தசைநார் [கரையம்]

„ connective இணைத்தசை

Tongue நா, நாக்கு [நார்க்கள்]

Tonsils மேல் நாக்குகள்

Tooth பல்

„ artificial செயற்கைப் பல்

Tooth brush பற்குச்சி

„ canine கூரம்பல்

„ false கட்டுப்பல்

„ milk பார்பல்

„ molar அரைவைப்பல்,
கடைவாய்ப்பல்

„ permanent நிலைப்பல்

„ wisdom அறிவுப்பல்

Toxin உயிர்த்தசைநச்சு

Trachea (wind pipe) மூச்சுக்

குழாய்

Triceps muscle முப்புரித்தசை

Tricuspid valve முக்கூற்று
(ஒருவழி) அடைப்பு

Trouble நோய்

„ pelvic இடுப்பு நோய்

Trumpet எக்காளம்

„ ear காது எக்காளம்

Trunk முண்டம்

Tube குழாய்

„ bronchial மூச்சுக்கிளைக்
குழாய்

Tuberculosis என்புருக்கி

Tympanum காதுக்குருத்து,
செலிப்பறை

Typhoid fever நச்சுக்காய்ச்சல்

Ulna முன்கைப் பின்னெலும்பு

Unconsciousness மயக்கம்

Urea சிறுநீர் உப்பு

Ureter சிறுநீர்க்குழல்

Urine சிறுநீர்

Uterus கருப்பை

Uvula உண்ணாக்கு

Vaccination அம்மை குத்துதல்

Valve ஒருவழியடைப்பு

„ Tricuspid முக்கூற்றடைப்பு

Vapour ஆவி

„ water குளிர் (நீராவி)

Varagu வரகு

Varnish பூச்செந்ம்

Varnishing செந்ம் பூசுதல்

Vegetable காய்கறி, நிலையுயிர்ப்

பொருள்

Vegetarian புலாலுண்ணாதான்
 Vein வடிக்குழாய்
 „ portal கல்லீரல் வடிக்குழாய்
 „ pulmonary நுரையீரல்வடி
 Velvet மயிர்ப்பட்டு [குழாய்
 Vena cava பெருவடிக்குழாய்
 „ inferior கீழ்ப்பெருவடிக்குழாய்
 „ superior மேற்பெருவடி
 Ventilation காற்றோட்டம் [குழாய்
 Ventricle ஏற்றுப்பை
 „ left இடது „
 „ right வலது „
 Vertebrae தண்டுவளையங்கள்
 „ (body of) வளையஎலும்பு
 „ (arch of) தண்டுவளையு
 „ (spinous process) தண்டு
 வளையமுறை
 „ (cervical) கழுத்துவளையங்
 [கள்
 „ (dorsal) முதுகுவளையங்கள்
 „ (lumbar) இடுப்பு வளையங்கள்
 Vice versa தலைமாற்று
 Villus பிசிறு
 Villi பிசிறுகள்
 Vinegar காடி
 Viper, Russel's கண்ணாடிவிரியன்
 Virility ஆண்மை
 Vitality திறல்
 Vitamin உயிர்ச்சத்து

Vitreous humour பின்கண்ணீர்
 Vivacity உள்ளக்கிளர்ச்சி, மன
 Vocal cards குரல்நாண்கள்[எழுச்சி
 Volatile எளிதாவியாகும்
 Wall சுவர்
 „ abdominal வயிற்றுச்சுவர்
 Warm வெதுவெதுப்பான
 Water நீர்
 „ boiling கொதிரீர்
 „ lime சுண்ணநீர்
 „ chlorinated lime பசியச்
 Wheat கோதுமை [சுண்ணநீர்
 „ bearded வாற்கோதுமை
 Will உன்னம்
 Wind-pipe காற்றுக்குழாய்
 Womb கருப்பை
 Wood மரம்
 Worm புழு
 „ blood குருதிப்புழு
 „ guinea காற்சிலந்திப்புழு
 „ hook கொக்கிப்புழு
 „ ring எச்சிற்றழும்பு, எச்சிற்
 „ round வட்டப்புழு [பற்று
 „ whip சாட்டைப்புழு
 „ tape நாடாப்புழு
 Wrist மணிக்கட்டு
 Yaws ஒருவகைத் தோல்நோய்
 Yeast புளிக்கூடு, புரை, உறை
 Zizyphus நெல்லி



Geography - தரை நூல்.

Absolute humidity தனி ஈரப் பதன்	Anticline எதிர் வளைவு
Abysmal depths அளக்கொணு ஆழம்	Anthracite coal உயர் நிலக்கரி, எரிகரி
Acclimatization வெப்பத்திற் கேற்ப மாறல்	Applied geography வழங்கியல் தரை நூல்
Activities of man பல்திதத்தொழில், மக்கள் முயற்சி	Arable உழவுக்குரிய
Accumulation mountains மலை யடுக்கம்	Archipelago தீவுக்கூட்டம்
Adaptation to environment சூழ்நிலைக்கியைதல்	Arctic circle வடமுனை வட்டம்
Adjustment to environment சூழ்நிலைஒத்தல்	Arc (minute of) வட்டை (கலை)
Aerial view வானின்றதோற்றம்	„ (second of) „ (விகலை)
Aeroplane வானூர்தி	Arid வரண்ட, வரட்டு
Aeration காற்றோட்டம்	Artesian wells பொங்கு கிணறு
Air capacity காற்றுக் கொள்ளளவு	Atlas தரைப்படச் சுவடி
Aircraft வான்செல் ஊர்திகள், வான்செல்கலை	Atmosphere, layer of காற்று வட்டம்
Air pictures வான் படங்கள்	Australia, the } ஆசுத்திரேலிய
Air, composition of காற்றாக்கம்	commonwealth of } ரேலிய
Air capacity காற்றுக் கொள்ளளவு	பொது நல ஆட்சி
Aircraft வான்செல் ஊர்திகள், வான்செல்கலை	Aurora borealis வடமுனைப்பேரொளி
Air pictures வான் படங்கள்	Automobile industry தமிழங்கி செய் தொழில்
Air, composition of காற்றாக்கம்	Autumnal இலையுதிர் கால
Airways வான் வழிகள்	Atoll புவழத் திட்டம்
Alidade ஒழுங்குக் கருவி	Avalanche பனிப் பாறைச்சரிவு
Alluvial cone வண்டற் கூம்பு	Axis அச்ச
„ fan வண்டல் விசிறி	„ tilted சாய்ந்த அச்ச
„ flat வண்டல் திட்டம்	Ballast வீண்சுமை
„ plain வண்டல் வெளி	Barge தோணி
„ soils வண்டல் மண்	Barley வாற்கோதுமை
„ terraces வண்டற் படைகள்	Barrier beach திட்டக்கரை
Alpine climate ஆல்ப்சு இயல்நிலை	Basalt அடிப்பாறை
Altered rocks மாறிய பாறைகள்	Base level of erosion கரையும் மட்டம்
Antarctic circle தென்முனை வட்டம்	Base-line அடிக்கோடு
Antecedent river ஆற்றுச்சுவடு	Basin (of a stream) வடி நிலம்
Anti-cyclonic எதிர் குறை	Bays விரிகுடாக்கள்
Anti-cyclonic system வெளிச் சூழல் காற்றுத்தொகுதி	Beach கடற்கரை
Antipodes அடியெதிர் நிலம்	Beacon குறி விளக்கு
Animal realms விலங்கினம்	Beet-root அக்காரக் கிழங்கு

Bed rock அடிப்பாறை
 Bench-mark மட்டக்குறி
 Beverages பருகுவன
 Bituminous coal பசைக்கரி
 Big game பெருவேட்டை
 Blizzard பனிப்புயல்
 Bluff பெரும் பள்ளக்கரை
 Block mountains அடைமலைகள்
 Bog சதுப்பு நிலம்
 Bore ஆற்றெதிர் அலை
 Boundaries எல்லைகள்
 Boulder திரள் பாறை
 Boulder clay திரள் களி
 Breakwaters தடை நீர்
 Buffer state இடைநாடு
 Buoy மிதவை
 Braided stream பின்னல் ஓடை,
 பின்னல் ஆறு
 Brave west winds மேலைக்கடற்
 காற்று
 Breaking bulk சரக்கிற்க்கல்
 Breccia கூர்ப்பாறைத் துண்டு
 Breeze-Land, Sea கரைக்காற்று,
 கடற்காற்று
 Breakers உடைதிரை
 Breweries வடிசாலை
 British Dominions, The ஆங்கில
 Cable கடல் தந்தி [ஆட்சி நாடுகள்
 Cactus கள்ளி
 Canal, lock in the கால்வாய்
 அடைப்பு
 Canada, the } கானடா குடி
 Dominion of } யேற்ற நாடு
 Canning industry உணவுகட்டுந்
 தொழில்
 Canons பெரும்பள்ளக் கரையாறு
 Capacity for vapour ஆவிஉண்
 திறன்
 Cape முனை
 Capital தலைநகரம், தலைநகர்
 Caravan செல்குழாம்
 Cargo கப்பற் சரக்கு
 Cartography படம்வரைதல்

Cataract பாய்நீர் வீழ்ச்சி
 Cut-off-lake ஆற்றொதுக்கேரி
 Catchment area வடிநிலம்
 Cave குகை
 Caverns சிறுகுகைகள்
 Census (மக்கள்)தொகை
 Celestial poles விண்முனைகள்
 Cereal கூலம்
 Cereal grains கூல வகை
 Chalk எழுது சுண்ணம்
 Channel கால்வாய், கடற்கால்
 Channel of a stream ஓடைக்கால்
 Chains, mountain மலைத் தொடர்
 Charts நிலைப்படம்
 Chronometer காலநுண்ணளவி
 Cirques பனிஆற்றறமடு
 Circle of illumination ஒளி வட்டம்
 Cirrus clouds பஞ்சு முகில் [டம்
 Clay soil களி நிலம்
 Cliff செங்குத்துப் பாறை
 Cliff coast செங்குத்துக் கடற்கரை
 Climate, types of இயல்நிலை வகை
 „ oceanic கடல் இயல்நிலை
 „ insular தீவக „
 „ continental உள்நாட்டு „
 „ equable ஒத்த „
 „ extremes of கொடு „
 „ temperate இளவெப்ப „
 „ hot வெப்ப „
 „ cold தட்ப „
 „ wet ஈர „
 „ dry வரட்சி „
 Climatic regions இயல்நிலைப்
 பகுதிகள்
 Closed gulf உள்ளிட்ட வளைகுடா
 Cloudiness, } மப்பின் நூற்
 percentage of } றுக்கூறு
 Coaling station நிலக்கரி நிலையம்
 Co-tidal lines இணையலைக்கோடு
 Coast, discordant ஒவ்வாக் கடற்
 கரை
 Coast, drowned அமிழ்ந்த கடற்
 கரை

Distributaries பிரியாறு	Earth, Structure of the உலகின்
Distribution பரவுதல், காணிடம்	உள் அமைப்பு
குறித்தல்	„ Surface of the உலகின்
Distribution of population மக்	மேற்பரப்பு
கள் எண்குறித்தல்	„ Crust of the உலகின்
Distribution of man மக்கள் வகை	பொருக்கு
குறித்தல்	Ebb tide மங்கு உப்பல்
Distribution centres பிரிவிடம்	Ebony கருங்காலி
Docks, dockyard கப்பற்கூடம்	Ecliptic ஞாயிற்றின் வழி
Doldrums அமைதிக்கச்சு	Economic products பொருளியற்
Dolinas சுண்ணநில நீர்க்குழி	பொருள்கள்
Dome கூண்டு	„ areas பொருள் விளை
Down-fold கீழ்மடிப்பு	விடம்
Downs மேட்டுப் புல்வெளி	„ possibilities பொருள்
Drainage, inland உள்நாட்டு	ஆக்க இயல்வு
வடிப்பு	„ resources பொருள் ஆக்
„ oceanic கடல் வடிப்பு	கத்திரள்பொருள்
Drainage area வடிப்பு நிலப்பரப்பு	Ecology அயல்நிலஇயல்
Dredging தூர் எடுத்தல்	Ecological அயல்நிலவியலுக்குரிய
Drifts (ocean) மேல் ஓட்டம்	Elevator உயர்த்தி
(கடல்)	Ellipse நீள்வட்டம்
Drowned valleys முழுகிய பள்ளத்	Embankment கரையணை
தாக்கு	Empire as a unit பேரரசின்
Dry dock நீர்வடிகப்பற்கூடம்	ஒருமை
„ farming புஞ்செய்ப்பயிரிடல்	Entrepot (trade) பிரிகிடங்கு
„ valley வரள்பள்ளத்தாக்கு	Emigration வெளியேற்றம்
Duration of daylight பகல் அளவு	Eolian soils காற்றுமண் நிலம்
Dye stuffs சாயச்சரக்குகள்	Epoch காலவட்டம்
Dykes கடலணை	Equator நடுக்கோடு
Dynamical geography இயங்கு	Equatorial calms நடுக்கோட்
தரை நூல்	டமைதியிடம்
Earth as an organism உலகத்தை	„ currents நடுக்கோட்டு
உறுப்புயிராய்க்கருதல்	ஓட்டம்
Earth, Axis of the உலகின்	Equinox இராப்பகல் இணைநாள்
சுழற்சி அச்சு	Equator, celestial வானநடுக்கோடு
„ Illumination of the உலகம்	Erosion அரித்தல்
ஒளிபெறுவகை	Eruption கக்குதல்
„ Rotation of the உலகின்	Eruptive
சுழற்சிப்பாடு	accumulation } எழுப்புமலை
„ Revolution of the உலகின்	mountains }
சுற்றுப்பாடு	Escarpment குத்துக்கரைச்சரிவு
„ Sculpture of the உலகின்	Essential oils சத்தெண்ணெய்
புறஅமைப்பு	Estuary ஆற்றுவாய், ஆற்றுமுகம்

Europe, mainland of ஐரோப்பா	Frost உறைபனி
வின் தலைநிலம்	Fruit canning பழங்கட்டல்
Evergreen forest நிலைப்பசுங்காடு	Fruit farm பழப்பண்ணை
Evolution பெருக்கத்தழைப்பு	Fruit farming பழம் பயிரிடல்
Expedition ஆய்வுப்போக்கு	Fruits of the soil நிலப்பயன்கள்
Explore நாடுதுருவு	Fur-bearing } மயிர்தரு விலங்கினம்
Exploration நாடுதுருவல்	animals }
Extreme climate கொடுமையல்லீலை	Furrows சாற்கள்
Factors of climate நாட்டுமையல்	Gap உடைப்பு
நிலை அடியீடு	Gale கடுங்காற்று
Facts of geography தரைநூல்	General aspect பொதுத் தோற்றம்
உளவுகள்	Geo-centric தரை நடுவான
Fall-line வீழ்ச்சி	Geographer தரை நூல்வலார்
Faults பிளந்திறக்கம்	Geodesy தரைக்கணக்கு
Fauna உயிர்வகை	Geodetic survey தரை அளவீடு
Faunal areas உயிர்வகை வட்டம்	Geographical } தரையியல்
Ferry தோணித்துறை	conditions } தன்மைகள்
Ferruginous clay அயக்களி	Geographical } புது நாடு
Field culture (வயல்)வளம்படுத்தல்	discoveries } காண்டல்
Field study இடஞ்சென்றுஆய்தல்	Geographical } தரையியல்
Figure எழுதுபடம்	structure } அமைப்பு
Fisheries மீன்பண்ணை	Geography, applied வழங்கியல்
Fishing grounds மீன்பிடித்துறை	தரை நூல்
Fiords ஒடுங்குகுடாத் தொகுதி	Geography, animal விலங்கினத்
Flora பயிர்வகை	தரையியல்
Floating dock மிதவைக்கூடம்	Geography, } உயிரொட்டுத்
Flood-plains வெள்ளம்வெள்ளிடம்	biological } தரையியல்
Fog மூடுபனி	Geography, } வாணிபத்
Folds மடிப்புகள்	commercial } தரையியல்
Folded layers மடிப்படுக்குகள்	Geography, } இயங்கு
Fold mountains மடிப்பு மலைகள்	dynamical } தரையியல்
Foot rule அடிக்கோல்	Geography, } பொருளொட்
Forests, conser- } காடுகாப்பு	economic } டித் தரையியல்
vation of }	Geography, } வரலாற்றுத்
Forests, clearing காடு அழித்தல்	historical } தரையியல்
Fossil தொடுவை	Geography, } மக்கள்
Fractured } பிளந்த நிலக்	human } தரையியல்
coal-seam } கரிப்படிவு	Geography, } தொழிலொட்டிய
Freezing உறைதல்	industrial } தரையியல்
Fossiliferous தொடுவைசேர்	Geography, } இக்காலத்
Frozen-meat குளிருட்டிய இறை	modern } தரையியல்
ச்சி	Geography, } அமைப்பொட்
Frontiers எல்லைப்புறம், எல்லைநாடு	morphological } டிய தரையியல்
Frigid zone குளிர்கச்சு	

Geography, } நிலையொட்டிய	Heliocentric ஞாயிறு நடுவுடை
physical } தரையியல்	Highlands மேட்டுப்பகுதிகள்
Geography, } ஆட்சித்	High latitudes சேய்மைக்குறுக்கை
political } தரையியல்	High mountain flora உயர்மலைப்
Geography, } இயற்கூற்றுத்	பயிர்வகை
regional } தரையியல்	High pressure மிகுந்த அழுக்கம்
Geology அகத் தரையியல்	High pressure systems மிக்க
Geological அகத்தரையியல்	அழுக்கப்பகுதி
Geological time அகத்தரையியல்	High water mark பொங்கு நீர்மட்டம்
Geysers கொதி ஊற்று [ஊழி]	Highways of commerce வாணி
Ghats ஆரல்; மலைத்தொடர்	பச்சாலைகள்
Goods, sorting of சரக்குகளை	High tide பொங்குஉப்பல்
வகைப்படுத்தல்	Horse latitudes குதிரைக்கோடுகள்
Gold, sluicing பொன் அரித்தெ	Horizon தொடுவானம்
Gorge மலையிடுக்கு [டுத்தல்]	Horizontal plane கிடைமட்டம்
Glen ஒடுக்கு தாக்கு	Horricane புயற்காற்று
Glacial period பனிஊழி	Hinterland } பின்னிலம்
Glaciation பனியாறு தோன்றல்	(hinderland) }
Glaciers பனியாறுகள்	Hydro-electric power நீரமின்வலி
Globe கோளம், உண்டை	Hydrosphere நீர்உண்டை
Globular projection உண்டை	Ice age பனிஊழி
எறியம்	„ bergs பனி (மிதப்பு)க்குன்று
Gneiss அடுக்குடை வெண்கல்	„ caps பனிமுடி
Great circles பெருவட்டங்கள்	Igneous rocks எரிபாறைகள்
Graphic கட்டில் படுத்தும்	Immigration குடியிறக்கம்
Great circle sailing பெருவட்டக்	Impervious rocks நீர்புகாப்பாறை
Granite கருங்கல் [கடர் செலவு]	Infusorial earths புழுமண் [கள்]
Grasslands புல்தரைகள்	Inlets சிறுகுடாக்கள்
Group of mountains மலைத்	Islands—relic தீவுக்குறி
தொகுதி	Industry, collecting சேர்த்தல்
Growth of manufacture செய்	தொழில்
பொருள் வளர்ச்சி	Influence (v) தாக்குதல்
Gulf வளைகுடா	(n) தாக்கு, தாக்குதிறல்
Hachures மலைஉயரக் குறி	Influence, Geographic தரையியல்
Hanging valleys தொங்குதாக்கு	தாக்குதிறல்
Harbour துறைமுகம்	Insolation (வெயிலில்) உலர்த்தல்
Hardware கடும்பொற் பொருள்,	Interior type of } உள்நாட்டு
கடும்பொற் சரக்கு	climate } இயல்வகை
Headlands உயர் முனைகள்	International date-line தேதித்
Heat belts வெப்பக்கச்சு	கோடு
Heavenly bodies விண்மீன்கள்	Inter-tropical } வெப்பக்கச்சு
Heat, equator நடுக்கோட்டு வெப்	provinces } நாட்டுக்கூறு
Heat wave சூட்டலை [பம்]	Ironclads இருப்புக் கப்பல்கள்
Hemisphere உண்டைப்பாதி	

Irrigation நீர்ப்பாய்ச்சு
 Isobars ஒத்த அழுக்கக்கோடுகள்
 Isohyets ஒத்தமழைக்கோடுகள்
 Isoneph's ஒத்தமுகிற்கோடுகள்
 Isohels ஒத்தஒளிக்கோடுகள்
 Isometric lines ஒத்தஅளவுக் கோடுகள்

Isotherms ஒத்தவெப்பக்கோடுகள்
 Jurassic சூராமலையிய
 Lagoon காயல்
 Labour-saving } உழைப்புக்குறை
 machinery } பொறி
 Lacustrine plain ஏரிதூர்வெளி
 Lake-basin ஏரியிடம்
 Lake ஏரி
 Land-bridge நிலப்பாலம்
 Land-forms நிலவடிவுகள்
 Land masses நிலத்திரள்(கள்)
 Landscape நிலக்காட்சி
 Landslip நிலச்சரிவு
 Laterite செம்மண்கல்
 Latitude, parallel of குறுக்கை
 Latitude குறுக்கை
 Latitude, degree of குறுக்கைப்

பாகை

Lacquerware அரக்குப் பொருள்
 கள்

Layer maps அடுக்குப் படங்கள்
 Latex செடிப் பால்
 Lava soils தீ மண்
 Leap year நாள்மிகு ஆண்டு
 Ledge முன்னீள் பாதை
 Leeward காற்றெதிர்பக்கம்
 Levelling மட்டப்படுத்தல்; மட்டங்
 Lichens பாறைப்பாசி [காண்டல்
 Light belts ஒளிக்கச்சு
 Lighthouse ஒளியிடம், கலங்கரை
 Light ship ஒளிக் கப்பல் [விளக்கு
 Limestone சுண்ணாக்கல்
 Liners சாலைக்கலங்கள்
 Life forms உயிர்வகை
 Limit of wheat கோதுமை எல்லை
 Lithosphere நிலப்பகுதி
 Littoral region நெய்தல் நிலம்

Localisation of industry தொழி
 லிடம் அமைத்தல்

Loess soils வண்டல் மண்
 Loop வளையம்
 Long days நீள்பகல் நாட்கள்
 Longitude, lines of நெடுக்கைக் கோடு

Longitude, degree of நெடுக்கைப் பாகை

Low latitudes அண்மைக்குறுக்கை

Low pressure குறை அழுக்கம்

Low pressure systems குறை
 யழுக்கக்கூறு

Low tide மங்கு உப்பல்

Low water தாழ் நீர்மட்டம்

Lumbering மரம் வெட்டுதல்
 (Magnetic) compass (காந்த)திசை
 • காட்டி

Magnetic north காந்த வடக்கு

Mahogany மலை வேம்பு

Maize மக்காச் சோளம்

Mandatory state ஆட்சி நாடு

Mangrove பதன் மரம்

Man, prehistoric தொன் மக்கள்

Man, primitive முதல் மக்கள்

Manila hemp மணிலா சணல்

Man power மக்கட்டொகை

Mantle rock போர்வைப்பாறை

Manufacture பண்டமாக்கம்

Manufacturing centres பண்ட

மாக்கும் ஊர்கள்

Manufacturing industries பண்ட

மாக்கு தொழில்கள்

Maps நாட்டுப் படம்

„ study நாட்டுப் படமாய்தல்

„ nets நாட்டுப்பட வலை

„ reading நாட்டுப் படம்

படித்தல்

„ correlation படங்களை ஒப்பி

டல்; இணைபடங்கள்

„ projection நாட்டுப்பட எறி

Marble சலவைக் கல் [யம்

Mariner's compass கடற்றிசை

காட்டி

Marginal seas ஓரக்கடல்கள்
 Marine platform கடல் மேடை
 Market towns விற்குமூர்
 Marsupials பைமாக்கள்
 Merchant marine வாணிபக் கப் பல்கள்
 Mass பொருண்மை
 Mesozoic rocks இரண்டாமுழிப் பாறைகள்
 Midnight sun, } நள்ளிரவு
 land of the } ஞாயிற்று நாடு
 Mid-world depression உலக நடுப் பள்ளம்
 Meat packing இறைச்சி கட்டல்
 Mediteranean climate நடுத்தரை இயல்நிலை
 Mercator's projection மெர்க்காட் டர் ஏறியம்
 Meridian, prime தலைநெடுக்கை
 ,, crossing the நெடுக்கை (யைத்)தாண்டல்
 Meridians நெடுக்கைகள்
 Metamorphic rock திரிபுப்பாறை
 Meteorology வானிலைஇயல் [கள்
 Metropolis தலைநகர்
 Mica காக்கைப்பொன்
 Migration குடிபெயர்ச்சி
 ,, (of animals) விலங்குப் பெயர்ச்சி
 Mild climate தனியிலைநிலை
 Millets தினைவகைகள்
 Millibar கீழாராயிரப்பளு
 Mine பொற்கனி
 Mineral oils மண்ணெண்ணெய்
 Mist மூடுபனி [வகை, எரிநீர்கள்
 Mineral veins பொன்தாரை
 Mining பொற்கனித்தொழில்
 Mirage பேய்த்தேர், கானல்
 Monoclinial valley ஒருசரிவுப்பள்ளம்
 Monocline ஒருசரிவு [ளம்
 Mohair அங்கோரா ஆடு, அங்கோரா ஆட்டெயிர்
 Monthly mean } திங்கட்கீர்
 temperature } வெப்பம்

Model of a hill குன்றின்படி
 Monsoon பருவக்காற்று
 Moor land கரம்பு நிலம்
 Moraines பணியாற்றுக்கற்கள்
 Mould பூப்புமண்
 Mountain system மலைத்தொடர்
 Natural phenomena இயற்கைப் நிகழ்ச்சிகள்
 ,, regions, major இயற்கைப் பெரும் கூறுகள்
 ,, regions, minor இயற்கைச் சிறு கூறுகள்
 ,, gas இயற்கைவளி
 Nautical almanac மாலுமி
 Nadir கீழடி [பஞ்சாங்கம்
 Naval base கடற்படைவீடு
 Navigation கப்பல் செலுத்துதல்
 Neap tide மங்குப்பல்
 Network of streams சிற்றாற்றுப் பின்னல்
 Nimbus cloud கருமுகில்
 Nomad நாடோடிகள்
 Oases பாலைப்பசுநிலம்
 Observatory விண்காண் கூடம்
 Obsidian பளிங்குப்பாறை
 Ocean-bed பெருங்கடலடி
 ,, floor பெருங்கடலடி
 ,, highways பெருங்கடற் பெருவழிகள்
 ,, troughs பெருங்கடற்பள்ளம் [ளங்கள்
 Oceanic islands பெருங்கடல் தீவு
 Oceanography பெருங்கடலியல்
 Oolitic ridge சுண்ணாம்புமலை [நூல்
 Open gulf விரிவளைகுடா
 Ore பொன்மண்
 Orb வட்டம், உருண்டை
 Orbit செல்வட்டம்
 Ordnance Maps காட்டுதூண்படம்
 Organic உயிரடியாய
 Orthographic { தொலைத்தோற்ற
 projection } ஏறியம்
 Orographical map நில அமைப்புப் படம்

Bathy Orographical map நிலை [ரமைப்புப்படம்]	Plain வெளி
Outline வெளிக்கோடு	Plains—alluvial, வண்டல் வெளி,
Outcrop தெரிபாறை	coastal, eolian, கடற்கரை
Out-post எல்லைநிலையம்	flood, fluvial, வெளி, காற்றா
Overland-route தரைவழி	glacial, lacustrine, வாயவெளி,
Ox-bow lake ஆற்றொதுக்கம்,	trine, marine வெள்ளம்புரள்
ஆற்றொதுக்கோ	வெளி, ஆற்றாலாய
Oysterfisheries முத்துப்பண்ணை	வெளி, பனியியற்று
Oysterfishing முத்துக்குளித்தல்	வெளி, ஏரிவெளி,
Ozone முக்கூட்டு உயிரியம்	கடல்வெளி,
Packing industry கட்டுதொழில்	Plains of accu- } மண்சேர்வெளி
Pampas தென்னமெரிக்கப் புல்	mulation or } aggradation
Parkland சோலைநிலம் [வெளி]	Plains of degra- } தேய்வெளி
Pass கணவாய், ஆரல்	dation
Pastoral industries ஆயர்தொழில்	Plan கிடைப்படம்
„ farming மேய்ச்சல் தொழில்	Plane தளம்
„ tribes ஆயர் இனம்	Plane table மட்ட மேசை
Peaks கொடுமுடி	Plankton கடற்கிற்றுயிர்
„ carving of கொடுமுடிச்	Plantation பெருந்தோட்டம்
Peat முற்றா நிலக்கரி [சுதைவு]	Plantation culture பெருந்தோட்
Pebbles கூழாங்கற்கள்	டக்கலை
Peneplain தேய்ந்தவெளி,	Plant geography பயிர்த்தரையியல்
தேய்வெளி	Plant regions பயிர்நிலக்கூறு
Periodical பருவ, பருவத்திய	Plateau பெருந்திட்டை
Permeable rocks நீர்ப்புகு பாறைகள்	Pleasure resort களியாட்டிடம்
Petrol உந்துநீர், மண்ணாறல்,	Plutonic rock உட்பாறை
Petroleum மண்ணெண்ணெய்,	Pole, magnetic கார்தமுனை
[எரிநீர்]	Political divisions அரசியற்கூறு
Phenomena நிகழ்ச்சிகள், தோற்றங்	Polar circles முனைவட்டங்கள் [கள்
Photographs ஒளிப்படங்கள் [கள்]	„ cap முனைமுடி
Physical geography பூதத்தரை	„ diameter முனைவிட்டம்
யியல்	„ expeditions முனையாய்வுப்
„ features இயற்கை	போக்கு
அமைப்பு	„ climate முனைநில இயல்நிலை
Pine-trees கூடிலைமரங்கள்	„ projection முனைஏறிய
Physiographic } இயன்முறை	„ region முனைநிலம் [முறை
provinces } நிலக்கூறுகள்	Polyp பவழப்பூச்சி
Physiographic } இயற்கை மாறு	Porous rock நீர்ப்புகு பாறை
processes } பாடுகள்	Port துறை, துறைமுகம்
Picture கவின்படம்	Pot hole பாறையுரற்குழி
„ panoramic தொடர்காட்சிப்	Power, steam நீராவித்திறல்
படம்	„ factory திறல் ஆலை
Place names இடப்பெயர்கள்	„ electric மின்திறல்

Power (as applied to industry) } திறல்
 Prairie வு-அமெரிக்கப்புவ்வெளி
 Precipice செங்குத்து மேடு
 Precipitation விழுதல்
 Pressure movement அழுக்கச் செலவு
 „ regions அழுக்கப் பரப்பு
 „ systems அழுக்கப்பரப்புத் தொகுதி
 Primary rock தொல்பாறை
 Principles of geography தரை நூற்சிறப்பியல்
 Prime meridian தலை நெடுக்கை
 Prismatic compass திசையளவுக் கருவி
 Processes முறைகள்
 Profile பக்கத் தோற்றம்
 Promontary மேட்டு முனை
 Provincial town மாகாண நகர்
 Quarry கல்வெட்டாங் குழி, கல்வெட்டிடம்
 Quartz வெள்ளைக் கல்
 Quartzite வெள்ளைப் பாறை
 Quay துறைமுக மேடை
 Racial divisions மக்களினப்பிரிவு
 „ composition இனக்கலப்பு
 „ origins இனத் தோற்றப்பாடு
 Radiation வீசுதல்
 Rain clouds மழைமுகில்
 Rain gauge மழையளவி
 Railway cutting வெட்டுப்பள்ளம்
 Railroad இருப்புப்பாதை
 Rain-shadow மழைவிழா இடம்
 Raised coast உயர் கடற்கரை
 Ranches மேய்ச்சற் காடுகள்
 Ranges (மலைத்) தொடர்கள்
 Rapids விரைவிகள்
 Raw materials தாய்ப் பொருள்கள்
 Ravines அருவிச் குடைவுகள்
 Rays, bundle of கதிர்க் கற்றை
 Reclamation சீர்ப்படுத்தல்
 Reefs, coral பவழத் திட்டிகள்
 Regelation உருகி உறைதல்

Regional geography இயற்கூற்றுத் தரையியல்
 Relative humidity ஒப்பீரப் பதன்
 Relief மேடுபள்ள அமைப்பு
 Reservoir நீர்நிலை
 Residual soil தங்குமண்
 Resources, Natural இயற்கைப் பொருள் ஊற்று
 Revived stream உயிர்த்த ஆறு
 Revolution சுற்றுப்பாடு
 Ria coast இரியாக்கரை
 Rice fields நெல் வயல்கள், நெல் நிலங்கள்
 Rift valley பிளவுத் தாக்கு
 Ridges (மலை) முகடு
 Ridge contour முகடறி ஒத்த உயரக்கோடு
 River, antecedent மலைஎதிர் ஆறு
 „ bed ஆற்றடி
 „ canalised தோண்டிய ஆறு
 „ settlement ஆற்றுக் குடிபடை
 „ source of a ஆறுதோன்றிடம்
 „ consequent முன்தோன்று ஆறு
 „ subsequent பின்தோன்று ஆறு
 „ capture or piracy ஆற்றுத் திருட்டு
 „ valley ஆற்றுத்தாக்கு
 Roaring forties, the இனையும் ஐந்தாம்பத்து (குறுக்கைகள்)
 Rock, secondary இரண்டாம் [அடிப்பாறை
 „ soft மென்பாறை
 „ tilted சாய் பாறை
 „ fracture of பாறைப்பிளவு
 „ overhanging தொங்குபாறை
 „ waste மலை அழிவு
 „ weathering பாறை இயற்கைச் சிதைவு
 „ aqueous நீரடிப் பாறை
 „ crystalline உருவிப்பாறை
 „ derivative வழிப்பாறை
 „ igneous தீயடிப்பாறை

Rock, metamorphic மாறியபாறை	Seasons, growing வளருங்காலங்
„ organic உயிரடிப்பாறை	Section வெட்டுமுகம் [கள்]
„ plutonic ஆழப்பாறை	Sedentary soil தங்குவளத்தரை
„ primary தொல்பாறை	Sediment தங்குமண், வண்டல்
„ stratified அடுக்குப்பாறை	„ consolidation of வண்டல்கட்டு
„ sedimentary படிவுப்பாறை	
Root crops கிழங்குப் பயிர்	Seismology நிலஅதிர்ச்சியியல்
Rosewood செம்மரம், தோதகத்தி	Seismo-metre நிலஅதிர்ச்சியளவி
Rotation சுழல்தல், சுழற்சி	„ graph நிலஅதிர்ச்சிகாட்டி
Rubber இரப்பர், உரைமரப்பால்	Sextant கோணமளவி
Salinity உவர்ப்பு	Selvas காட்டு வெளிகள்
Salt beds உப்புப் பாத்திகள்	Scratched rock உராய் பாறை
Salt deposits உப்புப் படிவுகள்	Sericulture பட்டுப்பயிற்சி
Sand bank மணற்கரை	Shale களிமண் பாறை
Sand bar மணலழி	Shark சுறாமீன்
Sandstone மணற்பாறை	Shingle (கடற்)கூழாங்கல்
Scale அளவை	Shoal நீர்க்குள் திட்டி
„ map, large பெரிய அளவைப்படம்	Shore-lands கடலோர நிலங்கள்
„ map, small சிறிய அளவைப்படம்	Short days குறுபகல் நாட்கள்
Sanatorium நல(ந்தரு)இருக்கை	Situation, loca- } இருப்பிடம்,
Satellite துணைஉலகு	tion, position } அமைப்பிடம்
Saturated தெவிட்ட நிறைந்த	Sighting ruler ஒழுங்குகாண் கருவி
Saturation point தெவிட்டுநிலை	Simoom மாலைக்காற்று
Saturation தெவிட்ட நிறைதல்	Sketch சுருக்கப்படம்
Savanna வெப்பக்கச்சச் சோலை	Slanting rays சாய்கதிர்
	Slate கற்பலகை
	Slope of land நிலவாட்டம்
	Sketch map சுருக்கப் படம்
Scale of maps நாட்டுப்படங்களின்	Sleet கல்மழை
Scarps பக்கச்சரிவுகள் [அளவை	Smelting (பொன்னம்) உருக்கல்
Scarp land சரிவுநிலம்	Snow வெண்பனி
Scene காட்சி	Snow-fall வெண்பனி பெய்தல்
Scenery காட்சிகள்	Snow-field வெண்பனி வயல்
„ rugged கடுமூரடான	Snow-flake பனித்தகடு
Sea board கடலோரம் [காட்சிகள்	Snow-line வெண்பனிக் கோடு
Scrub jungle வரள்நிலச் சிறுகாடு	Snow storm வெண்பனிப் புயல்
„ lands பாலைநிலம் [கள்]	Societies, simple சிறுகட்டினம்
Ship-building கப்பல் சமைத்தல்	Societies, complex கொடுங்கட்
Shipping trade கப்பல் வணிகம்	டினம்
Sea breeze கடற்காற்று	Societies, human மக்கள் இனம்,
„ island cotton தீவுப்பருத்தி	மனித சமூகங்கள்
„ level கடல் மட்டம்	Soil, alluvial வண்டல் மண்
„ plane கடல்வானூர்தி	Soil, colluvial கலப்பு மண்
Seasons பருவங்கள்	Soil, volcanic எரிமலை மண்

Soil, transported இடம் மாறிய
மண்

Solar radiation ஞாயிற்று ஒளி
வீச்சு

Solar system ஞாயிற்றுத் தொகுதி

Solstice (ஞாயிறும், உலகமும்)
• செல்வழி சேரிடம்

Sounding (கடல்) ஆழம் அளத்தல்

Sounding line (கடல்) ஆழம்காண்
கருவி

Sphere கோளம், உருண்டை

Sphere of influence தாக்குஎல்லை

Sphere, bio- உயிர்காண் எல்லை

Spheroid கோளப்போலி

Spring tide பொங்குப்பல்

Spirit level நீரிமட்டம்

Spinning ball சுழல் பந்து

Spot heights திட்ட உயரங்கள்

Swamp சதுப்பு நிலம்

Standard time ஏல் நேரம்

Statistics வகை எண்கள்

Steamship line கப்பற்சாலை

Steam tug } சுமையிழுக்கும்
towing a load } (நீராவி)படகு

Steppe (ஆசியா) புல்வெளி

Stock breeding கால்நடை பெரு

Stone கல் [க்குதல்

Storm புயல்

Storm tracks புயற் சாலைகள்

Strata அடுக்குகள்

Stratification அடுக்கமைப்பு

Stratified அடுக்கமைந்த

Strategic railway காப்பு இருப்
புப்பாதை

Stratus clouds அடுக்கு முகில்

Structure அமைப்பு

Sun's apparent ஞாயிற்றின்

journey தோற்றப்போக்கு

Sunken coasts மூழ்கிய கரைநிலம்

Stalactites (சண்ணத்)தொங்கு
தூண்

Stalagmites (சண்ண)நிலைத் தூண்

Staple food பொது உணவுப்
பொருள்

Steamship route (நீராவி) கப்
பற்சாலை

Steamship service (நீராவி) கப்
பல் போக்குவரத்து

Stock raising கால்நடைப்பண்ணை

Submarine line கடற்றந்திப்
பாதை

Submerged valley மூழ்கிய தாக்கு

Submerged forest மூழ்கியகாடு

Subsoil உள்மண்

Subsidence இறங்குதல்

Subterranean streams உட்டரை
ச்சிற்றாறுகள்

Subtropic வெப்புக்கச்சுச் சார்ந்த

Suburbs புறநகர்

Sun, apparent ஞாயிற்றின்
motion of தோற்றப் போக்கு

Sun-dial நாழிகைத் தட்டு, நிழற்
கடிகை

Sunshine recorder வெய்யில்

Surveying நில அளவை [அளவி

Surveyor நிலம் அளப்பார்

Surveyor's chain (நிலம்) அள
வைச் சங்கிலி

Swamp reclamation சதுப்புநிலத்

Syncline நேர்வளைவு [திருத்தம்

Table lands திட்டைகள்

„ mountains திட்டைமலைகள்

Talus மலையடிக்குவியல்

Tarn மலைச்சிற்தேரி

Tanning industry (தோல்) பத
னிடம் தொழில்

Trajectory செல்பாதை

Trunk lines தலைப்பாதைகள்

Temperate zone இளவெப்பக்கச்சு
„ forests இளவெப்பக்
காடுகள்

Temperature அளற்பதன்,
வெப்பநிலை

Temperature, range of வெப்ப
நிலையெல்லை

„ variability வெப்ப
நிலைவேறுபாடு

„ zones வெப்பக்கச்சு

Terrace நில அடுக்கு	Tropical forest வெப்பக்காடு
Terrestrial magnetism தரைக்	Tropical forest, sub தணிவெப்
Tertiary மூன்றாம் அடி [காந்தம்	பக்காடு
Textiles துணிவகை	Tropical forest rainfall வெப்பக்
Textile manufacture துணி செய்	காட்டு மழையளவு
Theodolite உயரமளவி [தொழில்	Tropical region வெப்பப்பரப்பு
Thunder storm இடிப்புயல்	Tropic of cancer (நோயிற்றின்)
Tidal bore ஏறுபேரலை	வடபோக்கெல்லை
„ power அலைஏறு திறன்	Tropic of capricorn (நோயிற்
„ wave ஏறுசிறுநிலை	றின்) தென்போக்கெல்லை
Tide, flow of the உப்பலேற்றம்	Tropical downpour வெப்பக்கச்
Timber line மரம்வளர் வரம்பு	சப்பெருமழை
Time, local இடத்தின் நேரம்	Topographic cycle நிலத்தோற்
„ standard ஏல்நேரம்	றத்திரிபு
Town-site நகர் அமைப்பிடம்	Topography நிலத்தோற்றம்
„ planning நகர் அமைப்பு	Topographical நிலத்தோற்றத்
முறை	திருஞரிய
Trade wind வாணிபக்காற்று	Tornado பெருஞ்குறை
Traffic போக்குவரத்து	Torrid Zone வெப்பக்கச்சு
Trail பாதை	Town, nodal கூடல் நகர்
Tramp-steamer போக்குக் கப்பல்	Trade route வாணிபப் பெருவழி
Trans-continental) கண்டக்	Transport, inland உள்நாட்டுப்
railway } குறுக்கு	போக்கு வரத்து
இருப்புப்பாதை	Transport, ocean கடற் போக்கு
Transport ஊர்திவகை	வரத்து
Trappers கண்ணி வைப்போர்	Transverse valley குறுக்குத்தாக்கு
Trawler மீன்பிடி கப்பல்	Transverse coast குறுக்குக் கரை
Travel தரைச்செலவு [அளவை	True North நேர்வடக்கு
Traversing (கிசைகாட்டி) நில	Tundras பனிநாட்டுப் புல்வெளி
Thermal equator வெப்பநடுக்	Tunnels குடை வழிகள்
கோடு	Tors கூர்தனிப் பிராறைகள்
„ regions வெப்பப்	Tipfold முனைமடி நிலம்
பரப்புகள்	Typhoon பாலைப் புயற்காற்று
Trade, overseas பிறநாட்டு வாணி	Typical scene பொருந்துகாட்சி
பம்	Underground water தரையடித்
Triangulation முக்கோணிட்டு	தண்ணீர்
அளத்தல்	Underground wealth தரையடிச்
Tree line மரம்வளர் வரம்பு	செல்வம்
Trees மரங்கள்	Union of South Africa தென்
„ cone-bearing கூம்புக்காய்	ஆப்பிரிக்க ஐக்கிய நாடு
மரங்கள்	United kingdom ஐக்கிய அரசு
„ coniferous கூம்பு மரங்கள்	United provinces ஐக்கிய மாகாண
Tropical climate வெப்பக்கச்சியல்	United States ஐக்கிய நாடுகள் [ம்
நிலை	Undertow அலைத்திருப்பம்

Upheaval வெளிக் கிளம்பல்

Uplift முன்னேற்றம்

Upper air வாயுவின் மேற்பரப்பு

Uplands மேட்டு நிலம்

Valley system தாக்குத் தொகுதி

„ contour தாக்கு (ஒப்புயர்) கோடுகள்

„ longitudinal நெடுத்தாக்கு

„ mouth towns தாக்குவாய்

„ Rift வெடிப்புத்தாக்கு [நகர்

„ transverse குறுக்குத் தாக்கு

„ hanging தொங்கு தாக்கு

Vegetation, mineralised பயிர்ப் பொன்னம்

Vegetation zone பயிர்க் கச்சு

Vernal இளவேனிற்குரிய

Vertical ray செங்குத்துக் கதிர்

Vertical distribution தரை உயர of land அமைப்பு

Veins, volcanic எரிமலைத் தாரை

Volcano எரிமலை [கள்

Volcanic-cone எரிமலைக் கூம்பு

„ rock எரிமலைப் பாறை

Waterfall நீர் வீழ்ச்சி

Water-logged நீர்குழந்த

Water power நீர்த்திறல்

„ ways நீர்வழிகள்

„ gap நீர் இடைநிலம்

„ supply நீர் வசதி

„ parting நீர்ப்பிரிவு நிலம்

„ shed நீர்க்குரை

Wave அலை

„ cut terrace அலை உடைத்த நில அடுக்கு

Weather வானிலை

Weathering இயற்கைச் சிதைவு

Weather maps வான் நிலைப்படங் கள்

„ observation வான்நிலை ஆராய்ச்சி

Wet jungle மழைமிகுகாடு

Wells, artesian பொங்கு கிணறு

Westerlies மேல்காற்று

Whale திமிங்கிலம்

Whaling industry திமிங்கிலத்

Wharf (கப்பல்) துறை [தொழில்

Whirl-pool நீர்ச்சுழி

Whirl wind சுழல்காற்று

Wind systems, } பூமியிலுள்ள planetary } காற்றுத் தொகு

Wind-zone காற்றுக்கச்சு [திகள்

Wind gap காற்றுசெல் இடுக்கு

Wind mill காற்றுப்பொறி

Wind ward காற்றுப்பக்கம்

Wood pulp மரச்சோறு

World as a unit உலகமொன்றாக

World market உலக விற்பனை

World route உலகப் பெருவழி

Young stream இளஞ்சிற்றூறு

Youth of land-forms இளநில

Zenith பேருச்சி [வகை

Zenithal angle } ஞாயிற்றின் of the sun } உச்சிக்கோணம்

Zones of tem- } வெப்பக்கச்சுகள் perature }

Zodiac கோள்(செல்)வழி



HISTORY, ECONOMICS, ADMINISTRATION, POLITICS AND CIVICS.

வரலாறு, பொருளியல் நூல், ஆட்சி முறை,
அரசியல், ஊராட்சி.

Abbes மடத்தின் தலைவி
Abbey மடம்
Abdication (அரசைத்) துறத்தல்
Abrasion தேய்வு
Absentee Land- } தொலைநின்று
Lordism } ஆளல்
Absolute Monarchy தனி அரசு
Abolition of cesses வரி நீக்கம்
Absorbed சேர்த்துக்கொண்ட
Abstinence உடைமை துறத்தல்
Accession அரசெய்தல்
Acceptance ஒப்புக்கொள்ளுதல்
Acknowledgment ஒத்துக்கொள்
Accounts கணக்கு [ஞாநல்
Accumulation சேர்ந்த தொகை
Acquittance தீர்தல், செல்லுச்
சீட்டு
Acquisition பெறுசெல்வம், அடை
தல்
Acquisition of ஆங்கில இந்தியா
British India வை அடைதல்
Act of Occasional ஒரொருகால்
Conformity ஒப்புஞ் சட்டம்
Act of Parliament பார்லிமென்
றுச் சட்டம்
Act of Settlement அரசுவாரிசுச்
சட்டம்
Act of Supremacy முதன்மைச்
சட்டம்
Act of Union ஒற்றுமைச் சட்டம்
Act of Uniformity ஒப்புமைச்
சட்டம்
Addled Parliament பயனுறாப்
பார்லிமென்று
Adjustment சரிக்கட்டல், பொருந்த
ஒழுக்கல்
Adjourning தள்ளிவைத்தல்

Adherent பின்பற்றுவோன்,
ஒட்டின
Administrators ஆட்சியாளர்
Administration ஆளுகை, ஆட்சி
முறை, அரசியல்முறை
Administrative } ஆட்சிமுறை
Organization } ஏற்பாடுகள்
'Droit administratif' ஆட்சி
முறைச் சட்டம்
Administrative and } ஆட்சி
Constitutional } அமைப்பு
System } முறை
Administration } ஆட்சிமுறை
and Rule } யும், ஆட்சியும்
Admiralty நாவாய் ஆட்சியாளர்,
நாவாய் ஆட்சிநிலையம்
Adulteration கலப்பு
Advalorem விலைக்குத் தருந்த
Afforestation காடு ஆக்கல்
Age, Epic காப்பியக்காலம்
Age, Vedic வேதகாலம்
Age of Brahmins பார்ப்பனர்
Agent செயலாளன் [காலம்
Agents of production ஆக்கவுதுக்
கள்
Agriculture உழவு, வேளாண்மை
Agricultural Com- } பயிர் செய்
munity } வோர்
Agricultural Co- } வேளாண்மைக்
operation } கூட்டுறவு
Agricultural Im- } உழவு கரு
plements } விகள்
Alderman நகர்த்தலைவன், நகராட்
சி(க்கழக) உறுப்பினன்
Alderman Mayor நகராட்சித் தலை
Alien அயல் நாட்டான் [வன்
Alliance உறவு

Allies கூட்டாளிகள்	Appropriation } வரி வருவாயை
Alloy பொற்கலவை	of Revenues } ஒதுக்கிவைத்தல்
Amalgamation சேர்க்கை	Arbiter, Arbitrator நடுவன்
Ambassador தூதன்	Arbitration நடு
Amendment திருத்தம்	Arbitration Board நடுக் கழகம்
American War அமெரிக்க விடு	Archaeology பழமையாயும் கலை
of Independence தலைப் போர்	Archbishop ஆர்ச்சுபிசப்
Amicable loan இணக்கமானகடன்	Architecture கட்டிடக் கலை
Ammunition வெடிமருந்து, போர்த்	Arable-farming விளைநில வேளா
துணைப்பொருள்	ண்மை
Analysis பிரித்துப்பார்த்தல், பிரித்	Arable-lands விளை நிலங்கள்
துரைத்தல்	Aristocracy உயர்குடி, உயர்குடி
Anarchy குழப்பம், ஆட்சியழிவு	Armada ஆர்மடா [யாட்சி
Ancient Custom பழைய வழக்கம்	Army Council போர்வினைக்குழு
Anglican Party, ஆங்கிலமதக்கட்சி	Arrears ரிஸுவை
The	Art-galleries ஓவியச்சாலை
Anglican Settlement ஆங்கிலமத	Art-galleries of } வணிகப்பொரு
ஏற்பாடு	Merchandise } ட்காட்சிச்சாலை
Anglo-India ஆங்கில இந்தியா	Artisan செயலாளி
Anglo-Saxon Chronicle ஆங்கில	Artificial Manure செயற்கை உரம்
சாக்சோனிய வரலாறு	Artistic skill ஓவியத்திறன்
Annal ஆண்டு வரலாறு	Artillery பீரங்கிப் படை
Annates கிறித்துமதத் தலைவரின்	Aspects (of British) (ஆங்கில இந்
முதலாண்டு வரும்படி	Indian History தியவரலாற்
Annexation சேர்த்தல்	றுள்) சிலகருதுநிலைகள்
Annuity ஆண்டு வரும்படி	Assayer மாற்றும்வோன்
Anti-Corn Law League தானியச்	Assay, Master of மாற்றறிவோன்
சட்ட எதிர்ப்புச்சங்கம்	Assess தீர்வை மதித்தல்
Anti-corn trust தானிய எதிர்ப்புச்	Assessment தீர்வை
சங்க நம்புடைமை	Assemblies கழகங்கள்
Appeal மேல்தீர்ப்பு வேண்டல்	Asset அரும்பொருள்
Application விண்ணப்பம்	Assets கைப்பொருள்
Appellants மேல்தீர்ப்பு விண்ணப்	Assignment of வருவாயில் பங்கு
பக்காரர்	Revenue கொடுத்தல்
Appellate Authority மேல்தீர்ப்பு	Assignment of Territory நாட்டுப்
அளிப்போர்	பகிர்ப்பு
Appellate Courts மேல்தீர்ப்பு	Assizes (குறிப்பிட்ட காலத்தில்
Appliances கருவிகள் [மன்றங்கள்	நடக்கும்) நீதிமன்றம்
Apportionment பகுத்தல்	Association சங்கம்
Approximate ஏறத்தாழ, நெருங்கிய	Association (in the வணிகக்
Apprentice (தொழில்) பழகுவோன்	sense of companies) கூட்டு
Apprentice-ship பழகும் நிலை	Association of உழவர் சங்கம்
Appropriation bill வாரி வகுக்கும்	Cultivators
சட்டக் குறிப்பு	Attainder உரிமைநீக்குந் தீர்ப்பு

Attorney ஆணைபெற்றோன், அட்	Bank, Agricultural உழவர் நிதி
Auction ஏலம் [டர்னி	நிலையம்
Auditors தணிக்கையாளர்	Bank, Chartered ஆணைபெற்ற
Audit தணிக்கை	பாங்கு
Attitude-towards இந்துக்களைப்	Bank, Co-operative கூட்டுறவு
Hindus பற்றிய மனநிலை	நிதி
Austrian Succession ஆத்திரிய	Bank, National நாட்டுநிதிநிலையம்
War, The அரசரிமைப் போர்	Bank, Private ஆணைபெற்ற நிதி,
Authorised Version ஏற்றுக்கொள்	தனி நிதிநிலையம்
ளப்பெற்ற மெரிழி	Banking Houses நிதி நிலையங்கள்
Authority ஆணை [பெயர்ப்பு	Bank of Discount தரகு நிதிநிலை
Autonomy தன்னாட்சி.	யம்
Auxiliaries துணைப்பொருள்கள்	Bank of Issue கடன் கொடுக்கும்
Auxiliary Forces துணைப்படை	பாங்கு
Avarice பேராசை [கள்	Bank Charter Act பாங்குப் பட்
Avenues of Commerce வணிக	டயச்சட்டம்
வழிகள்	Bank Deposit பாங்கு நிறுத்தல்
Average இணைக்கூறு, சராசரி	Bank of Deposit நிறுத்தல் பாங்கு
Award (Noun) நடுக்கூற்று	Bank Notes பணச்சீட்டு, பண
Babylonish Captivity பாபிலோ	Banker நிதியாளர் [நோட்டு
னியாவில் சிறைப்பட்டது	Banker's Credit நிதியாளர் நாண
Bailiff பெய்லிப் (அமீனா)	யம்
Balance of Power ஒப்புமை வல்	Bank of England இங்கிலாந்து
லமை	Bankrupt முறிந்தவன் [பாங்கு
Balance of Trade வாணிப ஒப்	Bankruptcy முறிவு
(favourable and புமை (மிகுதி,	Baptism ஞான முழுக்கு
unfavourable) குறைவு)	Barbarians மிலேச்சர்கள்
Balance ஒப்புமை, இருப்பு	Baron பாரன்
Balance sheet ஐந்தொகைக்குறிப்பு	Barristers வழக்கறிஞர், பாரித்தர்
Balance of account கணக்கில்	Barrows பிணமேடு
பாக்கி	Barter பண்டமாற்று
Ballot Act தேர்வுச் சட்டம்	„ Economy „ செட்டு
Ballot தேர்வு, தேர்வுச்சீட்டு	Battalions படைவகுப்பு
Banishment நாடு கடத்தல்	Battle போர்
Bank (Banking) பாங்கு, நிதிநிலை	Battle of the கொடிப்போர்
யம்	Standard
Bank advances பாங்கு முன்பணம்	Battle of the பிரமிட்போர்
Banking operations பாங்கு நடை	Pyramids
படிக்கை	Battle of the முனிவர்போர்
Banking principle பாங்கு முறை	Saints
மை	Beacon எச்சரிக்கை விளக்கம்
Bank rate நிதிநிலை வட்டி வீதம்	Beggars (able- வல்லுடல்.
Bank reserve பாங்கியின் ஒதுக்கு	bodied, sturdy) இரவலர்
நிதி	Benefice கோவில் மானியம்

Benefit ஊதியம்
 Benevolence கட்டாயக் கடன்
 Benevolent Despotism நலம்தரு
 தனி ஆட்சி
 Benevolent நலம்தரும்
 Government அரசியல்
 Bengal Artillery வங்க பீரங்கிப்
 படை
 Bengal Tenancy } வங்க குடிவா
 Act } ரச் சட்டம்
 Bequest இறந்தார் கொடை
 Berlin Decrees பர்லின் ஆணைகள்
 Bill பணச்சீட்டு, உண்டியல்
 Bill (Legislation) மசோதா
 Bill at sight காட்சி உண்டியல்
 Bill, duplicate இரட்டை உண்டி
 Bill of fare உணவுப்பட்டியல் [யல்
 Bill of Rights உரிமை மசோதா
 Bill of Exchange உண்டியல்
 Bill of Lading (கப்பல்) ஏற்றுச்
 சீட்டு, “வில்லடி”
 Bill of Parliament பார்லிமென் து
 மசோதா
 Bi-metallism இருபொன்னாணய
 Birth rate பிறப்பு வீதம் [முறை
 Bishop பிசப்பு
 Bishopricks பிசப்பு ஆள் இடம்
 “Bishop’s Dragnet” பிசப்புப்படு
 Bishop’s War பிசப்புப்போர் [வலை
 Black Death, The கருங்கொள்ளை
 Black Friars, The காருடைத்
 துறவிகள்
 Blanching money நாணயத்தை
 வெள்ளையாக்கல்
 Blast Furnace காற்றுச்சுழல் உலை
 Bleaching வெளுத்தல்
 Blockade கப்பல் முற்றுகை
 Bond of Administration ஆட்சி
 Boards கழகங்கள் [ஒப்பந்தம்
 Board of Com- } ஆணையாளர்
 missioners } கழகம்
 Board of Agriculture பயிர்த்தொ
 ழில் மேற்பார்வைக்கழகம்

Board of Arbitration நடுவர்
 கழகம்
 Board of Control பொருளியல்
 ஆட்சிக்கழகம்
 Board of Conciliation நட்புச்
 செய்தகழகம்
 Board of Revenue வரியாட்சிக்
 கழகம்
 Board of Directors இயக்குவோர்
 கழகம்
 Board of Ordnance போர்ஆட்சிக்
 கழகம்
 Body, corporate கழகம்; ஒன்றிய
 Boom விளைச்சுடி [கழகம்
 Boon work இலவச வேலை
 Bonafide உண்மையுடன்
 Bond பொறுப்புடைப் பத்திரம்
 Book-keeping கணக்கு எழுது
 Borders எல்லைகள் [முறை
 Boroughs அரங்குடைநகர்
 Borrow கடன்வாங்கு
 Borrower கடனாளி
 Bounties கொடைகள்
 Bounties, State அரசியற்கொடை
 Boxer Out-break, } பாக்சர் கலகம்
 The }
 Boycott ஒன்றிவிலக்கல்
 Brachy Cephalic அகன்ற நெற்றி
 Brass Age பித்தளைக்காலம் [யுடைய
 Bret Walda வலியுடைய ஆங்கில
 அரசன்
 British Dominion ஆங்கிலஆட்சி
 நாடு
 British Estimates ஆங்கிலத்திட்டம்
 டம்
 British Institutions ஆங்கில
 (referring to அரசியல்
 Parliament etc.) நிலையங்கள்
 Brisk trade சூடான வணிகம்
 Broad and Liberal விரிந்த
 Policy கொள்கை
 Broad-bottomed அகன்ற அடிப்
 Administration பஷையுடைய
 ஆட்சிமுறை

Broker தரகன்	Capitalist-farming பெருமுதல்
Bronze age வெண்கலக்காலம்	கொண்டு பயிரிடல்
Budget வரவுசெலவுத் திட்டம்	Capital (Econ) பெருமுதலை, முதல்
Budget-Estimate வரவுசெலவு	Capitalise முதலாக்கு, முதல்கண
மதிப்புத்திட்டம்	க்கிடு
Budget, Family குடும்ப வரவு	Capitalisation முதலாக்கல்,
செலவுத்திட்டம்	முதல் கணக்கிடல்
Budget, National நாட்டின் வரவு	Capital value முதலின் மதிப்பு
செலவுத் திட்டம்	„ fixed நிலைத்தமுதல், மாறா
Buddha's Enlightened புத்தரின்	முதல்
Eight-fold Path விளக்கம்தரு	„ floating மிதக்குமுதல்
எண்வழிகள்	„ circulating புரளுமுதல்
Buddhism புத்தசமயம்	„ industrial கைத்தொழில்
Buffer-States அடிதாங்கும் நாடு	முதல்
Bull போப்புதரும் ஆணை	„ agricultural பயிர்செய்
Bullion வெள்ளிக்கட்டி, பொன்	முதல்
கட்டி	„ productivity of முதல்
Bullionists பொன்னாணய வாதிட்கள்	பெருக்கம்
Buoys மிதவைகள்	Capitalist Industry முதலாளியர்
Bureaucratic form அதிகாரிகள்	கைத்தொழில்
of Government ஆட்சி	Cargoes கப்பற்சரக்குகள்
Burgess (உரிமையுள்ள) நகரத்தான்	Carnage படுகொலை
Business தொழில், வணிகம்	Carrying trade சமை வணிகம்
Business-activity தொழில் முயற்	Caste-system சாதிமுறை
Buy வாங்கு [சி, வணிகமுயற்சி]	Casting-vote முடிவுசெய் வாக்கு
Buyer வாங்குவோன்	Cash பணம், உரொக்கம்
By-Industry துணைக்கைத்தொழில்	Cash-book உரொக்கக் கணக்கு
By-plot, The சிறுகுழ்ச்சி	Cash-credits உரொக்க வரவுகள்
By-law துணைவிதி	Cash money உரொக்கப்பணம்
By-products துணை விளைவுகள்	Cash reserves ஒதுக்கு பொருள்
Cabal மறைச்சங்கம்	Cash transactions உரொக்க வரவு
Cabinet அமைச்சர் கழகம்	Cashier பணக்கணக்கன் [செலவு
Cabinet system அமைச்சர் கழக	Castle கோட்டை, அரண்
முறை	Cathedrals சிறு வேதக்கோவில்
Cadastral survey வரித்திட்ட	Catholicism கத்தோலிக்கு சமயம்
மதிப்பு	Catholic Emancipation கத்தோ
Canal irrigation கால்வாய்ப் பாய்ச்	லிக்கர் விடுதலை
Campaign தொடர்போர் [சல்]	Cavalier Parlia- அரசர் கட்சியர்
Cancel ஒழி, விலக்கு	ment, The பார்லிமென் து
Candidate பதவி நாடுவோன்	Censor (சீயன்) தடுப்பவர்
Canon law கிறித்தவர் மதச்சட்டம்	Census-Report மக்கட்டொகை
Cantons நாட்டுக்கூறுகள்	அறிக்கை
Cantonments படையிடங்கள்	Central Govern- நடு அரசாங்கம்
Capitalist முதலாளி	ment

Centralised	குவிந்த அரசு	Cheque	பணமுறி
Monarchy		Cheque, Crossed	கோட்டுப்பணமுறி
Centre of Light and Learning	கல்வியறிவு குவியிடம்	Cheque, system	பணமுறி முறை
Centralised	அதிகார இணைத்த	Chief Commissioner	தலைமை ஆணையாளர்
Bureaucracy	வர் குவிந்த ஆட்சி		
Centralisation	நடுச்சேர்த்தல்	Chivalry	அருள்வீரம்
Century	நூற்றாண்டு	Christendom	கிறித்தவ உலகம்
Certificate	தகுதித் தாள்	Chronicle	வரலாற்றுக் குறிப்பு
Ceremonials	சடங்குகள்	Church and the State	சமயமும் அரசும்
Cess	மேல்வரி	Civil	நாட்டு அமைதிக்குரிய, பொது
Chamber of Commerce	வணிகக் கழகம்	Civil Court	அமைதிக்கால நீதிமன்றம்
Chambers (of the Judge)	(நீதிபதி) தனியறை	Civil Law	அமைதிக்காலச் சட்டம்
Chancellor	நீதித் தலைவர்; ஆட்சித் தலைவர்	Civil List	ஆண்டிறுக்கைக் குறிப்பு
Chancellor of the Exchequer	கருவூலத் தலைவர்	Civil War	உள்நாட்டுப் போர்
Chaplain	சாப்பலன்	Civil Administration	அமைதிக்கால ஆட்சி
Chapter of Myton	மைட்டன் கோயில் குருக்கள்	Civil and Military officers	பொது அதிகாரிகளும் படை அதிகாரிகளும்
Chantries	வேண்டு கோயில்	Circuits	சுற்றுச்செலவுகள்
Charity	அறம், அறப்பொருள்	Circulation of Money	பணத்தின் சுழற்சி
Parochial Charity	ஊர்ப்பொது அறம்	Circumnavigation	கப்பலில் உலகு சுற்றல்
Voluntary Charity	கோளாக கொடை	Civilisation	நாகரிகம்
Charitable Bequests	இறந்தவர்கள் அமைத்த அறம்	Civilised Government	நாகரிக அரசியல்
Charity Commissioner	அற ஆணையாளர்	Citizen	குடி [அரசியல்]
Charter	பட்டயம்	Citizenship	குடிமை
Chartered Monopoly	பட்டயத் தனி உரிமை	City States	நகர அரசுகள்
Chartist Movement, The	பட்டயம் விழைந்தோர் இயக்கம்	Civics	ஆட்சி முறை
Charter of Liberties	உரிமைப் பட்டயம்	Claimants	உரிமையாளர்
Charter of The India Company	இந்திய வணிகப் பட்டயம்	Clarendon Code, The	கிளாரெண்டன் சட்டத்தொகுதி
Chief	தலைவன்	Class	வகுப்பு
Check on population	மக்கட் பெருக்கத்தடை	Class Competition	வகுப்புப் போட்டி
		Class Conflict	வகுப்புச் சண்டை
		Classical Learning	பழம்பெரு மொழிக்கல்வி
		Classification	தரம் வகுத்தல்
		Clearing houses	மாற்றுமிடம்

Clearance Sale ஒழித்தல் விற்பனை	Commutation மாற்றல்
Clergy கிறித்தவர்களுக்கு குழாம்	Commerce வாணிபம்
Clergymen கிறித்தவர்களுக்கு	Commissariat போர்உணவுத் துறை
'Clericis' Laicos கிறித்தவ இல்லறக்குருக்கள்	Common doles பொதுப்பங்கு
Clerks கிறித்தவப் பயில்குரு	Commuted மாற்றப்பட்ட
Client சார்ந்தவன், கட்சிக்காரன்	Combinations குழாங்கள், கூட்ட
Cloister மடம்	Comfort இன்பநலம் [ங்கள்]
Coasting-trade கரையோரவணி	Compact ஒப்பந்தம், உடன்படிக்கை
Coinage நாணயமுறை [உம்]	Committee உட்கழகம் [கை]
Code சட்டத்தொகுப்பு	Combination Act கூட்டுச்சட்டம்
Co-operation கூட்டுறவு	Commercial Rival வணிக எதிரி
Coopers மரச்சால் டிசய்பவர்	Commercial— வணிகப் போட்டி
Coin நாணயம், பணம்	Rivalry
Coins, Minor சிறு நாணயங்கள்	Commercial—Panic வணிகக் குழப்பம்
Coins, Token ஒப்பு நாணயங்கள்	Commercial— வணிகக்கொள்கை
Coinage Problems நாணயச்சிக்கல்கள்	Policy
Coalition, The உயர்பெருங் கூட்டு	Commercial— வணிக
Great	Treaty உடம்படிக்கை
Coercion Act அடக்குமுறைச் சட்டம்	Commercial— வணிக முயற்சி
Colonizers குடியேற்றமக்கள்	Enterprise
Colonization குடியேற்றம்	Common Law பொதுச்சட்டம்
Colonial Power குடியேற்ற நாட்டு வல்லமை	Commons, Inclosure of பொதுநிலம் அடைத்தல்
Colonial Expansion குடியேற்ற நாட்டுப்பெருக்கம்	Companies, Insurance நாட்டு ஒப்பந்தக் கழகம்
Colonial Trade குடியேற்றநாட்டு வணிகம்	Companies, Joint-stock வணிக இணைப்பு
Colonies குடியேற்ற நாடுகள்	Commission தரகு, ஆணை, ஆணைபெற்ற கழகம்
Collectors கலெக்டர்கள்	Communication அறிவிப்பு, போக்குவரவு
Collectivism பொதுஉடைமை	Communication, means of வழிகள்
Colonel கர்னல்	Competition போட்டி
"Collections" வரிச்சேர்ப்புத் தொகை	Commodity பண்டம், பொருள்
Colonial Secretary குடியேற்ற நாட்டு அமைச்சர்	Competitive rent போட்டி வாடகை
Communism ஒப்புரிமை	Compensation நாடு [கை]
Communist ஒப்புரிமையாளன்	Committee of Trade தொட்ட
Communistick ஒப்புரிமைக்குரிய	and Plantations வணிக ஆராய்
Commissioner ஆணையாளர்	Competitor போட்டி [ச்சிக்குழு]
Complex state கலவை நாடு	Compromise இணக்கம்
Community வகுப்பு	Compulsion வலுவந்தம்

Common plea பொதுவழக்கு	Constable, Ex- கருவூலக் காவலர்
Communion Service ஒன்றுபடு வழிபாடு	chequer
Common Wealth, பொதுநலக்	Constitutions of கிளாரெண்டன்
The குடியரசு	Clarendon, The அரசியலமைப்பு
Commander-in- சேனை முதற்	Confirmation உறுதிப்படுத்தல்
chief றலைவர்	Confederation மாநாடு, கூட்டுநாடு
Common soccage பொது ஊழிய	கள், உடம்படிக்கை
மானியம்	Conventicle மறைவான மதக்
Commercial பிரிகிடங்கு	கூட்டம்
‘Entrepots’	Conventicle Act மறைவு மதக்
Commissioner of வெறித்துறை	கூட்டச்சட்டம்
Excise ஆணையாளர்	Convention மாநாடு, உடம்படிக்கை
Comprehensive விரிவான முன்	Consolidated fund திரட்டிய
proposals மொழி	consols கடன்ரிதி
Concert (n) ஒற்றுமைப்பாடு	Conspiracy அரசெதிர் சூழ்ச்சி,
Concession கொடையுரிமை	சூழ்ச்சி
Conciliation இணங்கச்செய்தல்	Contemporaries ஒருகாலத்தோர்
Confiscation பறிமுதல்	Contingent படைப்பிரிவு
Conservatives நிகழ்நிலை தழுவின	Contract குத்தகை
Constabulary காவலர் தொகுதி	Contractor குத்தகைக்காரர்
Constitution அரசியலமைப்பு	Conversion of the இந்துக்களின்
Constitutional அமைப்புமுறை	Hindus மதமாற்றம்
Government ஆட்சி	Constitutional அரசமைப்புக்
Continental system ஐரோப்பிய	Theory கொள்கை
Consulate தூதுநிலையம் [முறை	Contraband articles தடைப்
Consul (Roman) ஆட்சித் தலைவர்	பொருள்
Consuls உயர்தூதர்	Constitutional position (of
Convocation திருச்சபை, (கலைப்)	the company) } (இணைப்பின்)
பட்டம் அளிப்பு விழா	அமைப்பு
Constituency வாக்காளர் தொகுதி	Constitutional அரசமைப்பு
Consumer அழிப்போர்	usage வழக்கு
Consumption அழிவு [அழிவு	Constitutional அரசமைப்புப்
„ productive பயன்தரும்	convention பழக்கம்
„ unproductive பயன்	Constitutional அரசமைப்புச்
Concordant ஒத்த [தரா அழிவு	expedient சூழ்ச்சி
Convertible மாற்றக்கூடிய	Conservators of காட்டுத்துறைக்
Conversion மாற்றம்	Forests கண்சர்வெட்டர்
Conservators of ஒற்றுமை	Conservancy பாதுகாப்பு
the peace காப்போர்	Copy-holders நகலுடைக்காணியா
Constable காவலன்	Copy tenure நகல் காணியாட்சி [ளர்
Constable (one pay- தவணைக்	Copy-rights நகல் உரிமை
ing Stipends from கொடை	Correction house திருத்துச்சாலை
the) கொடுக்கும் அதிகாரி	Corporation பெருநகராட்சிக்கழகம்

Coroner தீச்சாவு ஆம்வான்	Council of State அரசாங்கசபை, மந்தணம்
Corporate responsibility கூட்டுப்பொறுப்பு	Councils, to be ஆட்சிச் சபைகளு
Corporate power கூட்டுவல்லமை	vested in the க்கு உரிய ஆக்கல்
Corporate existence கூட்டுவாழ்வு	Council-Chamber மந்தண அறை
Corn-Law தானியச் சட்டம்	Court of Directors பொறுப்பாளர் மன்றம்
Corporation—பெருநகராட்சிக்	Councillors மந்தணர், அமைச்சர்
President கழகத்தலைவர்	Council—Government மந்தண ஆட்சி
Corporation Act பெருநகராட்சிச் சட்டம்	Counter-Reformation எதிர்மதத் திருத்தம்
Cosmopolitan விரிநோக்கன்	Court of Wards (பெருநில இளைஞர்) காப்பு மன்றம்
Cost அடக்கம், செலவுதொகை (சட்டம்)	Court of Common Pleas பொதுவழக்கு மன்றம்
„ Increasing வளர் அடக்கம்	Covenant உடம்பாடு
„ Decreasing குறையுமடக்கம்	Covenanter உடம்பாட்டுக்காரன்
„ Joint கூட்டடக்கம்	Craft சிறுதொழில்
„ Maximum உச்ச அடக்கம்	Craftsman சிறுதொழிலாளி
„ Minimum தாழ்ந்த அடக்கம்	Credit, Co-கூட்டுறவுக்கடன்
„ Marginal வரம்படக்கம்	operative
„ Social சமூக அடக்கம்	Credit, Economic நாணயம், செல்வாக்கு
„ Individual தனிப்பட்ட அடக்கம்	Creditor கடன் கொடுத்தவர்
„ Law of அடக்கவிதி	Criminals குற்றவாளிகள்
„ of production ஆக்க அடக்கம்	Criminal Adminis- தண்டனை
„ reproduction திரும்ப ஆக்க அடக்கம்	tration யாட்சி
Cottars (காட்லாந்துக்) குடிசை மானியர்	Criminal Procedure குற்றவழக்கு
Countervailing duty எதிர்வரி	Code நீதித்தொகுப்பு
Coupon பணச்சீட்டு	Crisis நெருக்கடி
Councils ஆட்சிச்சபைச்சீட்டு, சபைகள்	Crusade சிலுவைப்போர்
County சில்லா, கோட்டம்	Cultivation பயிரிடல் [டல்
Country States நாட்டு அரசுகள்	Cultivation, Dry புன்செய்ப்பயிரி
Court of Assistance உதவிமன்றம்	„ Intensive நெருக்கப் பயிரிடல்
Counters (Dummy போலி நாணயம்)	„ Wet நன்செய்ப் பயிரிடல்
Court-Rolls நீதிமன்ற ஏடுகள்	„ Extensive விரிவாகப் பயிரிடல்
Court Baron அரசவைப் பாரன்	Curia-Regis நார்மானிய மன்றம்.
Court of the King's Bench அரசர் நீதிபதி கள் மன்றம்	Currency செலாவணி, நாணயத் தொகுதி
Court of High Commission உயர்நீதி மன்றம்	

Customary Courts வழக்க நீதி மன்றம்	Declaration of Indulgence மன்னிப்பு அறிக்கை
Customals of the Manor கார்மானியப் பிரபு மன்றம்	Declaration of Rights உரிமை அறிக்கை
Customary payments வழக்கச் செலவுகள்	Desire (Economic) இச்சை
Customs duties துறைமுகவரி, சுங்கம்	Dear கிராக்கி, அருமை
Customary Tenants பழங்குடிகள்	Demand, Individual தனிப்பட்ட தேவைக்கு
Custom வழக்கம்	„ Social சமூகத்தேவைக்கு
Customer வாடிக்கைக்காரன்	„ Elasticity of விலையால் மாரும் தேவைக்கு
Cutlery உணவுக்கருவிகள்	„ Economic பொருளியல் தேவைக்கு
Cutlery (Trades and Industries) (வணிகமும், தொழிலும்)	„ Normal வழக்கத் தேவைக்கு
Cutter of Tallies நாணயச் சுரண் (clipping coins) டிகள்	„ Joint கூட்டுத்தேவைக்கு
Damages இழப்பு, சேதங்கள்	Depopulate மக்கள் குறைதல்
Dane Law தேனியர் ஆட்சிநாடு	Deposit போடு தொகை [கை
Danegeld தேனியர் கப்பம்	„ current நடப்புப் போடுதொ
Dairy farming பாற்பண்ணை	„ fixed தவணைப்போடுதொகை
Days of Grace அருள் நாட்கள்	Deposition (of Richard II) ஆட்சி நீக்கம்
Dealer வணிகன்	Depositor போடுகின்றவன்
Demand தேவைக்கு	Debasement தாழ்த்தல்
Death duties சாவு வரி	Depreciation மதிப்பிழிவு
• Death rate (Birth rate) சாவு வீதம் (பிறப்பு வீதம்)	Deposits, credit கடன்பெறக் கூடிய போடுதொகை
Despatches அரசாங்கக் கடிதங்கள்	„ special ஒதுக்கப்படுபோடு தொகை
Decentralisation நடு அதிகாரத்	Delegate பதிலான், தேர்வான்
Commission தைக் கலைக்கும் ஆணையாளர்	Despotic Government கொடுங் கோல் அரசாங்கம்
Decretal ஆணையினால் வந்த commission அதிகாரிகள்	Democracy குடியாட்சி
‘Destinies’ of the country நாட்டின் ஊழ்	Decline தாழ்வு
Despatch of the Court of Directors பொறுப்பாளர் மன்ற ஆணைகள்	Decree தீர்ப்பு, ஆணை
Dependency சார்ந்த நாடு	Decrease குறைவு
Department of Irrigation நீர்ப்பாசனத் துறை	Debate சொற்போர்
Deficit குறைவு	Debt, National நாட்டுக்கடன்
Democrats குடியாட்சிக்கட்சியினர்	Debtor கடனாளி
	Demerits குறைகள்
	Defaulter (தவணை) தவறியவன்
	Defalcation மோசடி
	Deficiency குறைவு
	Demesne Land திருமகன்நிலம்

Depreciation of money	பணத்தின் மதிப்பிழிவு	District சில்லா, கோட்டம்
Depression in business	வாணிபத்தளர்ச்சி, மந்தம்	District Board நாட்டாண்மைக் கழகம்
Debased money (coins)	தாழ்த்திய நாணயம்	District Board நாட்டாண்மைக் Member கழக உறுப்பினர்
Debasement of coins		Dividend ஊதியப்பகுதி
Delegation of Authority	அதிகார ஒப்புவிப்பு	Division of work வேலைப்பகுப்பு
Departmentalism	துறை ஆட்சி முறை	„ „ labour உழைப்புப் [பகுப்பு]
Details of administration	ஆட்சி நடப்பங்கள்	Discount வட்டம்
Development of Cabinet Government	அமைச்சவை ஆட்சி வளர்ச்சி	Disutility கேடு
Direct and indirect Taxes	நேர்வரி, மறைவரி	Discrimination தெளிதல்
Director பொறுப்பாளர்		Dissenters இணங்காதவர்
Devolution இறங்குதல்		Dissolving a meeting கூட்டத்தைக் கலைத்தல்
Deadlocks, Administrative	ஆட்சிமுட்டுப் பாடு	Distrain (சொத்து) வலிந்து property கொளல், சப்தி
Declaration அறிக்கை		Disintegrated சிதறுதல்
Divorce தள்ளுபடி, தள்ளிவை		'Diwani' 'திவானி'
Discrepancy முரண்		Dollar இடாலர்
Disafforestation காடழித்தல்		Domestic Stage வீட்டுத்தொழில் (of Industry) நிலை
Distress துன்பம்		Domicile (புறநாட்டுக்குடியாதல்
Dioceses (கிறித்தவ) மதச்சில்லா		Double Government இரட்டை யாளுகை
Disestablishment of Irish Church	அயர்லாந்துக் கோவில்களின் நிலைகுலைத்தல்	Diarchy இரட்டையாட்சி
Diplomatist அரசதந்திரி		Document பத்திரம், சான்று
Dispensing power வழங்கும் ஆற்றல்		Domination of foreigners அன்னியர் முனைப்பு
Divine right தெய்வம் தரும் உரிமை		Documents, Historical வரலாற்றுச் சான்றுகள்
Dissolution of the Monasteries	மடங்களைக் கலைத்தல்	Doctrine of Lapse அரசகிழக்கும் கோட்பாடு
Diet of Worms வெர்ம்சுச் சட்டம்		Domestic வீட்டு, உள்நாட்டு
Diplomacy அரசதந்திரம் [சபை]		Domestic System உள்நாட்டு முறை
Diplomatic (அரசு) தந்திரப் புரட்சி		Domesday Book கடைநாட்சுவடி
Distribution பிரிவினை		Dominion Status குடியேற்ற நாட்டுநிலை
		Dock-yard கப்பல் தொழிற்சாலை
		Domesday கடை நாள்
		Drainage and Canal Act of the Punjab பஞ்சாப்பு வாய்க் கால்வழிகாற் சட்டம்

'Drawbacks' of a	அரசியலமைப்பு	Economic Motive	பொருள்
Constitution	பின் குறைகள்		பெருக்கு நோக்கம்
Drain of gold	தங்க வெளியேற்றம்	Economic Law	பொருளியல்விதி
Drain of money	நாட்டினின்றும்	Economic Method	பொருள்பெ
from the	பணவெளியே		ருக்குமுறை
country	ந்றம்	Economic world	பொருளியல்
Drapers	ஆடை வணிகர்		உலகம்
Drainage	வடிகால்	Economic Structure	பொருளி
Duration	கால அளவு		யலமைப்பு
Duke	கோமகன்	Economic functions	பொருள்
Duty	கடமை		பெருக்குபணிகள்
Dues—(Corn-dues,	வரி	Economic life	பொருளியல்
Post dues)			வாழ்க்கை
Dynastic Contest	பட்டப்	Economic	பொருளியல்
	போட்டி	Institutions	நிலையங்கள்
Dynastic	(அரசு) இருகுலத்	Economic Enquiry	பொருளியல்
Marriages	திருமணம்		ஆராய்ச்சி
Dyers	சாயக்காரர்	Economic Theory	பொருளியற்
Ear-marked grants	ஒதுக்கிவைத்		கொள்கை
	ததிட்டத் தொகை	Economic Practice	பொருளியல்
East India Com-	கிழக்கிந்திய		வழக்கு
pany	வணிகக் கூட்டத்தார்	Economic Science	பொருளியல்
Eastern Question	கீழ்நாட்டுவினா		நூல்
Earl	ஏர்ல்	Economic Art	பொருளியற் கலை
Earldom	ஏர்லின்காணி	Economic Elements	பொருளி
Ealdorman	உயர் குலத்தோன்		யற்பண்புகள்
Earthenware	மட்பாண்டம்	Economic foundations	பொருளி
Economic activity	பொருள்		யல் அடிப்படை
	பெருக்கு முயற்சி	Economic aspect	பொருளியல்
„ action	பொருள்பெருக்கு		நோக்கம்
	செயல்	Economic progress	பொருளியல்
Economic effort	பொருள்பெருக்		(முன்) ஏற்றம்
	குவல்	Economic Problem	பொருளியல்
Economic	பொருளியல்		வினா
phenomena	தோற்றப்பாடு	Economics	பொருள் ஆதார நூல்
Economic basis	பொருட்பெருக்க	Economics, Pure	தனிப்பொருள்
	அடி		நூல்
Economic History	பொருளியல்	Economics, Applied	வழங்குபொ
	வரலாறு		ருளியல்
Economic forces	பொருளியல்	Economics, Scope of	பொருளி
	திறல்கள்		யல்வரம்பு
Economic	பொருள் இயல்	Economical	சிக்கனமான
Environment	குழல் (சுற்றுப்	Economist	பொருள் நூல் அறிஞர்
	பாடு)		

Ecclesiastical மதசம்பந்தமான
 Edward the மன்னிப்புத்
 Confessor தந்த எட்வர்டு
 Education, National; கட்டாய
 Compulsory தேசியக் கல்வி
 „ Technical தொழிற்கல்வி
 „ Vocational பிழைப்புக்கான
 Effects of the வெற்றிப்ப [கல்வி
 conquest யண்கள்
 Electors வாக்காளர்
 Efficiency of labour தொழிலா
 ளர் திறன்
 Elementary Education ஆரம்பக்கல்வி
 Act சட்டம்
 Election தேர்வு, தேர்தல்
 Elector Palatine பாலத்தினே
 ட்டுச் சிற்றரசர்
 Emigration பிறநாட்டில் குடியேற்
 Empire பேராச (றம்)
 Employer தொழில்கொள்வான்
 Emigrants (பிறநாட்டில்) குடியே
 றினவர்கள்
 Embroidery பூத்தையல்
 Emergency cases நெருக்கடி
 இடங்கள்
 'Embodied' in சட்டத்தில்
 an Act அமைத்த
 Employment (of அமர்த்து
 Natives in Public தல்
 Service)
 „ Bureau வேலைதரும்கழகம்
 Embassy தூதுக்கழகம்
 Employee ஊழியன், தொழிலாளி
 Enclosure Acts வேலிச்சட்டங்கள்
 Endorsement மேற்குறிப்பு,
 மேலாணை
 Entrepreneur இயக்குனர் [ருள்
 Endowment கொடை, அறப்பொ
 Enfranchisement வாக்குரிமை
 Envoy தூதுவன் [யளித்தல்
 Entrenchments போர்க்கள
 (Military Term) அகழிகள்
 Encumbered வில்லங்கச் சொத்
 Estates Act துச் சட்டம்

Ensign கொடி
 Enterprise, — (தொழில்) முயற்சி—
 Private, State குடிகளின், அரசு
 Energy, surplus மிகுவலி
 Encroachment கவர்தல்
 Entrance fees புகுதற் கட்டணம்
 Enumeration எண்ணுதல்
 Environment சூழல், (சுற்றுப்பாடு)
 Equality, Liberty ஒப்புநிலை, விடு
 and Fraternity தலை, உடன்
 [பிறப்பு
 Equilibrium இணைநிலை
 Essence சத்து, சாரம்
 Evolution திருத்த வளர்ச்சி
 Example எடுத்துக்காட்டு
 Excess மிகுதி
 Epigraphy கல்வெட்டுக்கலை
 Executive Council செயலாளர்
 மந்தணம்
 Executive Members செயலாளர்
 Eight-hour-day எட்டுமணித்
 திட்டம்
 Roman Catholic உரோமன் கதோ
 Dissenter லிக் இணங்கான்
 Brownist பிரௌனன்
 Puritan தூயவாதி
 High Churchman பழங்கோயிற்
 கொள்கையான்
 Low Churchman புதுக்கோ
 யிற்கொள்கையான்
 Protestant மறுப்போன்
 Epoch காலம், யுகம்
 Episcopacy பிசப்புப் பதவி
 Equity Court அருள்முறைநீதி
 மன்றம்
 Escort துணைப்படை, துணை
 Established ஆங்கிலவேதக்கோவில்
 Church
 Estate சொத்து, பண்ணை
 Escheat (forfeiture) அரசுக்கடை
 Ethical அறவழியான [தல்
 Ethelred the மதியிலா எதெல்ரெட்
 Unready
 Evacuation விட்டுச்செல்ல

Extraordinary சிறப்பு அதிகாரங் powers கள்	Exchange, favourable நாணய மாற்று ஏற்றம்
'Ex-officio' பதவிதந்த [லாளி	„ unfavourable நாணய மாற்று இறக்கம்
Executive Engineer சில்லா இய	„ standard of நாணய மாற்றளவை
Expedient தருணத்தந்திரம்	Facilities of com- போக்குவரத்து munication வசதிகள்
Exclusion Bill ஒதுக்கு மசோதா	Factors தொழிலாளிகள், பண்புகள்
External Security புறக்காப்பு	Fact உண்மை
„ defence புறக்காவல்	Factors and கொத்தாட்களும், servants வேலையாட்களும்
Extremists அமிதவாதிகள்	Fair-price, trade, முறையான wages, rent, வீலே; வணிகம்;
Export Duty ஏற்றுமதிச் சுங்கம்	fare (n) கூலிகள்; வாடகை; வண்டி வாடகை
Expedition செல்கை; படை	Fanatic Emperor மதவெறிப் பேரரசர்
Exchequer கருவூலம் [யெடுப்பு	Factory (at Surat) தொழிற்சாலை, பண்டகசாலை
Exemption புறனடை	Factory Act தொழிற்சாலைச் சட்டம்
Executive Service நிறைவேற்று ஊழியர்	Factory system தொழிற்சாலை முறை
Expansion of ஆங்கில இந்தியப் British India பெருக்கம்	Factory Law தொழிற்சாலைச்
Excise Bill உள்நாட்டுச் சுங்க மசோதா	Fallow தரிசு [சட்டம்
Excommunication விலக்கல்	Famine பஞ்சம்
Exhibitions காட்சிகள்	Face-value தோற்ற மதிப்பு
Exile நாடு கடத்தப்பட்டவர்	Feudal system படைமாளிய முறை
Excise உள்நாட்டுச்சுங்கம்	Feudal obligations மானியப் படைக்கடமைகள்
Exploration தேடிக்காணல்	Federal States கூட்டரசுநாடுகள்
Explorers தேடிக்காண்பவர்	Federalism கூட்டுப்பேரரசு
Exchequer of கணக்குக் கருவூலம் Accounts	Democracy குடியாட்சி
Exclusive right தனியுரிமை	Republic குடியரசு
„ spirit தனிமை நாட்டம்	Self-Government சுயாட்சி
Exchequer of வருமானக்கருவூலம்	Home-Rule தன்னாட்சி
Receipts	Self-Governing சுயாட்சிக்குடி Dominions யேற்றநாடுகள்
Exchange, நாணயமாற்று	Feudatory திறையளக்கும் Gief மானியம்
measure of அளவை	Field-Marshal படை உயர்தனித் தலைவர்
Exchange, நாணயமாற்றுக்கருவி	
medium of [கள்	
Export ஏற்றுமதி	
Exporter ஏற்றுமதி செய்பவர்	
Exportation ஏற்றுமதி செய்தல்	
Exploitation பயன்கறத்தல்	
Extortion பறித்தல்	
Exchange par நாணயமாற்று இணைநிலை	
Exchange, dislocation of நாணய மாற்றுப் புரள்நிலை	

Financial Embar-	செல்வாதாரத்	Freeman (in the	தன்னுரிமைச்
rassments	தயக்கம்	Land Tenure)	சமுசாரி
Fine பொருள்தண்டம்		Freight சரக்கு	
Fixed Rental நிலைவாரம்		Friendly societies நட்புச் சங்கங்	
Financial Pros-	செல்வாதார	Franchise வாக்குரிமை	[கன்
perity	வளப்பம்	Frontiers எல்லை	
Financial Legis-	செல்வாதாரச்	Frontier Policy எல்லைப்புற	
lation	சட்டம்		நோக்கமுறை
Financial Equili-	செல்வாதார	Free State தன்னுரிமையரசு	
brium	இணைநிலை	French Revolution, பிரெஞ்சுப்	
Financial Adminis-	செல்வாதார	The	புரட்சி
tration	ஆட்சி	Freedom of முயற்சிதேர் உரிமை	
Field-pieces பீரங்கிகள்		Enterprise	
'Fifteen, The' "பதினைந்தாம்		Freedom of தொழில்தேர் உரிமை	
ஆண்டு" ப்புரட்சி		Labour	
Five-mile Act ஐந்துமைல் சட்டம்		Freedom, Economic பொருளாதா	
Five Articles of பெர்த்நகர ஐங்			ரத்தன்னுரிமை
Perth, The கோட்பாடு		Freedom of Occupation அலு	
Field of the Cloth பொன்னாடை			வலில் தன்னுரிமை
of Gold ப்பழனம்		Free competition தடையிலாப்	
Fiduciary நம்பிக்கை ஆதாரமான			பேர்ட்டி
Fiduciary money நம்பிக்கையாதா		Free tenants கட்டுப்பாடிலாச்	
ரமான பணம்			சமுசாரி
Fishery மீன்பண்ணை		Free-holders சொந்தக்காரர்	
Firm கூட்டுக்கடை		Free-holdings சொந்தக்காணி	
First Fruits தலைப்பலன்		Functionaries அதிகாரிகள்	
Fiscal வரியைப்பற்றிய		Fund நிதி	
Finance செல்வாதாரம்		Fundamental அடிப்படையான	
Fluctuations in value விலையின்		Fundamental அடிப்படையான	
மாற்றம்		characteristics குணங்கள்	
Forced currency கட்டாயச்செலா		Fugitive Markets போக்குச்சந்	
வணி			தைகள்
„ labour கட்டாய வேலை		Furniture வீட்டணிகலங்கள்	
Foreign Office புறநாட்டுக்களரி		Fyrd, The பெர்ட் (என்னும்குடிப்	
Forest Laws காட்டுத்துறைச் சட்			படை)
Fortification கோட்டை [டங்கள்		Gain ஊதியம், இலாபம்	
Forfeitures உரிமையிழத்தல்		Game laws வேட்டைச் சட்டங்கள்	
Forfeiting Ship நாவாயும் சரக்கும்		Garrison கோட்டைக் காவலர்	
and Cargo இழத்தல்		Garden of India இந்தியாவின்	
Forgery பொய்க் கையெழுத்து			சோலை
Foreign Secretary புறநாட்		Gazetteer, Imperial பேராசுச்	
டமைச்சர்			செய்திச்சுவடி
Foreign Policy புறநாட்டு நோக்க		Geographical Unity தரைநூல்	
Fraud வஞ்சம்	[முறை		ஒற்றுமை

Genealogy கொடிவழி	Hereditary claim பரம்பரை
General Warrants பொதுஆணைத் தாள்கள்	உரிமை
Gift to temples கோவில் மானியம்	Heretic சமய மாறுகோளன்
Guildsmen பட்டரைக்காரர்	Heraldry கொடிவழி(ச்சின்ன)க்கலை
Government Stock அரசாங்கப் பங்குத்தொகை	High Courts of Judicature உயர் நீதிமன்றங்கள்
Goods சரக்குகள்	Historical Geography வரலாற்றுத் தரைநூல்
Gold Standard தங்க அளவை	Hides and skins ஆட்டு மாட்டுத் தோல்
Grants-in-aid உதவிக்கொடைகள்	Home-Industries, உள்நாட்டுத் trade தொழில், வணிகம்
Grand Remonstrance, மிகுபுர The மறுப்புரை	'Home' Establishment உள்நாட்டுச்சிப்பந்தி
Grey-friars, The சாம்பலுடைப் பாதிரிகள்	Hoarding habit புதைக்கும் பழக்
"Great Intercourse" "பெரிய (Treaty) ஒற்றுமை"	Hostages பிணை (ப்பொருள்) [கம்
Gresham's Law கிரசம்சு விதி	Home Policy உள்நாட்டு நோக்க முறை
Ground-rent நிலவாடகை	Home Rule Bill, தன்னாட்சி The மசோதா
Growth of the English ஆங்கில constitution அரசியலமைப்பின்வளர்ச்சி	Honour மானம்
Guilds, Trade and வணிக, தொ Craft ழில்பட்டரைகள்	Holy Land, The துங்கராடு
Guinea கினி	Holy League, The துங்கக்குழாம்
Gunpowder Plot, துப்பாக்கிமருந் The துச் சூழ்ச்சி	'Holy See' குருபீடம்
Habeas Corpus Act (குற்றவாளி யை) மன்றுகொணரும் சட்டம்	Homage வணக்கம்
Hampton Court ஆம்டன்	House of Commons பொதுமக் கள் மன்றம்
Conference, The மன்றமாநாடு	Hospitals வயித்தியசாலை
Handicraft கைவேலை	House of Lords திருமக்கள் மன்றம்
Harbour Department துறைமுக த்துறை	Huegenots யூகினர்
Hanse of London இலண்டன் வணிகர் சங்கம்	"Humble petition வணக்க விண் and advice ,, ணப்பஅறிக்கை
Hanseatic League செர்மன் வணிகர் சங்கம்	Hundred Court கோட்ட நீதிமன்றம்
Hanse Towns வணிக நகரங்கள்	Hush-money வாய்ப்பூட்டுப் பணம்
Hanse members வணிகச்சங்கத் தார்	Imperial Defence பேரரசுக்காவல்
Handloom கைத்தறி	Indian Unrest இந்தியக் கலக்கம்
Heptarchy ஏழரசு	Imperial Government பேரரசாட்சி
Heathens ஞானமிலார்	Imperial interests பேரரசுநலன்
	Imperial Parliament பேரரசப் பள்ளிமென்று

Imperial Council பேரரசு மன்றம்	Interlopers இடையே தலையிடுவோர்
Implements of the Stone age கற்காலக் கருவிகள்	Internal Consolidation உள்ளுறுக்கம்
Import duties இறக்குமதிச்சங்கு [கள்]	'To be incorporated' வணிகக் into a Company ,, கூட்டமாக இணைக்கவேண்டிய
Impregnable fortress பிடிபடாக்கோட்டை	Intermediate Measures ஊடுகால of Legislation சட்ட ஏற்பாடுகள்
Imperial Conference பேரரசு மாநாடு	Indentured (Labour) ஒப்பந்தக் (கூலிவேலை)
Imperial Legislative Assembly கூட்டமன்றம்	Industrialism பொறித்தொழின்
Impeachment மிக்குயர்குற்றஞ் சாட்டல்	Interpellations வினாக்கள் [மை
Imposition இடுவரி	Intervention குறுக்கிடல்
Import இறக்குமதி	Indian Councils இந்தியமன்றச் Act, 1909 சட்டம், 1909
Importer இறக்குமதி செய்பவன்	Insecurity அச்சம்
Importation இறக்குமதி செய்தல்	Insolvency (கடன்) இறுக்கநிலை
Impotent poor வலியிலா ஏழைகள்	Insolvent (கடன்) இறுக்கா நிலையன்
Improvement திருத்தம்	Invasion படையெடுப்பு
Incidence of taxation வரிப்பளு	Investments விடுமுதல்
Incorporated Trades இணைத்த வணிகம்	Insurrection ஊர்க்கலகம்
Indian Civil Service இந்தியப் பொது ஊழியர்	Intercourse தொடர்பு
Individual and the State குடியும் அரசும்	Internal peace உள்ளாட்டு அமைதி
Inspector-General of Agriculture உழவுத்துறை பார்வையாளர் தலைவர்	Inland Trade உள்ளாட்டு வணிகம்
Inspector-General of Forests காட்டுத்துறை பார்வையாளர் தலைவர்	Industrial Revolution, The தொழிற் புரட்சி
Inspector-General of Education கல்வித்துறை பார்வையாளர் தலைவர்	Independent சாராத நிகழ்நிலை Conservatives தழுவிகள்
Inspector-General of Irrigation பாய்ச்சல்துறை பார்வையாளர் தலைவர்	Independents சாராதார்
Indian Finance இந்தியச்செல்வா தாரம்	Instrument of Government, The அரசாட்சிச் சூழ்ச்சிக்கருவி
Influence of the State; of sea power அரசின் செல்வாக்கு, கடற்படைச் செல்வாக்கு	Inquisition மாறுகோள் ஒழிமன்றம்
	Indulgence கழுவாய்த்தான், இடங்கொடுத்தல்
	Interdict தடையாணை
	Industry, young இளந்தொழில்
	Industrial Life தொழில் வாழ்க்கை
	Industrial Relations தொழில்முறைத் தொடர்புகள்
	Initiative, Private தனித்தவர் துண்டுகை
	Individualism தடையிலா முயலு
	Interest வட்டி [கை

Income வரும்படி	Individual property தன்உடை
Income, Capitalised வருவாய் முதல் (தொகை)	Insurance ஈட்டு ஒப்பந்தம் [மை policies
Income value வரும்படி மதிப்பு	Insurance pre- ஈட்டுத்தவணை mium
Income, Periodical காலவரும்படி	Indentures வேலை ஒப்பந்தங்கள்
Income, Taxable வரிவீழ்வரும்	Ironsides, The இரும்புப்படை
Income, Benefit சலவரும்படி [படி	Irish Nationalist அயர்லாந்துத் தேசியவாதி
Income, Gross மொத்த வரும்படி	Iron Age, The இரும்புக்காலம்
Income, Money பணவரும்படி	Irrigation பாய்ச்சல்துறை
Income, Social சமூக வரும்படி	Department
Insurance, Marriage திருமணஈடு	Iron இரும்பு ••
Insurance, Fire தீ ஈடு	Iron, Bar இரும்புக்கம்பி
Insurance, Life சாவீடு	Iron, Pig „ கட்டி
Insurance, Marine கடல்ஈடு	Iron, Cast உருக்கு
Insurance Companies ஈட்டுவணி கக்கூட்டம்	Iron founders இரும்புருக்கிகள்
Index numbers குறியீட்டு எண்கள்	Issue வெளியீடு
Interest, rate of வட்டி வீதம்	Issue, Date of வெளியீட்டு நாள்
„ Maximum rate of உச்ச வீதம்	Issue, Place of வெளியீட்டிடம்
„ Minimum rate of தாழ்வுவீதம்	Issue, Bank of வெளியீட்டுப்
International Trade பன்னாட்டு வணிகம்	Jagir சாகீர் [பாங்கு
International Ex- பன்னாட்டு change மாற்று	Jacobites சாகோபைட்கள்
International பன்னாட்டு Commerce வாணிபம்	Jeweller நகை வணிகர், தட்டார்
Inventions புதிது அமைத்தல்	Jews யூதர்
Inventory அட்டவணை	Joint Stock சேர்க்கைரிதி வணிகக் Company கழகம்
Investigate ஆராய்	Joint Stock சேர்க்கைரிதி முதல் Capital
Investiture பட்டங்கொடுத்தல்	Joint Stock சேர்க்கைரிதி Ownership உரிமை
Indictment குற்றம் சாட்டுதல்	Joint Stock சேர்க்கைரிதிக் Account கணக்கு
Income Tax வருமானவரி	Journey man தேர்ச்சிபெற்ற வேலையாளர்
Inscription வெட்டெழுத்து	Judicial Service நீதித்துறை ஊழியம்
Inheritance உரிமைப்பொருள்,	Justices 'in eyre' சுற்றும் நீதித் தலைவர்
Inspection மேற்பார்வை [அடைதல்	Jury System தீர்ப்புஉதவு கூட்ட ஏற்பாடு
Institutions நிலையங்கள்	Justiciar நீதித்தலைவர்
Inventors புதிது அமைப்போர்	Justices of the அமைதி நீதிபதிகள் Peace
Internal உள்	
Inter-Municipal பல்நகராட்சி	
Inquest of Sheriffs கொத்தவால் ஆய்வு	
Indoor Relief மனைத்துன்பம் ஆற்றுவதல்	
Individual Liberty தன்உரிமை	

Jurisdiction அதிகார வரம்பு	Landless men நிலமிலா மக்கள்
King-in-Council அரசுமந்தனம்	Law of Diminish- குறையும்
Privy Council அரசாக்குமன்றம்	ing Returns வரும்படிவிதி
Kingdom and அரசும் பேரரசும்	Law of Increasing பெருகும்
Empire	Returns வரும்படிவிதி
• Knight குதிரைவீரர்	Lati-fundia விரிந்தமேய்ச்சல்தரை
Knighthood வீரப்பட்டம்	Land-lord நிலக்கிழவர், நிலச்சு
Labour-Saving உழைப்பைக்	வான்
• குறைக்கும்	Land-holding நிலம்பயிரிடு
„ Problem உழைப்பாளர் வினா	(Tenure) முறை
(Question)	Land held in குடிவாரம்
Landmarks குறிப்பான செய்திகள்	Villeinage
Lancers the 16th 16-வது	Labour, Flow of உழைப்பாளர்
(Military Term) ஈட்டிப்படை	வரத்து
Land League நிலச்சங்கம்	Labour, Demand உழைப்புத்
Land Revenue நிலவரி	for தேவைக்குடு
Laborites தெரழிற்கட்சியினர்	Labour, Supply of உழைப்பாளர்
Lay Investiture குருமாரில்லாத	கிடைப்பது
Labourer தொழிலாளி [குட்டு	Leader of the House பொதுமக்
Lapd நிலம்	of Commons கள்மன்ற முதல்வர்
Laissez Faire போக்கில் விடுத்தல்	Legislation சட்டமியற்றல்
Labour, divi- பகிர்ந்துழைத்தல்	“Legal” forms of அரசியல்
sion of	political institutions நிலையந்
Labour, mobility உழைப்பாளர்	களின்சட்டவழி அமைப்பு
of நகர்வு	“Legal” Sovereignty சட்டவழித்
Labour, child குழந்தை உழைப்பு	தனியரசு
Labour, Forced கட்டாய	Lease-System குத்தகைமுறை
உழைப்பு	Levellers மட்டம் தட்டுவோர்
Land Tenure காணியாட்சி,	League of Cambrai காம்ப்ரே
சமுசாரித்திட்டம்	சங்கம்
Labour, Stand- உழைப்பை அள	Legate மதத்தலைவரின் தூதர்
ardisation of வுபடுத்தும் முறை	Legion படை
Labour, Productive பலன்தரும்	Legal Tender (coin) மறுக்கமுடி
• உழைப்பு	யாத(நாணயம்)
Labour, Skilled தேர்ந்த உழைப்பு	Leasehold குத்தகைப்பொருள்
Labour, Unproductive பலனிலா	Letters-patent அரசர் ஆணைகள்
உழைப்பு	League சங்கம்
Labour, Unskilled தேராஉழைப்பு	Legislative சட்டமியற்றும்
Labour Laws உழைப்பு விதிகள்	Level Crossings சாலை ரயிற்சந்தி
Labour Legislation உழைப்புச்	Legacy மரிப்போர் தருபொருள்
சட்டமியற்றல்	Legislators சட்டமியற்றுவோர்
Labour Organization தொழிலா	Lieutenant சிறுமரகாணத்
• ளர் அமைப்பு	Governorship தலைமை
Laymen பழகாதவர்	Liberals விரிநிலைதழுவின

Lieutenant இலெப்டினென்ட்	Local Govern- நாட்டுப்புறஆட்சி,
Liberal Unionist ஒற்றுமை விரும்பிய விரிநிலைதழுவிகள்	ment,—Self- நாட்டுப்புறத்
Licensing Acts அடைச்சட்டங்கள்	Government தன்னாட்சி
3rd Light Native 3-வதுளளியதன்	Central Govern- நடு அரசாட்சி
Cavalry னாட்டுக்குதிரைப்படை	ment
Liberty of Conscience மனச்சாட்சி உரிமை	Imperial Govern- பேரரசாட்சி
Litany (மந்திர) உரு	ment
Literature இலக்கியம்	Home Govern- உள்நாட்டரசு
Lien தொந்தம்	ment
Lien of the Seller விற்பவன் தொந்தம்	Foreign Govern- வெளி நாட்டு
Lien of the Buyer வாங்குகிறவன் தொந்தம்	ment அரசாட்சி
Limited Liability வரம்புடைய பொறுப்பு	Load-Horses பொதிக் குதிரைகள்
Limited Monarchy வரம்புடைய	Lord Mornington மார்னிங்டன்
Licences அடை [யரசு]	திருமகன்
Light-house கலங்கரை விளக்கம்	Lord Lieutenant இலெப்டினென்ட் திருமகன்
Liveries வில்லை	Long Parliament நீடிய பார்லிமெண்டு
Livery-men வில்லைச் சேவகர்	Lords of the சட்டநுட்பத்
Linen yarn சணல் நூல்	Articles திருமக்கள்
Linen Industry சணல் தொழில்	Low Countries, The தாழ்புலங்க
Liabilities செல்லு	Lollards உலோலட்சுக்கள் [கள்]
Localization of தொழில்கள்	Lords Ordainers கட்டளைத் திரு
Industry ஓர்இடத்தமைவு	Loan கடன் [மக்கள்]
Local Government நாட்டாண்	Loan, Short சின்னாட் கடன்
Board மைக்கழகம்	Loan, Long பன்னாட் கடன்
Lock-out கதவடைப்பு	Loan Certificates கடன் பத்திரங்கள்
Local and Municipal bodies நாட்டாண்மை நகராட்சிகள் கழகங்கள்	Lord Chancellor திருமக்கள்
Lords of the நாவாய்த்	மன்றத் தலைவர்
Admiralty திருமக்கள்	Lords of Appeal மேல்தீர்ப்புத் திருமக்கள்
Lord High Admiral நாவாய் உயர்திருமகன்	Lord Advocate வழக்குரை திரு
Lords Marchers எல்லை மாகாணத் திருமக்கள்	Looms தறிகள் [மகன்]
Lord High Treasurer கருவூல் உயர்திருமகன்	Lot, Election by திருவுள்ளச்சீட்டுத் தேர்தல்
Lords Commis- அரசர்பெருமா	Manorial System பண்ணை முறை
sioners of His னின்கருவூலத்	Magna Carta மாபெரும் பட்டயம்
Majesty's Treasury திருமக்கள்	Mayor's Court Sheriff நகரமன்றக் கொத்தவால்
	Magisterial work குற்றத்தண்டனை அதிகாரம்
	Manœuvres தந்திரங்கள்
	Marquis மார்க்கியூசு

Viscount வைக்கவுண்ட்
 Earl ஏர்ல்
 Lord திருமகன்
 Baronet பாரோடெட்
 Manor பண்ணை வீடு
 Mayor's Courts நகரமன்றம்
 Material progress பொருள் வளர்ச்சி
 Martial Law போர்க்காலச் சட்டம்
 Maritime Spirit கடலோடும் ஊக்கம்
 Maritime Supremacy கடலாட்சி த்தலைமை
 'Mar Prelate "குருக்கள் தூல்"
 Tracts'
 Mad Parliament பித்துப்பார்வி
 Marshall மார்சல் [மென்று
 Magnum Concilium உயர்பெருங் கழகம்
 Magistrate, joint துணைத்தண்ட னை அதிகாரி
 Manorial Court பண்ணை மன்றம்
 Massacre படுகொலை
 Martyrdom மதபலி
 Martyr (மத)பலிகொண்டான்
 Manual labour } உடலுழைப்பு
 Manual work }
 Manure உரம், ஏரு
 Manure, animal விலங்குரம்
 Mauure, mineral உப்புரம்
 Mart கடை
 Market சந்தை (Fare-தாவணி)
 Market Price சந்தை விலை
 Market, Home உள்நாட்டுச் சந்தை
 Market Rate நடப்புவிலை
 Market, Foreign வெளிநாட்டுச்
 Market Town சந்தைநகர் [சந்தை
 Machine Labour பொறியுழைப்பு
 Mandate ஆணை
 Magistrate தண்டனை அதிகாரி
 Mace முத்திரைக்கோல்
 Mayor நகரத்தலைவன்
 Marine Department நாவாய்த் துறை

Mayors of Staple சந்தைத் தலைவர்
 Manor-Houses பண்ணைவீடுகள்
 Master-Craftsmen தேர்ந்த தொழி லாளி
 Margin of Sub- பிழைப்பிற்காம்
 sistence பொருள்
 Manorial Lord பண்ணைத் திரு
 Mariners மாலுமிகள் [மகன்
 Masons கொற்றர்
 Manufacture செய்தொழில்
 Manufactured செய்பொருள்கள்
 Articles
 Material wealth; பொருட்செல்
 prosperity வம்; பொருட் செழிப்பு
 Medley of Powers அதிகார அவி யல்
 Meticulous inter- நுணுக்கமான
 ference தலையீடு
 Meddlesome inter- தொந்தர
 ference வள்ள தலையீடு
 Mediæval Period நடுக்காலம்
 Mediæval India நடுக்கால இந்தியா
 Methodism மெதோடிசம் [வர்
 Mesne-tenants இடைக்குடியான
 Megalithic பெரும்பாறைகளாலான
 Measure அளவு
 Medium, Purchasing வாங்க உத வுங் கருவி
 Medium of Exchange மாற்ற உத வுங்கருவி
 Mendicant friars ஆண்டிகள்
 Metallic money பொன் நாணயம்
 Metayer System வார உழுமுறைத் திட்டம்
 Mercantile System பதினெட் டாம் நூற்றாண்டு வணி கக்கூட்டமுறை
 Mercenary Soldier கூலிப் போர் வீரன்
 Professional Soldier போர்வீரன்
 Metropolitan நகரத் தொழிற்
 Board of works கூட்டத்தாள்
 Metropolis முதல் நகரம்

Metric System மட்டர் முறை	Ministerial Res- அமைச்சப்
Mercantile debt வணிகக்கடன்	pensibility பொறுப்பு
Mercantilists பதினெட்டாம் நூற்	Middle man தரகன்
ரூண்டு வணிகக்	Moribund சாகும் நிலைய
கூட்டம்	Mofussil நாட்டுப்புறம்
Merchant Adven- துணிகர வணி	Monopolies தனியுரிமை [றம்]
turers (a Com- கக்கூட்டம்	Moral Progress ஒழுக்க முன்னேற்
pany)	Monopoly Trade தனியுரிமை
Merchandise வணிகப் பண்டங்கள்	வணிகம்
Merchandise வணிகக்குறிச் சட்	Money Bill பண மசோதா
Marks Act டம்	Moderates மிதக்கட்சியினர்
Merchant Guild வணிகப் பட்ட	Modern India புதுக்கால இந்தியா
Meadow புற்றரை [ரை	Monastic Order துறவிமார் கூட்
Military Exigencies போர் நெருக்	Mortuary Fees சாவுவரிகள் [டம்]
கடித் தேவைகள்	Model Parliament மாதிரிப் பார்லி
Minister of பொதுப்பணி	Monastery மடம் [மென்று
Public Works அமைச்சர்	Mortgage அடைமானம்
'Minute' (to record அறிக்கை	Monopoly, Social சமூகத் தனி
in a Minutes Book)	யுரிமை
Military Levies போர்இறை	„ Fiscal வருமானத் தனி
Military Orders படை ஆணை,	யுரிமை
படை வகுப்புகள்	„ Price விலைத்தனியுரிமை
Miscellaneous பலவகைப்பட்ட	„ Profits ஊதியத் தனி
Militia Bill படை மசோதா	யுரிமை
Minor orders சிறு வகுப்புகள்	„ rent வாடகைத் தனியுரி
Ministry அமைச்சு	மை, வாரத்தனி
Military Spirit போர் ஊக்கம் [சர்	யுரிமை
Military Secretary போர் அமைச்	„ Wages கூலித் தனியுரி
Mise of Oxford ஆக்சுபோர்டு	மை
உடன்படிக்கை	Money market கொடுக்கல் வாங்கல்
Missionaries பாதிரிமார்	நிலையங்கள்
Military Occupation படை கைக்	Money rate பணவீதம்
கொள்ளல்	Money value பணமதிப்பு
Military Exploits வீரச்செயல்கள்	Monetary demand பணத்தேவைச்
Migration வெளியேறுதல்	குடி
Mine சுரங்கம்	„ supply பணக்குறை
Mining சுரங்கவேலை	Monarchy முடியுட்சி [வறுப்பு
Mint தங்கச்சாலை	Monarchical முடியாட்சி
Milled edge of நாணயங்களின்	Monks துறவிகள்
coins பல்விளிம்பு	Money Economy பணச்செட்டு
Milled coins பல்விளிம்பு நாணயங்	Motive நோக்கம்
Minerals பொன்னம் [கள்	Mutiny சிப்பாய்க் கலகம்
Mills பொறிச்சாலைகள்	Mutiny Bill சிப்பாய்க்கலகமசோதா

Mutiny Act சிப்பாய்க்கலகச் சட்டம்	Neutrals நொதுமலர்
Museums பொருட்காட்சிச்சாலைகள்	Neutral Powers நொதுமலரசுகள்
Municipalities நகராட்சிச் கழகம்	Neutrality நொதுமல்
Native Rulers தன்னாட்டு அரசர்	Necessities வேண்டியவை
'Naib' Tahsildars 'நாயிப்' தாசில் தார்கள்	Necessaries of life வாழ்க்கைக்கு வேண்டியவை
'Indian National Congress' இந்திய நாட்டுக் காங்கிரசு	Non-Official Ele- பதவியில்லா
Nation நாட்டார், நாடு	ment தவர் தொகுதி
National debt of இந்திய நாட்டுக் கடன்	Non-Intervention தலையிட்டு
India	Policy நோக்கமுறை
Navigation கப்பற் போக்குவரத்து	Non-Conformist மதக்கோட்பாட் டிற் சேராதவர்
Navigation Act கப்பற் போக்கு வரத்துச் சட்டம்	Nomads திரிவோர்
National League நாட்செச் சங்க	Nomenclature பெயர்
and Covenant மும், உடன் படிக்கையும்	Nominal rent தோற்ற வாடகை, பேருக்கு வாடகை
National feeling : தேசிய உணர்	Normal Price வழக்கவிலை
Congress : cha- ச்சி, காங்கிரசு,	„ Demand வழக்கத் தேவைக்குடு
racter etc. ஒழுக்கம் முதலியன	„ Supply வழக்கக்குறைவறுப்பு
National Capital : நாட்டுமுதல்,	„ Cost வழக்க அடக்கம்
income : pros- வருமானம்,	„ profit வழக்க ஊதியம்
perity: wealth : செழிப்பு, செல் வம்	Note-issue தாள்நாணய வெளியீடு
Naval Battle நாவாய்ப்போர்	North-West pas- வடமேற்கு வழி
Naturalization குடியாதல்	sage
Nationalist நாட்டன்பன்	North-East pas- வடகிழக்கு வழி
Nationalities நாட்டார்கள்	sage
Navy நாவாய்	Novice புதுவன்
Naval power நாவாய் வலிமை	Oath (at Salis- ஆணை; பிரமாணம்
Naval Arsenal நாவாய்க் கருவிச் சாலை	bury)
Natural Economy இயற்கைச் செட்டு	Obligations கடமைகள்
National Power நாட்டின் வலிமை	Observation நுண்காட்சி
Negotiation முடிக்கப் பேசல்	Occupation கைக்கொள்ளல்
Negro நீக்ரோ	(Roman) (உரோமானியர்)
New Model Army புதுமாதிரிப் படை	Octroi நாட்டுச் சுங்கம்
New Learning புதிய படிப்பு	Official Hierarchy பதவி ஏணி
Neolithic Age புதுக்கற் காலம்	Office பதவி, நிலையம்
Net income நிகர வரும்படி	Oligarchy சிலர் ஆட்சி
New Customs புதிய வழக்கங்கள்	Aristocracy திருமக்கள் ஆட்சி
	Plutocracy செல்வர் ஆட்சி
	Onerous Beneficial பொறுப்பான
	Services நல ஊழியம்
	Faculative அறிவுத்துறை
	Services ஊழியம்

Obligatory Services	கட்டாய ஊழியம்	Parliamentary Enquiry	பார்லிமென் டு ஆய்வு
Opposition, The	எதிர்க்கட்சி	Pastoral People	ஆடுமாடு மேய்ப்பு
Open-field System	வேலியில்லா வேளாண்மை முறை	Par ஒப்புநிலை	[பவர்]
Origin	ஆதி	Parish	பட்டி
Original	ஆதி	Partition Treaty, The	பங்கு உடன் படிக்கை
Organization (in the sense of association or body)	அமைப்பு	"Pale, The "	"எல்லை"
Oriental Empire	கீழ்நாட்டுப் பேரரசு	Papacy	கிறித்தவமதத் தலைமை
"The Orange-men"	ஆரெஞ்சுக் கட்சியார்	Parlium	பல்லியம் என்னும் போர்வை
"Orders in Council"	மந்தனை ஆணைகள்	'Palatine'	பாலடைன் திருமக் earldoms குள் நாடுகள்
Ordinance	தனியாணை	Palaeolithic Age	பழங்கற் காலம்
Output	விளைவு	Patent	பட்டயம்
Outdoor Relief	வெளித்துன்பம் ஆற்றுவதல்	Paper-Currency	தாள் நாணயம்
Outlay	முதற்செலவு	Partnership	பங்கு நிலையம்
Outstanding	பாக்கி	Pauperism	(கடன்) இறுக்கநிலை
Over-Centralization	கடுமையாக ஒரு கைப்படுத்தல்	Particular	குறித்த
Overseas Empire	கடல் தாண்டிய பேரரசு	Partisans	ஒருபுறஞ்சார்ந்தவர்
Over-lordship	உயர்தலைமை	Party Govern-ment	கட்சி அரசாங்கம்
Over-production	அளவுமிகு ஆக்கம்	Patronage	ஆதரவு
Ownership	தன்னுரிமை	Payment in Service	வேலையால் தீர்த்தல், ஊழிய ஈடு
Oxford Movement	ஆக்கபாட்டு (or the High Church Movement)	Payment in Kind	பண்டங்களால் தீர்த்தல், பண்ட ஈடு
Oyer and Terminer	கோட்டத்துக் குற்ற மூலமாய்ந்தறிய	Paymaster	சம்பளம் அளப்போர்
Painting	ஓவியக்கலை [அரசாணை]	Passage	வழி
Panic	குழப்பம்	Passes of the Himalayas	இமயமலைக் கண வாய்கள்
'Participation' in the political functions	அரசியலில் கலத்தல்	Parliament	பார்லிமென் டு
Parliamentary Session	பார்லிமென் டுக் கூட்டக் காலம்	Parish Funds	பட்டிநிதிகள்
		Paper-making	தாள் செய்தல்
		Paid Scot and Lot	காட்டு லாட்டு வரிகள் கொடுத்தல்
		Peace	அமைதி
		Petition of Right	உரிமை விண்ணப்பம்
		Pecuniary profit	பண்ணதியம்
		Peers	திருமக்கள்
		Peerage	திருமக்கள் தொகுதி
		Percentage	தூற்றுவீதம்

Periodical Enquiries காலந்தோ
றுமாய்வு

Persecution துன்புறுத்தல்

Permanent Revenue நிலையான

Settlement நிலவரி ஏற்பாடு

• Penal Laws தண்டனைச்சட்டங்கள்

Petitioners விண்ணப்பக்காரர்

Peter's-pence பீட்டர் காணிக்கை

Petty Jury சிறுதீர்ப்புதவியாளர்

Penalties தண்டனை இறை

Peasant Revolt குடியானவர்
எதிர்ப்பு

Pilgrim Fathers யாத்திரை மூத்
தோர்

Pilgrimage of மடப்பொருள் ஆவிப்
Grace புத்தடை யாத்திரை

Pitched Battle நிலைப்போர்

Picketing மறியல்

Pilots முன்னோடி

Pirates கடற் கொள்ளைக்காரர்

Piracy கடற்கொள்ளை

Pipe Roll குழாய்ச்சுருள்

Plantations (in the புதுக்குடி
sense of colonies) கள்

'Plenary authority' முழு அதிகாரம்

Pledge அடகு, நடு

Plough Teams ஏர்க்கூட்டம்

Plough man உழவன்

Ploughing உழவு

Plot குழ்ச்சி

Plot of land துண்டு நிலம்

Pleas of the Crown அரசாங்க
ஏதுக்கள்

• Plasterers பூசுகிறவர்கள்

Political Break- அரசியல்
down நொறுக்கம்

"Political Education" அரசியற்
கல்வி

Positive Law திட்டமான சட்டம்

Political Traditions அரசியற்
பழக்க முறை

Potentates வல்லவர்கள்

Policies and plans நோக்க முறை
களும் வரை வழிகளும்

Political and Moral அரசியல்
Progress ஒழுக்க முன்னேற்றம்

Political Sovereignty அரசியல்
தலைமை

Power-Loom பொறித் தறி

Political influence அரசியற்
செல்வாக்கு

Poor Law, The வறுமைச்சட்டம்

Polish Question, போலந்து வினா
The

Political Agent அரசியல் காரியக்
காரர்

Policy of England ஆங்கிலர்
நோக்க முறை

Porteous Riot, The போர்டியசு
கலகம்

Pocket Boroughs மடிந்தொகுதி
கள்

Popish plot போப்பினரின் குழ்ச்சி

Poundage பவுன்வரி

Politics அரசியல், அரசியல் நூல்

Poll-Tax, The ஆள்வரி

Political unity அரசியல் ஒற்றுமை

Pope போப்

Power, The Trans- அதிகாரப்
mission of போக்கு

Population மக்கள்தொகை
,, Density of மக்கள் நெருக்கம்

Population, மக்கள் நகர்வு

Movement of மக்கள் நெருங்

Concentration of கியமைதல்

Political Economy பொருளாதார
நூல்

Post—Parcels அஞ்சற் கட்டுகள்

,, Office அஞ்சல் நிலையம்

Post charges அஞ்சற் செலவுகள்

Poverty தரித்திரம், வறுமை

Possessions உடைமை

Polling station வாக்குச்சாவடி

Poor Law Union, வறுமைச் சட்
The ட்சங்கம்

Policeman காவற்காரன்

Pottery (Earthen-ware)	(மண்) பாண்டங்கள்	Protective Works	காப்புக் கட்டுமானங்கள்
Ports	துறைமுகங்கள்	Proclamation	வெளிப்படை அறிவிப்பு
Porcelain	பீங்கான், மட்பாண்டம்	Privileges, Trading	வணிகச் சிறப்புரிமைகள்
Poor-rate	தரித்திரவரி	Private Trade	தனிவணிகம்
Poor-Relief	தரித்திரம் ஆற்றுதல்	Pride's Purge	பிரைசின் துப்புரவு
„ House	தரித்திரர் சாவடி	Principality	இளவரசு நாடு
Postage	அஞ்சற் செலவு	Principality of Wales	வேல்சு இளவரசு நாடு
Policy of Power	அதிகார நோக்கமுறை	Priest-hood	சங்கமம், குருத்தன்மை
(Mercantile Policy)		Primitive Rates	ஆதிசூலத்தார்
Policy, Plenty	நிறை நோக்கமுறை	Preferential Tariff	உதவிச்சங்கம்
Policy, Industrial	தொழில் நோக்க முறை	Pragmatic Sanction, The	பேரரசர் கட்டளை
„ Commercial	வாணிப நோக்க முறை	Prussian Guard, The	பிரசியகாவலாளர்
Policy, Mercantile	வணிகக் கூட்ட நோக்க முறை	Pretender, The	போலிவாதி
Pro-Consular Government	பிரதிநிதி அரசாங்கம்	Protectorate Parliament	காப்பாளர் பார்லிமெண்டு
Prerogative of the Crown	அரசரது தனிஉரிமை	Presbyterianism	பிரசுபிட்டீரியனிசம்
Premium	மேல்வாசி, சந்தா	Prophecyings	வருவன உரைத்தல், குறி சொல்லுதல்
Privy Council	பிரிவி கவுன்சில்	Protector	காப்பாளர்
Lord Privy Seal	முத்திரைத் திருமகன்	Pretorian Praefecture	பிரீட்டர் ஆட்சியாளர்
Protected States	காக்கப்பெற்ற அரசுகள்	Prehistoric	வரலாற்றுமுன்
Proprietors	சொந்தக்காரர்	Precious metals	அரும்பொன்
Primogeniture, Law of	மூத்தமகன் சொத்துரிமைச்சட்டம்	„ (Base metals)	இழிபொன்
Privilege	சிறப்புரிமை	Price, Customary	வழக்கவிலை
Pro-Consuls	அரசப் பிரதிநிதிகள்	„ Commodity	பண்டவிலை
Process	வழி, முறை	„ money	பணவிலை
“Previous Communications” (Technical Expressions of)	“முன் அறிக்கைகள்”	„ fluctuations	விலையின் ஏற்றத்தாழ்வு
Provincial Councils	மாகாணச் சட்டசபைகள்	„ monopoly	தனியுரிமைவிலை
Province	மாகாணம்	„ scarcity	அரிய விலை
Prerogative	மீச்சிறப்புரிமை	„ competitive	போட்டி விலை
Prospectus	முன் விளம்பரம்	„ level	விலை மட்டம்
Protectorate	காப்புப் (பெற்ற) நாடு	Production, Conditions of	பொருளாக்க நிலைமைகள்
Protection	காப்பு	Property, private	தனிச்சொத்து
		„ public	பொதுச்சொத்து

Produce விளைச்சல்
 Producer விளைவிப்பவன்
 Product விளைவு
 Production ஆக்கல்
 Productive power ஆக்குதிறன்
 Progress முன்னேற்றம்
 Progressive முன்னேற்றமுள்ள
 Profit, capitali- ஊதியத்தை
 zation of முதலாக்குவது
 Profit, monopoly தனியுரிமை
 ஊதியம்
 „ speculative சாகச ஊதியம்
 (Legitimate சாகச வணிகம்
 speculation
 Illegitimate பணைய வணிகம்)
 speculation
 Profit sharing ஊதியப் பங்கீடு
 Protective Tariff } பாதுகாப்பு
 „ duties } வரிகள்
 Provisions of ஆக்கப்பட்டு ஏற்பாடு
 Oxford கள்
 Provincial Govern- மாகாண அரசு
 ment சாங்கம்
 Proroguing ஒத்திப்போடுதல்
 Propaganda பரப்புதல், பிரசாரம்
 (Buddhist) (புத்தமதம்)
 Proposition முன்மொழிவு
 Protest மறுப்பு
 Probate உயில்
 Prosecutor கண்டனவாதி
 Producer and விளைவிப்பவனும்
 Seller விற்பவனும்
 Provost of Reeve இரீவின் புர
 வோசுட்
 Protestant Revo- மறுப்பினர்
 lution புரட்சி
 Protective Policy காப்புநோக்க
 முறை
 Protectionist காப்புக்கட்சியான்
 Protection Trade காப்பு வணிகம்
 Prosperity செழிப்பு
 Property சொத்து
 Proctors டிராக்டர் என்னும் வழக்
 கறிஞர்

Primogeniture மூத்தமகன் சொத்
 துரிமை
 Price, Wholesale மொத்த விலை
 „ Retail சில்லறை விலை
 Public finance பொதுச் செல்வா
 தாரம்
 Puritan பியூரிட்டன்
 Public Service பொது ஊழியம்
 „ Elementary பொது ஆரம்
 Education பக் கல்வி
 Quasi Commercial நிரம்பாவணிக
 „ Govern- நிரம்பா
 mental அரசாங்க
 Quantitative பண அளவு விதி
 theory of money
 Quasi Parlia- நிரம்பாச் சட்ட
 mentary சபை
 Quarter Sessions காலாண்டு நீதி
 மன்றங்கள்
 Petty Sessions சிறு நீதிமன்
 றங்கள்
 Quit-rent நீக்கு தீர்வை
 Quorum நிறைவெண்
 Quo Warranto யார்குட்டனையோ?
 Rack-rent கடுந்தீர்வை
 'Raison-d'etre' காரணம்
 Railway Minute இடல்கெளசியின்
 of Dalhousie இருப்புப்பாதைக்
 குறிப்பு
 Radical புரள்நிலை தழுவி
 Raid தாக்கு
 Rate விழுக்காடு, வீதம்
 „ Birth பிறப்பு வீதம்
 „ Death இறப்பு வீதம்
 Race குலம்
 Raw-produce செயற்படா விளைச்
 சல், முருட்டுவிளைச்சல்
 „ materials முருட்டுச்சரக்குகள்
 Reactionary முன்னிலை தழுவி
 Regime ஆட்சி
 Receipt கைச்சான்று, பற்றுச்சீட்டு
 Reform Bill சீர்திருத்த மசோதா
 Referee நடுவர்

Representation, வீதப்பொருத்தப் Proportional பிரதிரிதி முறை	Restoration of order அமைதி நிலைபெறுத்தல்
Remonstrances முறையீடுகள்	Reform in doctrine கோட்பாட்டு சீர்திருத்தம்
'Red bridge' "செம்பால"வினா	Reaction எதிர்ப்பு, பின்விளைவு
Question (name of a ship on the Thames)	Regent அரசப்பிரதிரிதி
Revolution புரட்சி	Reformation- (சமய) எதிர்ச்சீர் Counter, The திருத்தம்
Revolt கலகம்	Reformation Par- சீர்திருத்தப் liament, The பார்லிமென்று
Rebellion புரட்சிக்கலகம்	Renaissance, The கலைப்புத் துயிர்ப்பு
Regulated Com- சட்டமுறை panies, வணிகக்கூட்டம்	'Retainer', The சேவகன்
Regulating Act ஒழுங்குமுறைச் சட்டம்	Reorganization திரும்ப அமைத் Reduction குறைத்தல் [தல்
Restriction and கட்டுப்படுத்த Definition லும், வரையறுத் தலும்	Redeemable மீட்கத்தக்க
Residuary powers எஞ்சிய உரி மைகள்	Returns பலன்கள், புள்ளிக்கணக் குகள்
Resuscitate புதுப்பித்தல்	„ Increasing மிகுபலன்கள்
Remedial measures தீர்வுமுறை கள்	„ Diminishing குறைபலன்கள்
Revenue Settle- நிலத்தீர்வை ment ஏற்பாடு	„ Constant மாறாப்பலன்கள்
Retreat of போர்வீரர் முதுகிடல்	Returns from the நிலவருவாய் lands
Soldiers	Revenue நிலவரி
Responsible பொறுப்பரசாங்கம்	Rent வாரம், வாடகை
Government	„ of land நிலவாரம்
Resident நாட்டுப்பிரதிரிதி	„ Economic பொருளாதார வாரம்
Religious Specu- சமயச் சிந் lation தனைகள்	„ Quasi Eco- நிரம்பாப்பொ nomical ருளாதார வாரம்
Religious Fana- சமயவெறி ticism	Rebates தள்ளுபடி
Reinforcement வலுத்தரு (Military Term) படை	Reserves ஒதுக்குநிதி
Regiment அணி	Remittance செலுத்து தொகை
Reforms, Mont- மாண்டுபோர்டு ford சீர்திருத்தங்கள்	Responsibility பொறுப்பு
Repeal of the தானியச்சட்ட Corn Laws நீக்கல்	Reeve இரீவ் என்னும் ஊர்த் தலைவன்
Rear-Guard பின்னணி	Records பதிவுகள்
Revolutionaries புரட்சிக்காரர்கள்	Relative Value தராதர மதிப்பு
Repeal of the முத்திரைச்சட்ட Stamp Act நீக்கல்	Release of Prisoners சிறையினர் விடுதலை
	Representative பிரதிரிதி Government அரசாங்கம்
	Resolution (in a தீர்மானம் meeting)

Register (of voters) (வாக்காளர்)	“Rump” “கட்டை”
Registrar பதிவாளர் [அட்டவணை]	Rural Economy நாட்டுப்புறப்
Reprieve நிறுத்திவை	பொருள்நிலை
Reformatories திருத்த அரண்கள்	Rural Districts (areas) நாட்டுப்
Republic குடியாட்சி	புறச்சில்லாக்கள்
Referendum குடிகள் ஒப்பம்	Rule of War போர்நீதி
Retail Trade சில்லறை வணிகம்	Sanitary-Commissioner சுகாதார
Resources, Indus- தொழிலாக்க	ஆணையாளர்
trial மூலங்கள்	Sadar—Adalat Courts சாதார்—
Rental வாடகைபற்றிய, வாரம்	அடலட் நீதிமன்றங்கள்
Regulation of Trade வணிகம்	‘Salient features’ (அரசியல்
• முறைப்படுத்தல்	(in the constitu- அமைப்புக
Regrating (buying in விற்கக்	tional documents) ‘எின்’ முத
order to sell in the கொள்ளல்	ன்மைக்குணங்கள்
same market)	Sacred Books தூய்தான சுவடிகள்
Riot Act, The கலகச்சட்டம்	Saving சேமிப்பு
Right of Pur- (அரசருக்கு)	Satisfaction திருத்தி
veyance உணவுப் பொருள்	Sanitation சுகாதாரம்
விற்கும் உரிமை	Savings Bank சேமிப்பு நிதி
Right—proprie- சொந்தக்காரர்	Saxons சாக்சர்கள்
tary, tenancy உரிமை, குடி	Salt-Springs உப்பு ஊற்றுக்கள்
வார உரிமை	„ Brine உப்புத் தண்ணீர்
Rights உரிமைகள்	Saint Albans செயின்ட் ஆல்பன்சு
Risks இடுக்கண்	„ Edmunds செயின்ட் எட்
‘Role’ கடமை, உருவம்	மண்ட்சு
Royal Commission மன்னராணை,	Scientific classifi- (கலை)முறைப்
மன்னராணைக் கழகம்	cation பாகுபாடு
Round-Heads வட்டத் தலையினர்	Schism Act பிளவுச் சட்டம்
Royalists அரசுக்கட்சியினர்	Schleswig-Holstein சில்சுவிக்
Root and Branch அடிமுடி	Question கோல்சுடென் வினா
Bill மசோதா	Schism சமயப்பிளவு
Roman Institutions உரோமர்	Scarcity அருமை
நிலையங்கள்	Scholarships பயிற்சிப் பணஉதவி
Royal Prerogative மன்னர் மீச்சி	Schoolmen நடுக்காலக்கலைவல்லுநர்
றப்புரிமை	Scutage போர்மாற்றுவாரி
„ pardon மன்னர் மன்னிப்பு	Scots காட்டுலாந்தியர்
Royal charter மன்னரப்பட்டயம்	Scientific கலைமுறை
Roman Invasion உரோமர் படை	Scattered Strips சிதறினநிலங்கள்
யெழுச்சி	Secretary அமைச்சர்
“Rule of Law” (of “சட்ட	Secretary, Deputy துணையமைச்
Anglo-Saxon feature) ஆட்சி”	„ Under கீழமைச்சர் [சர்
Rural and Urban நாட்டுப்புற,	„ Assistant உதவியமைச்சர்
நகரப்புற	„ Private அணுக்க அமைச்சர்
	Secretary, Chief தலைமைச்சர்

Secretary of State அரசமைச்சர்	Shire-Court கோட்ட நீதிமன்றம்
Senatorial Pro- செனெட்டு சபை	Shares பங்குகள்
Consulship ப் பிரதிரிதித்தன்மை	Share system பங்குமுறை
Seal (a Common) முத்திரை	Shire moot கோட்டக்கழகம்
Select Committee பொறுக்கு	Shipping கப்பலேற்றுமதி, கப்பற் கழகம் ரொழில்
Settlements (French தங்கிடங் and English) கள்	Shield - money கேடயவரி
Self-Governing தன்னாட்சிச் Assembly சட்டசபை	Sheep-run ஆட்டுமேய்ச்சல் நிலம்
Self-Governing தன்ஆட்சிக்குடி Colony யேற்றநாடு	Siege-train முற்றுகைத் தளவாடம்
Sea-Power நாவாய்த்திறன்	Sikh—Confederacy சீக்கியர் சிற் றரசுச் சங்கம்
Septennial Act ஏழாண்டுச்சட்டம்	Sinking Fund கடன்தீர் நிதி
Self-denying Ordi- தன்மறுப்பு nance ஆணை	Simple State சித்கலற்ற அரசு
Sermon at Perth பெர்த்தில் சமய விரிவுரை	Sign manual கையெழுத்து ஏடு
Seneschal (இடைக்காலப் பண்ணை வீட்டு) மேற்பார்வையாளர்	Silk-Weavers பட்டு நெய்வோர்
Serfs அடிமைகள்	Slavery அடிமைத்தனம்
Seculars உலகர்	Slave-Labour அடிமைத் தொழில்
Serfdom அடிமைத்தனம்	Slabs, Iron இருப்புப் பலகை
Seigniorage தங்கச்சாலைத்தண்டம் (Brassage தங்கச்சாலைக்கட்டணம்)	Smuggling சங்க ஏமாற்றம்
Service ஊழியம்	Smelting of Iron இரும்பு உருக்
Serviceable பயனுள்ள	Sovereign பேரரசு [குதல் ,, powers பேரரசு அதிகாரங்கள்
Service, flow of ஊழியப் போக்கு	Sovereignty of கடல் தலைமை the Sea
,, stock of மொத்த ஊழியம்	Source of Infor- செய்திமூலம் mation
Self-Government தன்னாட்சி	Sources of History வரலாற்று
Sexton கிறித்தவக்கோவில் மணியம்	Social life சமூகவாழ்க்கை [மூலம்
Sessions கூட்டங்கள்	South-Sea Bubble தென்கடற் [குமிழி
Sea-ports துறைமுகங்கள்	Solemn League பத்தியுள்ள கூட் and Covenant டமும் ஒப்பந்த
Servile—Tenure தொண்டுக்காணி	Socialism பொது உடைமை [மும்
Servile ஊழிய, தாழ்ந்த [யாட்சி	Socialist பொது உடைமைவாதி
Sea-marks கடற்குறிகள்	Soil மண்
Sea-borne Trade கடலோடு	Solicitor வழக்கறிஞன்
Settler குடியேறினவன் [வணிகம்	Socmen சாக்கமன் என்னும் ஊழிய நிஷக்காரன்
Settlement of the ஆங்கிலர்கள் Angles குடியேற்றம்	Spendthrift வீண் செலவாளி
Shuttle, flying பாவோடி	Spheres of செல்வாக்கிடங்கள் Influence
Short-Parliament குறட் பார்லி	Spinning Jenny தூல்திரிக்கும்காய் ,, Wheel தூல்திரிக்கும் உருளை
Ship-money கப்பல்வரி [மென்று	Spinning தூல் திரித்தல், தூற்றல்
Sheriff, under சீழ்க்கொத்தவால்	

Spiritual Peers சமயப்பெருமக்கள்	Statute of Quia குயர் எம்டோர்
„ Temporal உலகியல் பெருமக்கள்	Emptores சுச் சட்டம்
Speaker (of the (பொதுமக்கள்	Steward மேற்பார்வையாளன்
House of Commons) மன்றத்	Statute of Mort- மார்ட்டெம்ன்
Spinners நூற்பவர்கள் [தலைவர்	main சட்டம்
Spice-islands பைசத் தீவுகள்	Staple முதன்மைச் சரக்கு
Stipendiary பயிற்சிச் சம்பள	Standard of Life வாழ்க்கைநிலை
Officials அதிகாரிகள்	Stock-Exchange பங்குமாற்று
Statistics புள்ளி விவரங்கள்	Stock பங்கு
Stereotyped அச்சப்போல	Strikes வேலை நிறுத்தம்
State Rights அரசு உரிமைகள்	Staff பணியாளர் குழு, அதிகாரக்
(Federal Rights கூட்டரசு உரிமைகள்)	கோல்
Statutory சட்டப்படியான	Stamps தலைகள், முத்திரைகள்
State-papers அரசுத்தாள்கள்	Statute of Appren- பயிற்சியாளர்
Statutory-Autho- சட்டப்படியான அதிகாரி,	tices சட்டம்
rity ன அதிகாரி,	Staplers முதன்மைச்சரக்கு வணிகர்
Statutes சட்டங்கள் [அதிகாரம்	Stallage (சந்தைகளில்) கொட்டில்
Statute Law சட்டநீதி	Steam-power ஆவிவலி [உரிமை
Stuart Kings ஃகூவர்ட் அரசர்கள்	„ Engine ஆவிப்பொறி
Statutory Enact- சட்ட ஏற்பாடு	Stock and Land சொத்து நிலக்
ment	Lease System குத்தகைமுறை
‘States-General,’ மும்மக்கள்	Struggle for exis- பிழைக்கப்
The பிரதிநிதி சபை	tence போராட்டம்
Stamp-Act, The முத்திரைச் சட்	Subdivisional சிறுகோட்டத்
Standing Army நிலைப்படை [டம்	Officer தலைவர்
Statute of Six ஆறு கட்டளைச்	“Subah” “சுபா”
Articles, The சட்டம்	Surveyor General நில அளவைத்
Statesman அரசுத்தந்திரி	தலைவர்
Statesmanship அரசுத்தந்திரம்	Subsidiary Trea- கீழ்த்தர உடன்
Statesmanlike அரசுத்தந்திர	ties படிக்கைகள்
policy நோக்கமுறை	Surrounding, சீற்றுப்புறச்
Statute of Main- பிழைப்புச்	Influence of செல்வாக்கு
tenance சட்டம்	Supreme Court of உயர்நீதி மன்
Star Chamber விண்மீன் மாளிகை	Justice நம்
Statute of Livery வில்லை ஊழி	Subsidiary Treaty கீழ்த்தர உடன்
யச்சட்டம்	System படிக்கை முறை
Statute De சமயப் பகைவர்	Subsidy உதவிப்பொருள்
Hærtico Cam- எரிக்கும்சட்டம்	Submission வணக்கம்
burendo	Subjugation அடிப்படுத்தல்
Statute of Præ- பிரிமுனியர்	Sumptuary Laws உணவுப் பொ
munira சட்டம் [டம்	—Legislation ருட்சட்டம்,
Statute of Provisors புரவிசர் சட்	சட்டமியற்றல்
	Subsidies, கப்பற்செலுழில் உதவிப்
	Shipping பொருள்

Superfluity தேவையிருக்கி
 Superintendent மேற்பார்வை
 Supply விலைச்சரக்கு [அதிகாரி
 Subsistence பிழைப்பு
 Subsistence, பிழைப்பு வழிகள்
 means of
 Surplus • மிகுதி
 „ profits மிகுதி ஊதியம்
 „ Energy மிகுதி பலம்
 „ Producers ஆக்குவோர்மிகுதி
 „ Consumers பயன்துய்ப்போர்
 Subjects குடிகள் [மிகுதி
 Surrender அடிபணி
 Summons அழைப்பாணை
 Survey நில அளவு
 Sureties பிணைப்பொருள், பிணை
 யாட்கள்
 Swarthy complexion கருப்புநிறம்
 Synod பாதிமரார் கூட்டம்
 Tariffs பொருட்காவல் வரி
 Tariff Act பொருட்காவல் வரிச்
 சட்டம்
 Taxation, Shifting வரிப்பெயர்
 of ச்சி
 „ Diffusion of வரிபரவுதல்
 „ principle of வரிவீதி
 • முறை
 Tangible தொட்டறியக்கூடிய
 Tapestry சரிகைப்பூத் திரைகள்
 Tanners தோல் பதனிடுவோர்
 Taluk Board சிறுநாட்டாண்மைக்
 Tally ஒத்தல் [கழகம்
 Tallage ஓர் வரி
 Temperance மிதம்
 Temporary தற்கால
 Theses கட்டுரைகள்
 Theory கொள்கை
 Thegns தென் என்னும் திரும
 Tahsildar தாசில்தார் [கன்
 Theocracy கடவுளாசி
 Thrift செட்டு
 Three-field System மூன்று வயல்
 Territorial நிலம் பற்றிய [முறை
 Test Act சோதனைச் சட்டம்

Tenant-in-chief முதற் சமுசாரி
 Tenancy, Systems காணியாட்சி
 of முறை, சமுசாரிமுறை
 Technical Education தொழிற்
 கல்வி
 Tenements வாடகை வீடுகள்
 Textile Industry நெசவுத்தொழில்
 Territorial Rights நாட்டு உரிமை
 Tendency போக்கு
 Tenure, Land காணியாட்சி
 Technical Skill தொழில் தேர்ச்சி
 The Scottish காட்டுவார்து குரு
 mission „ மார் சங்கம்
 Tillage உழவு
 Town Improve- நகரவளர்ச்சி
 ment Acts முறைச்சட்டங்கள்
 Toleration Acts சமயப்பொறுமை
 ச்சட்டங்கள்
 Tonnage டன்எடை வரி
 Town நகரம்
 Town Councils நகரக் கழகங்கள்
 Tories டோரிக் கட்சியினர்
 Tolls சாவைவரி [கள்
 Tournaments பந்தய விளையாட்டுக்
 Treasury, First கருவூல் முதல்
 Lord of the திருமகன்
 Transition, period நிலைமாறும்
 of காலம்
 Transactions of the வணிகக்கூட்
 Company ட நடைபடிக்கைகள்
 Trading Corpora- கூட்டுப்பொறு
 tion பு வணிகக் கழகங்கள்
 Treaties உடன்படிக்கைகள்
 Trespass மீறி நடத்தல்
 Truce போர் நிறுத்த உடன்பாடு
 Pacts உடன்பாடுகள்
 Tradition வழக்க முறை
 Trade Union தொழிலாளர் சங்கம்
 Triennial Act மூவாண்டுச்சட்டம்
 Treason அரசர்க்கு வஞ்சம்
 Trial by Ordeal தீக்கடுஞ்சோதனை
 Transubstantiation கிறித்து உட
 லேத்தனதாக்கல்
 Tribute கப்பம், திறை

Truck System பண்டக்கூலிமுறை	Unionists ஒற்றுமைவாதிகள்
Treasury கருவூலம்	Uniform ஒரே மாதிரி
Treasury Reserves கருவூல ஒதுக்கு நிதி	Union ஒற்றுமை
Treasury Transactions கருவூல வரவு செலவு	Underconsumption அரைகுறைப் பயன் துய்த்தல்
Treasury Notes கருவூலத் தாள் நாணயம்	Unitary states ஒன்றுப்பட்ட அரசுகள்
Trade Routes வணிக வழிகள்	Unsectarian வகுப்பு வேற்றுமை யில்லாத
Transit கடப்பு	Universities பல்கலைக் கழகங்கள்
„ duties கடப்பு வரிகள்	Under-sell இறக்கி விற்பல்
Transport ஏற்றிச் செல்லல்	Use (Econ.) பயன்
Transportation தீவுத் தண்டனை	Useful பயனுள்ள
Trade, Internal உள்ளாட்டுவணிகம்	Usury கடுவட்டி
„ International நாடுகளுக்கும் வணிகம்	„ laws கடுவட்டிச் சட்டங்கள்
Trade, Balance of வணிக மிகுதி	Unearned increment தேடாத வருமானம்
Trusts டிரஸ்ட் என்னும் வணிக	Usher வரவு கூறுவோன்
Treasure Trove புதையல் [நிலையம்]	Usage பழக்க வழக்கம்
Traffic போக்கு வரவு வழிகள்	Utility பயன்
Tribe இனம்	Utility, Diminish- குறையும், ing பயன்
Tramways மின்சாரவண்டி வழிகள்	Utility, Increasing மிகும் பயன்
Trinity House முன்னாட்சிச்சமயக் கோவில்	Utility, Grade of பயனின் தரம்
Turning point in வரலாற்றில் History திரும்பிடம்	Utilisation பயன்படுத்தல்
Type அச்சு, மாதிரி	Value மதிப்பு
Typical மாதிரியான, அச்சுப் போன்ற	„ Capital முதலின் மதிப்பு
Tyrant கொடுங்கோல் மன்னன்	„ Income வருவாய் மதிப்பு
Unanimous ஒருமுக	„ Selling விலை மதிப்பு
Umpires நடுவர்	„ Rental வாடகை மதிப்பு
“United Company” “ஒருமை வணிகக் கூட்டம்”	„ Annual ஆண்டுமதிப்பு
Uncivilised நாகரிகமற்ற	„ Commercial வாணிபமதிப்பு
Unconditional sur- முழுப்பணிவு render	„ Market சந்தை மதிப்பு
Unprofessional தொழில்சேரா members உறுப்பினர்	„ Law of மதிப்பு விதி
Unemployed வேலையில்லாதவர்	„ Normal சாதாரண மதிப்பு
Unemployment வேலையின்மை	„ Individual தனி மதிப்பு
“Unitary” Constitution “ஒன்றுபடுத்திய” அமைப்பு	„ Social சமூக மதிப்பு
Unit ஒன்று	„ Subjective மன மதிப்பு
	Valuable மதிப்பான
	Valuation மதித்தல்
	Value in Exchange பண்டமாற்று மதிப்பு
	„ in use பயன் மதிப்பு
	Vassal பண்ணையான்

'Verdit' of the Council	மன்றத் 'தீர்ப்பு'	Warrant கட்டாய அழைப்பாணைச் சீட்டு, அதிகாரச்சீட்டு
Vested interests	சார்ந்த நலங்கள்	Water-wheel நீருருளை
Vestry கோவில் துணியறை		„ power நீர்த்திறன்
Veto தள்ளு		„ frame நீர்ச்சட்டம்
Village Headman ஊர்த்தலைவன்		Waste (Village) தரிசு
„ Panchayat ஊர்மன்றம்		Warp நெடுஇழை, பாவு(தூல்)
Vicar-General தலைமைப்பாதிரி		Warehouse பண்டசாலை
Villeins,—Villeinage பண்ணையான், பண்ணையான்		Wardens of the Guild பட்டறைக் காப்பாளர்
Viceroy அரசப்பிரதிநிதி [முறை		Wage-earner கூலிக்காரன்
Vicar பாதிரி		Wealth, Private சொந்தச்செல்வம்
Vine கொடி		„ Public பொதுச்செல்வம்
Virgate (or yard land) (30 acres) வெர்க்கேட்		„ measure of செல்வ அளவு
Village Commu- nities சிற்றுர்த் தொகுதிகள்		Weights and measures நிறைகளும் அளவுகளும்
Village Government ஊர்ஆட்சி		Whig Junto 'விக்' கூட்டம்
Vote வாக்கு		Whigs விக்ஞுகள்
Voucher ஆதரவுச்சீட்டு		Wheat கோதுமை
Wardship காப்பினுள் அடங்கிய		Wheel wrights உருளைசெய்புவர்
Ward காப்பிலிருப்பவன் [தன்மை		Wharves கப்பற்றுறை
War of the Spanish Succession ஃசுப்பெயின் அரசரிமைப் போர்		Witanagemot 'விட்டநேசமூட்' என்ற அறிஞர் கழம்
Wars of the Roses உரோசாப்பூச்சுண்டை		Wine முந்திரிச்சாறு [கம்
Wars of Succession பட்ட உரிமைப் போர்கள்		Worth பெறுமான
Wages கூலி.		Workman வேலையான்
„ Piece துண்டுக்கூலிகள்		Workmans's Compensation வேலையான் நட்டசீடு
„ Time நேரக்கூலி		Workman's Tests வேலையாட் சோதனை
„ Fund Theory கூலிநிதிச்		Work house வேலை நிலையம்
„ Fund கூலிநிதி [சட்டம்		Wool grower மயிர்விலங்குகள் வளர்ப்பவர்
„ Subsistence பிழைப்புக்கூலி		„ fells மயிர்த்தோல்கள்
„ Maximum உச்சக்கூலி		Woof தார்(தூல்), குறுக்கிழை
„ Minimum தாழ்ந்தகூலி		Wood-land காட்டுநிலம்
Wants விரும்பங்கள் [டம்		Writ எழுத்து
Watch-Committee காவற்கூட்		Yarn தூல்
		Yeomen குடியானவன்



பிழைதிருத்தம்.

பக்கம்	வரி	பிழை	திருத்தம்	பக்கம்	வரி	பிழை	திருத்தம்
சு	5	வாகிப்—வாகியிருப்பதால்		36		தூக்குக்குண்டை—தூக்குக்குண்டு	
கந	22	பொருக்கி—பொறுக்கி		39		Dependant—Dependent	
கசு	35	பொருக்க—பொறுக்க		41		Gynoeceum—Gynaecium	
		(பக்கம் 1, 2, 6, 8ல் 'அழுத்த' என்		42		Phloem—Phloeum	
		பதை யெல்லாம் 'அழுக்க' எனத்		44		Pataguim—Patagium	
		திருத்தவும்.)				Crass-hopper—Grass-hopper	
						அகழெலி—அகழெலி	
பக்கம்		பிழை	திருத்தம்	45		Seta—Setae	
						தண்டுடை—தண்டுடையி	
1		Accommodation—Accommo-		46		(முதுகந்)தண்டு—(முதுகந்)தண்டு	
		dation				Anemia—Anaemia	
		Balance—Balanced		52		Percents—Percent	
5		qual—Equal		60		clearing—clearing of	
		rect—Erect		61		பளியாறு—பனியாறு	
		கண்வில்லை—கண்வில்லை				Horricane—Hurricane	
6		கலன்—காலன்				நீர்மின்வலி—நீர்மின்வலி	
16		Boyles'—Boyle's		62		Latitude, } Latitude,	
		அளவு, திருத்தல்—அளவுதிருத்தல்				parallel of } parallel of	
		charles's—charles'				குறுக்கை } ஒருபோகான	
21		(crudy)—(curdy)				குறுக்கை	
22		„ bottle— „ „ bottle		63		Megliteranean—Mediterranean	
24		Meta—Meta-				கீழாயிரப்பளு—கீழாயிரப்பளு	
26		Litmas—Litmus				இயற்கைப்—இயற்கை	
		Molybdenum—Molybdenum		65		Promontary—Promontory	
27		Nitride—Nitride,		70		Abbes—Abbess	
28		Algebracal—Algebraical		77		வெறித்துறை—வெறியத்துறை	
		simbal—symbol		79		தனிப்பட்ட—தனிப்பட்ட	
30		ரெங்கோட்டு—செங்கோட்டு		85		Huegenots—Huguenots	
		circle, coaxal—circle, coaxial				பார்ளிமென்று—பார்லிமென்று	
31		co-rodinates—co-ordinates		88		Laborites—Labourites	
32		(வரி 1) ஏற்றம்—ஏற்றம்		90		Mauure—Manure	
		(வரி 2) இனம்—இனம்				Fare—Fair	
33		Extremeties—Extremities					

